Auflage: 65.000

Fürth StadtZEITUNG

DAS OFFIZIELLE AMTSBLATT [64. JAHRGANG] MITTWOCH 22. OKTOBER 2008 [NR. 20]

Aus dem Inhalt

OB-Kolumne 3
Einzelhandel 5
Wirtschaft 8
Seniorenseite 10



Informationen zu den Kinderkultur Wochen finden Sie auf Seite 26

Termine

In aller Kürze 16
Fürther Programm 19

[StadtZEITUNG*spezial*]
Essen und Trinken

Ärzte und Apotheken 31
Familiennachrichten 32

Amtsblatt 28

Grüner Markt
Kleinanzeigen 38
Impressum 39



Näheres dazu in der nächsten StadtZEITUNG

Innovative Schulform in der Innenstadt wird gestärkt

Gebäude in der Theaterstraße fit für Ganztagesbetreuung – Zusammenarbeit mit „Spielhaus plus“



Foto: Mittelsdorf

Architekt Rudolf U. Kukla erläutert Bürgermeister Markus Braun, Oberbürgermeister Thomas Jung und Stadtbaurat Joachim Krauße (v. re.) die Details der Umbaumaßnahme für das Gebäude in der Theaterstraße. Der Anbau im Hintergrund soll zukünftig Spiel- und Bewegungsräume für die Kinder beherbergen.

Die Innenstadtsanierung macht weiterhin große Fortschritte. Neben der Schaffung neuen Wohnraums gilt dies besonders auch für den Schulbereich und die Kinderbetreuung.
Ein bedeutendes Projekt ist in diesem Zusammenhang der Umbau der früheren Sprachheilschule in der Theaterstraße 7, der dieser Tage begonnen hat. Bis Ende 2009 sollen in dem Gebäude Räumlichkeiten für die Ganztagesbetreuung der Rosenschule und für den Einzug der Jugendeinrichtung „Spielhaus Plus“ geschaffen werden.
Bei einer Besichtigung der Baustelle, an der auch Bürgermeister und Schulreferent Markus Braun sowie Stadtbaurat Joachim Krauße teilnahmen, sprach Oberbürgermeister Thomas Jung von einer der zentralen Maßnahmen für die Innenstadtentwicklung. Durch die Umwandlung der vielen denkmalgeschützten Häuser in attraktiven Wohnraum zögen immer mehr junge Familien in das Quartier. Daher sei es umso wichtiger, auch beim Bildungsangebot hohen Ansprüchen gerecht zu

»» Fortsetzung auf Seite 2 ««

Viel neuer Stoff für Literaturfreunde bei „LesArt“

Hochkarätige Autorinnen und Autoren zu Gast in der Kleeblattstadt – Spielstätte Kulturforum

Fester Bestandteil des Fürther Veranstaltungskalenders ist der Festivalreigen **„LesArt“**. Lektürebegeisterte kommen vom **8. bis 16. November** auf ihre Kosten, denn in Fürth, Ansbach, Lauf und Schwabach – den vier Spielstädten der Fränkischen Literaturtage – haben sich mehr als 25 namhafte und neu zu entdeckende Autorinnen und Autoren angekündigt.
Spielstätte in Fürth ist das Kulturforum, wo jeweils um 20 Uhr zahlreiche bekannte Autoren präsentiert werden. Den Anfang macht das **Dotchy Reinhardt Ensemble** mit sommerlich leichten Songs voll Romantik und Melancholie am **Samstag, 8. November**. Im Anschluss liest Dotschy Reinhardt, jüngster Spross des legendären Jazz-Gitarristen Django Reinhardt, aus ihrem Werk **„Gypsy. Die Geschichte einer großen Sinti-Familie“**. Am **Sonntag, 9. November,** begibt sich der im ehemaligen Jugoslawien geborene **Dzevad Karahasan** auf Spurensuche, die das 20. Jahrhundert in Sarajewo und Bosnien hinterlassen hat. **„Weisheiten erlernen“** stehen beim diesjährigen **LesArt-FORUM** auf dem Programm. Der delta-Redaktionsleiter und Moderator **Gert Scobel** erläutert am **Montag, 10. November**, dass Weisheit – Grundvoraussetzung für ein sinnvolles und geglücktes Leben - erlernbar ist. Am **Dienstag, 11. November,** stellt Grimme-Preisträgerin **Amelie Fried** ihr gelungenes Familienporträt **„Schuhhaus Pallas. Wie meine Familie sich gegen die Nazis wehrte“** vor. **Burkhard Spinnen** präsentiert am **Mittwoch, 12. November,** sein Buch **„Mehrkampf“**, das nicht nur ein spannender Kriminalroman, sondern zugleich ein Lehrstück über eine ganze Generation von

LesArt
Literatur Tage Fürth

»» Fortsetzung auf Seite 2 ««

»» Fortsetzung von Seite 1 ««

Innovative Schulform in der Innenstadt wird gestärkt

werden und innovative Schulformen zu fördern. Das ist in der Rosenschule bereits gelungen, zählte sie doch zu den ersten zehn Grundschulen in Bayern, in der eine Ganztagesbetreuung eingeführt wurde. Und auch in Zukunft wolle man, so Braun, durch die Integration des Spielhauses neue Wege beschreiten: „Die Betreuer werden sich am Vormittagsunterricht beteiligen, während die Lehrer bei der Nachmittagsbetreuung mitwirken."

So entstehe ein fließender Übergang, durch den der Unterricht optimal ergänzt und die Verbesserung der Bildungsmöglichkeiten erreicht werde. „Daher ist das Vorhaben Theaterstraße ein Quantensprung für die Entwicklung des Bereichs Schule und Bildung in diesem Viertel", betonte Jung.

Im Augenblick erhalten in der Rosenschule die Klassen eins bis drei Ganztagesunterricht. Im nächsten Jahr kommt eine vierte hinzu. Das bedeutet, dass etwa 100 Kinder versorgt werden und der Raumbedarf steigt. Im zweiten Stock des völlig entkernten Gebäudes, das in unmittelbarer Nachbarschaft zur Grundschule liegt, sollen daher eine Mensa mit bis zu 60 Plätzen, ein Lernraum mit Computerarbeitsplätzen und Ruheräume entstehen. Im Erdgeschoss, wo die Jugendeinrichtung einzieht, ergänzen Kunst- und Werkräume, Spielzimmer, Kinderküche und Büros das Angebot.

Mit rund 2,8 Millionen Euro schlagen die Umbaumaßnahmen insgesamt zu Buche, wobei 60 Prozent aus Mitteln des Bund-Länder-Programms „Soziale Stadt" und zehn Prozent aus dem Fördertopf Ganztagesbetreuung der Bundesregierung stammen. Laut Krauße soll in dem neuen Zentrum auch eine Gesundheits- und Ernährungsberatung angeboten werden. Ein Bereich, der im Rahmen der „Sozialen Stadt" immer mehr an Bedeutung gewinne und sich vor allem auch an sozial schwächere Schichten richte. Der Stadtbaurat freut sich darüber hinaus, dass das alte Gebäude unter der Ägide von Architekt Rudolf U. Kukla zu einem weiteren Schmuckstück der Innenstadtsanierung werde.

OB Jung erinnerte bei dem Ortstermin daran, dass die Stadt im kommenden Jahr etwa 16 Millionen Euro für Schul- und Kindereinrichtungen aufbringe. Bei einem Gesamtinvestitionsvolumen von rund 30 Millionen Euro ist das mehr als die Hälfte aller Ausgaben – zum ersten Mal in der jüngeren Stadtgeschichte.

»» Fortsetzung von Seite 1 ««

Viel neuer Stoff für Literaturfreunde bei LesArt

Männern und deren Flucht vor der Verantwortung darstellt. Mit seiner Autobiografie **„Ich bins. Die ersten 68 Jahre"** gewährt **Rainer Langhans**, Mitbegründer der Kommune I, am Donnerstag, **13. November,** einen höchst faszinierenden Einblick in die wilde Zeit der 68er. **Lars Brandt**, Sohn des Altkanzlers Willy Brandt, stellt am **Freitag, 14. November,** seinen Künstler- und Liebesroman **„Gold und Silber"**, eine Geschichte über die Suche der Menschen nach dem richtigen Leben, vor. Nicht aufgearbeitete Kolonialgeschichte ist das Thema von **„Eine Frage der Zeit"**, einem Stück aus dem der Schweizer Erzähler **Alex Campus** am Samstag, **15. November,** lesen wird.



Die Vernissage zur Ausstellung „Menschenbilder" von Armin Mueller-Stahl am **Sonntag, 16. November,** um **11 Uhr** im **Stadttheater** ist ein kleiner Vorgeschmack auf den Abschluss des diesjährigen Les-Art-Festivals. Alle Mueller-Stahl-Freunde sollten sich den **Sonntag, 23. November,** vormerken, denn aufgrund von Terminschwierigkeiten liest der grandiose Schauspieler, Maler und Erzähler erst eine Woche später aus zwei seiner Erzählungen um **18 Uhr** im **Stadttheater**.

Karten zu den facettenreichen Literaturabenden gibt es bei allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Einladung zu öffentlichen Bürgerversammlungen

… des Stadtbezirkes **Nord-Ost** (umfasst die Stadtteile Bislohe, Braunsbach, Espan, Flexdorf, Herboldshof, Kronach, Mannhof, Poppenreuth, Ritzmannshof, Ronhof, Sack, Stadeln, Steinach, Vach) am **Dienstag, 28. Oktober, 20 Uhr,** in der Aula der Hauptschule Stadeln, Hans-Sachs-Straße 34, zu erreichen mit den Buslinien 173 und 174, Haltestelle Hans-Sachs-Straße;

… des Stadtbezirkes **West** (umfasst die Stadtteile Atzenhof, Billinganlage, Burgfarrnbach, Eigenes Heim, Hardhöhe, Scherbsgraben, Schwand, Unterfarrnbach) am **Montag, 10. November, 20 Uhr,** in der Mensa der Hauptschule Soldnerstraße, Soldnerstraße 60, zu erreichen mit der Buslinie 171, Haltestelle Hardhöhe oder der U-Bahnlinie U1, Haltestelle U-Bahnhof Hardhöhe;

… des Stadtbezirkes **Süd** (umfasst die Stadtteile Altstadt, Dambach, Eschenau, Innenstadt, Oberfürberg, Südstadt, Stadtgrenze, Stadtpark, Unterfürberg, Weikershof) am **Donnerstag, 13. November, 20 Uhr,** in der Turnhalle der Jakob-Wassermann-Schule, Sonderpädagogisches Förderzentrum Fürth-Süd, Jakob-Wassermann-Straße 14, zu erreichen mit den Buslinien 178 und 67, Haltestelle Saarburger Straße.

Einlass zu den Bürgerversammlungen um 19 Uhr, **Beginn 20 Uhr**.

Bitte benutzen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel, da zum Teil nicht ausreichend Parkmöglichkeiten vorhanden sind.

Tagesordnung

- Ansprache des Oberbürgermeisters
- Probleme und Wünsche der Bürgerinnen und Bürger der Stadt Fürth

Es können nur Bürgerinnen und Bürger der Stadt Fürth das Wort erhalten. Ausnahmen kann die Versammlung beschließen. Es empfiehlt sich, einen Ausweis (Personalausweis, Reisepass und dgl.) mitzubringen. Es wird darauf hingewiesen, dass in der Bürgerversammlung keine privaten Einzelfälle, sondern nur Probleme von allgemeinem öffentlichen Interesse behandelt werden können. Ausgenommen sind ferner Anträge und Wünsche, für deren Erfüllung Bundes- und Landesbehörden oder andere, nichtstädtische Körperschaften, zuständig sind.

Rathaus – Lob & Kritik

Kritisch angemerkt wurde:

- Verspätetes Kärwa-Eröffnungsfeuerwerk

Lob gab es für:

- Saubere und besser beleuchtete Bahnhofsunterführungen
- Erntedankfestzug
- Kirchweih-Orgelkonzerte auf der Kleinen Fürther Freiheit
- Neuer Radwegabschnitt in der Hirschenstraße

Wirtschafts-Ticker

- Die **Firma Kennametal** geht in den Bereichen soziales Engagement und Mitarbeitermotivation neue Wege. Dieser Tage sendete das Unternehmen etwa eine Tonne Spielsachen, die an den 13 Standorten in Deutschland gesammelt wurden, sowie eine Spende über 1000 Euro an einen Kindergarten in der ungarischen Stadt Szeged. Darüber hinaus veranstaltete das Untenehmen zum 21. Mal einen fünf Kilometer langen Crosslauf durch den Fürther Stadtwald. 108 Läuferinnen und Läufer aus allen deutschen Niederlassungen nahmen teil. Hintergrund der vom Betriebsrat organisierten Sportveranstaltung ist, dass Kennametal der beste Arbeitgeber für seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sein will.
- Das portugiesische Unternehmen **Sonae Sierra**, das auch in Fürth ein Einkaufszentrum – Arbeitstitel „Neue Mitte“ – errichten möchte, ist auf der Immobilienmesse Expo Real mit dem ersten Platz in Sachen Nachhaltigkeit ausgezeichnet worden. Der Preis mit dem Namen „Green Thinker Award“ bescheinigt Sonae Sierra unter den 100 führenden Immobilienentwicklern in Europa die größte Pionierleistung für Strategien im Bereich Umwelt und Unternehmensverantwortung. Sonae Sierra besitzt in Europa und Brasilien derzeit 48 Shopping Center und setzt bei deren Bau und Betrieb bereits seit zehn Jahren auf Nachhaltigkeit. Herzstück der Umweltpoltik des Unternehmens ist nach eigenen Angaben ein umfassendes und nach der internationalen Umweltnorm ISO 14001 zertifiziertes Umweltmanagementsystem.

Einladung zu Sitzungen

Finanz- und Verwaltungsausschuss: Mittwoch, 22. Oktober, 14 Uhr, Rathaus.
Stadtratssitzung: Mittwoch, 22. Oktober, 15 Uhr, Rathaus.
Kulturausschuss: Donnerstag, 23. Oktober, 15 Uhr, Limoges- und Limousin-Haus, Gustavstraße 31.
Beirat für Sozialhilfe, Sozial- und Seniorenangelegenheiten: Freitag, 24. Oktober, 14 Uhr, Rathaus.
Verkehrsausschuss: Montag, 27. Oktober, 15 Uhr, Ämtergebäude Süd, Schwabacher Straße 170.
Bau- und Werksausschuss: Mittwoch, 29. Oktober, 15 Uhr, Sitzungssaal des Technisches Rathauses, Hirschenstraße 2.

Änderungen vorbehalten!

Herzlichen Glückwunsch

- Am 23. Oktober vollendet **Hatto Bauer,** Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 85. Lebensjahr,
- am 23. Oktober **Helmut Müller,** Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 73. Lebensjahr,
- am 24. Oktober **Christel Opp,** Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 65. Lebensjahr,
- am 25. Oktober Stadtrat **Carsten Träger** das 35. Lebensjahr,
- am 26. Oktober Stadtrat **Hans Moreth** das 69. Lebensjahr,
- am 3. November **Wilhelm Peetz,** Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 74. Lebensjahr,
- am 4. November Finanz-, Organisations- und Personalreferent, berufsm. Stadtrat **Rudolf Becker** das 64. Lebensjahr,
- am 5. November **Nancy Allison,** Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 74. Lebensjahr,
- am 5. November Wirtschaftsreferent, berufsm. Stadtrat **Horst Müller** das 48. Lebensjahr.

Liebe Fürtherinnen und Fürther,



Foto: Beres

Wirtschaftsreferent Horst Müller, Oberbürgermeister Thomas Jung und Stadtbaurat Joachim Krauße (v. li.) setzen den letzten Stein in der Fußgängerzone und markieren das Ende einer der aufwändigsten Baumaßnahmen der jüngeren Vergangenheit.

der letzte Stein wurde gesetzt und damit gehört eine der größten und aufwändigsten Baustellen – bis auf einige Detailarbeiten – in Fürth der Vergangenheit an. Die Rede ist von der **Neugestaltung unserer Fußgängerzone**.
Auf rund 670 Meter Länge und rund 9400 Quadratmeter Fläche wurde die Einkaufsstraße vom Baubeginn im April 2006 an bis heute komplett modernisiert. Wir haben die einmalige Chance genutzt und Mittel aus dem EU-Programm Ziel-II für die Investition in Höhe von rund fünf Millionen Euro abgerufen; 3,5 Millionen Euro kamen somit für die Maßnahme aus Brüssel.
Ein Kraftakt, der allen Beteiligten viel Geduld und Durchhaltevermögen abverlangt hat. Deshalb danke ich an dieser Stelle ganz besonders herzlich den Geschäftsleuten und Anwohnern, die diese schwierige Zeit ebenso wie unzählige treue Kundinnen und Kunden verständnisvoll und konstruktiv begleitet haben. Mein Dank gilt aber auch den zuständigen städtischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die sich mit viel persönlichem Einsatz und Kreativität um einen möglichst reibungslosen Verlauf der Bauarbeiten gekümmert haben. Zahlreiche Unwägbarkeiten – von den verspäteten Pflastersteinen über Veranstaltungen, für die Sonderlösungen gefunden werden mussten bis hin zur Baupause wegen des Jubiläumsjahres – galt es in enger Zusammenarbeit mit allen Beteiligten zu überwinden.
Ich freue mich sehr, dass dies gelungen ist und die Fußgängerzone mit den angrenzenden Bereichen nun in einem neuen, attraktiven Licht erstrahlt. Positiv ist zudem, dass unsere Bemühungen auch vom Handel und den Kunden honoriert werden. Immer weniger Ein-Euro-Läden in der Schwabacher Straße, dafür ein deutlich verbesserter Branchenmix und eine sehr gute Passantenfrequenz, die uns heuer laut einer Studie Platz acht unter den bayerischen Städten beschert hat.
Doch dies alles ist kein Grund, sich entspannt zurückzulehnen. Vieles ist zum Wohle der Einkaufsstadt Fürth auch weiterhin zu tun. Die Zukunft des City-Centers, die Erschließung des Fiedler-Areals und des City-Kinogeländes sind Herausforderungen, denen wir uns in Stadtrat und Verwaltung in den nächsten Monaten und Jahren stellen müssen und stellen werden.
Auf Ihre konstruktive Unterstützung freut sich dabei

Ihr



Dr. Thomas Jung

Wenn Sie mit OB Dr. Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter stadtzeitung@fuerth.de.

Neue Raummodule sorgen für erhebliche Entlastung bei „Gangbetten“

In Windeseile ist eine neue Station im Klinikum Fürth entstanden – Wichtig für die Zukunftssicherung des Fürther Krankenhauses



Foto: Mittelsdorf

OB Jung (li.) zeigte sich von der Ausstattung der von der Firma Cadolto in Rekordzeit gefertigten und errichteten Raummodule beeindruckt. Für Klinikumsvorstand Peter Krappmann (3. v. re.) ist die neue Station auch ein wichtiger Beitrag für die Zukunftssicherung des Krankenhauses.

Die Zukunftssicherung des Klinikums und damit die Umsetzung wichtiger Baumaßnahmen geht weiter. Dieser Tage konnte die neue Station C07 der Frauenklinik mit insgesamt 61 Betten in Betrieb genommen werden. Das Besondere daran: es handelt sich um 17 hochwertige Raummodule der Cadolzburger Firma Cadolto, die innerhalb von zwei Tagen aufgestellt und binnen vier Wochen ausgebaut, verdrahtet und zusammengefügt wurden.

Eine enorme Leistung, wie Oberbürgermeister Thomas Jung bei der Einweihung anmerkte. Immer wieder höre man von Krankenhausbauten, die sich über Jahre hinziehen. Das Stadtoberhaupt erhofft sich von der modernen Containerlösung auch eine erhebliche Entlastung beim Problem der so genannten „Gangbetten“. Zwar werde man nicht verhindern können, dass zu Hochzeiten mit Erkältungen und Grippenwellen, einzelne Patienten mit den ungeliebten Plätzen vorlieb nehmen müssen, doch sollte sonst die Flur-Belegung der Vergangenheit angehören.

Klinikumsvorstand Peter Krappmann wies darauf hin, dass die neue zwischen dem Hauptgebäude und der Dr.-Jakob-Frank-Haus errichtete Station vor dem Hintergrund des für 2009 geplanten Umbaus der medizinischen Notaufnahme und der chirurgischen Ambulanz notwendig wurde. „Um während der Bauphase die Patientenversorgung sicherzustellen, brauchen wir die neuen Räumlichkeiten dringend.“

Die zentrale, interdisziplinäre Notaufnahme soll künftig als erste Anlaufstelle für die Patienten dienen und so die medizinische und pflegerische Qualität der Notfallversorgung weiter verbessern. „Für das Klinikum Fürth bedeutet dies eine weitere Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit und damit der Zukunftssicherung“, erklärte Krappmann. Gleiches gelte auch für den Bau der neuen Frauenklinik, der ebenfalls im kommenden Jahr beginnt und der Grund dafür ist, dass bereits jetzt eine Station ausgelagert wurde.

Patienten, Ärzte und Pfleger zeigten sich vom Ausbau der Container begeistert, bieten sie doch neben hellen, mit großen Fenstern versehenen Räumen modernste medizinische Technik. Flachbildschirme, freundliche Farben und komfortable Bäder mit Duschen sorgen darüber hinaus für eine hochwertige Gesamtausstattung.

Für die Planung und Herstellung der Module mit jeweils 70 Quadratmetern Fläche benötigten die Cadolzburger Spezialisten nur acht Wochen, wie Cadolto-Vertriebsleiter Michael Schäffler berichtete. Die Gesamtfläche der neuen Station, die unterirdisch mit allen Gebäuden des Klinikums verbunden ist, beträgt 1200 Quadratmeter.

GründerCheck als Einstieg

Das IHK-Gremium Fürth veranstaltet am **Donnerstag, 30. Oktober, von 9 bis 17 Uhr** im Fürther Gewerbehof COMPLEX, den nächsten „GründerCheck“. Ziel der Veranstaltung ist es, die wichtigsten „Regeln“ für den Schritt in die Selbstständigkeit zu vermitteln. **Zielgruppe** sind Interessenten an einer Unternehmensgründung insbesondere in der gewerblichen Wirtschaft. Sie erhalten in kompakter Form eine Entscheidungshilfe, um für diesen Schritt die Chancen und Risiken besser einschätzen sowie Fehler vermeiden zu können. Die **Investition** konnte auf 25 Euro begrenzt werden, da die Veranstaltung im Rahmen der „Existenzgründungs-Initiative Bayern“ durch das Bayerische Staatsministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie finanziell gefördert wird.

Anmeldeschluss ist der 23. Oktober.

Der **Referent** ist Uwe Kirst, ein seit Jahrzehnten bundesweit erfolgreicher Gründungsberater und Herausgeber des Buches „Selbstständig mit Erfolg“ vom Institut für aktive Unternehmensentwicklung in Nürnberg.

Informationen und Anmeldung: IHK-Gremium Fürth, Alexanderstraße 15, Telefon: 7707-75, www.ihk-nuernberg.de/ihkg-fuerth oder www.gri-f.de.

Gründerinitiative GriF Fürth

Die Sparkasse meldet

Aufgebot

Wie glaubhaft gemacht wurde, sind folgende Sparkassenbücher der Sparkasse Fürth zu Verlust gegangen:

Sparkonto Nr. 3246762904
Sparkonto Nr. 3247260551

Auf Antrag der Gläubiger werden die Inhaber der oben genannten Sparkassenbücher aufgefordert, ihre Rechte innerhalb von drei Monaten bei der Sparkasse Fürth anzumelden.

Werden die Sparkassenbücher während dieser Zeit nicht vorgelegt, erfolgt anschließend die Kraftloserklärung.

Kraftloserklärung

Nach Durchführung des Aufgebotsverfahrens wird folgendes zu Verlust gegangenes Sparkassenbuch der Sparkasse Fürth für kraftlos erklärt:

Sparkonto Nr. 3247319225

Daher sind alle Ansprüche gegen die Sparkasse Fürth aus dem zu Verlust gegangenem Sparkassenbuch erloschen.

Fundsachen

In den Geschäftsräumen der Sparkasse Fürth wurden vom 1. Juli bis 30. September 2008 folgende Geldbeträge bzw. Gegenstände gefunden, die von den Empfangsberechtigten noch nicht abgeholt wurden:

Betrag zu	**10 Euro**
Betrag zu	**30 Euro**
Betrag zu	**100 Euro**
ein Handy	
diverse Schlüssel.	

Die Empfangsberechtigten werden hiermit aufgefordert, ihre Rechte bis 31. Dezember 2008 geltend zu machen.

Fürther Sahnehäubchen

Stempel Eckstein



Foto: Hackbarth-Hermann

Stempel Eckstein in der Fußgängerzone.

Das 60-jährige Firmenjubiläum von Dieter Eckstein soll zum Anlass genommen werden, einen renommierten Fürther Traditionsbetrieb in der Schwabacher Straße 48 in der Rubrik Sahnehäubchen vorzustellen. Im Jahr 1899 gründet Georg Eckstein einen Betrieb für Gravuren. 20 Jahre später kommt der Bereich Stempelfertigung dazu, der seitdem konsequent ausgebaut wird. Heute ist die Firma Eckstein einer der größten Stempelhersteller Deutschlands und bietet vor allem auch interessierten Fachhändlern sowie Industriekunden eine umfangreiche Produktpalette an. Ganz neu entwickelt nun Matthias Eckstein, Inhaber in der vierten Generation und inzwischen Geschäftsführender Gesellschafter, einen Holzstempel als SB-Produkt mit einem Gutschein zum individuellen Aufdruck.

Darüber hinaus bietet das Fachgeschäft Eckstein Schilder und Beschriftungssysteme, Bürobedarf und Bürotechnik, Druck und Gravuren aller Art sowie multimediale Werbung an.

Im Ladengeschäft in Fürth finden sich Papeteriewaren, Bürobedarf, Geschenke, zum Beispiel Porzellan, hochwertiges Papier in großer Auswahl, Schreibgeräte der verschiedensten Hersteller und ein immer wieder wechselndes Trendartikelsortiment.

Geführte Marken: Nici, Prinzessin Lillifee, Käpt'n Sharky, Darkine, Converse im Trendartikelbereich. Leitz, Schneider, Novus, Zweckform sowie die Eigenmarke Soennecken für's Büro. Lamy, Waterman, Parker, Pelikan, Filofax, Rotring bei Schreibgeräten.

Service: Geschenkverpackungen, Schreibgerätereparatur, Lieferservice in 24 Stunden.

Info: Stempel Eckstein, Schwabacher Straße 48, Telefon 977 46 70, Fax 97 74 67 11, E-Mail Info@stempel-eckstein.de, Internet www.stempel-eckstein.de.

Graf Dracula im City-Center

Entfesselungsspiele, Schwertkiste und Hypnose – eine eindrucksvolle Zaubershow gibt es an Halloween, **Freitag, 31. Oktober,** im City-Center zu sehen. Graf Dracula und seine Braut entführen die Fürtherinnen und Fürther in die Welt der Zauberkunst. Jeweils um **14, 15.30 und 17 Uhr** beeindrucken sie mit klassischen und spannenden Tricks. Auch zwischendurch sind die beiden Gruselgestalten im Einkaufszentrum unterwegs und verteilen süße Kleinigkeiten an die Besucher.

MODE MARY LOU
im City-Center Fürth
0911-745788
info@mode-marylou.de
Die besonderen Geschenkideen zu Weihnachten!
GEORGE GINA & LUCY
Schmuck von SNÖ

Balu
Fashion for Kids
Fürther Freiheit 2a
Telefon (0911) 749 95 31
Montag 12-18 Uhr
Di. - Fr. 10-14 + 15-18 Uhr
Samstag 10-14 Uhr
✶ Liegelind ✶ Red & Blu ✶ miniman ✶
✶ catimini ✶ Petit Bateau ✶ Levis ✶ Diesel ✶
✶ PJE ✶ Erge-Accessoire ✶ u.v.m ✶

DR. MED. RUDOLF MÜLLER
ANDREA SPÄNGLER
SABINE BORN
FACHÄRZTE FÜR PHYSIKALISCHE MEDIZIN UND REHABILITATION
Kompetenz und wirksame Heilmethoden:
Akupunktur - bei chronischen Kreuz- oder Knieschmerzen
...auch Kassenleistung
Schmerzen auf den Punkt gebracht.
FÜRTHER FREIHEIT 2A, 90762 FÜRTH, TELEFON 0911 971600
FAX 0911 9716020, WWW.THERAPIE-VON-EXPERTEN.DE

HOMES & ROSES
Wohnambiente
Tapetenwechsel!
Die neue Kollektion ist da.
20 € geschenkt!
Für jeden Kauf über 100 € schenken wir Ihnen 20 €*!
*gültig bis 22.11.08, nur für Garnier-Thiebaut Artikel.
Friedrichstraße 10 · Telefon 0911 / 77 10 92 · www.homes-and-roses.de
Öffnungszeiten Mo–Fr 10 –19 Uhr · Sa 10 –16 Uhr

Fürth-Shop aktuell

Neu im Shop

Duschgel Fürth

Auch unter der Dusche kann man sich nun mit einem Fürth-Produkt verwöhnen. Das grüne Duschgel für Haut und Haar auf pflanzlicher Basis kostet 6,80 Euro.



Fürth-Schoppen aus dem Bocksbeutel

Die kleinen Bocksbeutel gibt es jetzt als Fürth-Schoppen für 3,50 Euro. Der 2007er, trockene Thüngersheimer Silvaner schmeckt fruchtig frisch und kräftig. Er kommt vom Retzbacher Benediktusberg. Die Bocksbeutel sind als „Fürther Rathaus-Schoppen“, „Burgfarrnbacher Schlossschoppen“ und „Fürther Kärwa-Schoppen“ erhältlich.



DVD „Älter werden in Fürth“

Der Fürther Seniorenrat initiierte als Beitrag zum Stadtjubiläum das Medienpaket „Älter werden in Fürth“. Die Filmemacher Gülseren Suzan und Jochen Menzel, ein türkisch-deutsches Ehepaar, erarbeiteten zusammen mit dem Seniorenrat die Themen zum Film. Mit einem deutschen und einem türkischen Paar erlebt der Zuschauer im Verlauf eines Jahres das Leben der Protagonisten in der Kleeblattstadt. Die DVD kostet 9,80 Euro.





Produkt des Monats November

Fürth hoch 3

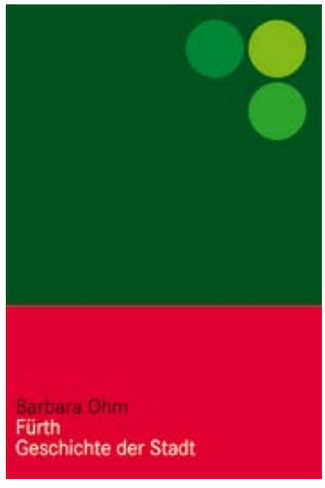
Für die ersten Weihnachtsgeschenke gibt es im November das Stadt-Fürth-Spiel im Angebot. Mit „Fürth hoch 3“ begibt man sich gemeinsam mit den Mitspielerinnen und Mitspielern auf eine spannende Reise durch die Kleeblattstadt. Das Spiel mit dem dreidimensionalen Spielbrett eignet sich für zwei bis vier Personen ab zehn Jahren und lässt sich in drei Schwierigkeitsstufen spielen. Im November kostet es nur 16,90 Euro.

Wieder im Shop

Fürth – Geschichte der Stadt

Nun gibt es das Buch „Fürth – Geschichte der Stadt“ von Barbara Ohm auch im Fürth-Shop zu kaufen. Das umfangreiche Werk kostet 36,80 Euro.

»» Fortsetzung auf Seite 7 ««



Baustellen im Stadtgebiet

Die **Stadt**ZEITUNG informiert über die aktuelle Baustellensituation in Fürth. Alle neuen Baustellen werden vor Beginn an dieser Stelle veröffentlicht. Auch die Beendigung einer Baumaßnahme wird bekannt gegeben.

Innen- und Altstadt

Bad-/Ufer-/Weiherstraße: Straßenbauarbeiten, Bauzeit voraussichtlich bis Ende 2008. Die Arbeiten sind im Wesentlichen abgeschlossen. Im Bereich der Bogenstraße kann es noch zu Einschränkungen kommen.

Stiftungs-/Hard-/Berlinstraße: Wasserleitungsarbeiten, Bauzeit voraussichtlich bis 7. November. Im Kreuzungsbereich kann es zu Behinderungen kommen. In der Hardstraße ist in jede Richtung nur jeweils ein Fahrstreifen befahrbar. Der Radweg entlang der Hardstraße wird über die Fahrbahnteiler entlang des Eichenhaines geführt; mit Einschränkungen muss gerechnet werden. Die Bushaltestelle wird für die Dauer der Arbeiten auf die Bahnbrücke in der Hardstraße verlegt. Wegen der verschiedenen Bauphasen bei der Querung der Hardstraße kann im Vorfeld keine präzise Auskunft über den zeitlichen Ablauf der Arbeiten gegeben werden.

Nähere Informationen zur Baustellensituation erteilt Ronald Heinrich vom Straßenverkehrsamt unter Telefon 974-2251, E-Mail: baustelle@fuerth.de.

Stand: 10. Oktober 2008

www.wbg-fuerth.de
Premiumpartner der SpVgg Greuther Fürth
WBG Fürth
Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth
Ihr kompetenter Partner in allen Wohnfragen
Wohnfühlen seit 1957
Wir beraten Sie gerne unter
☎ 0911/759 95-0

15 Jahre Kunst und Esskultur



Foto: Kramer

Mariola Frauenknecht mit Koch Christian Hillig (re.) und Ober Harry Uhlig. Nicht im Bild ist Sohn Lukas Frauenknecht, der gerade seine Kochausbildung absolviert.

37 Plätze im geschmackvoll eingerichteten Gastraum, 20 im lauschigen Garten, sechs Appartements, gehobene italienische Küche, ein günstiges Drei-Gänge-Menü für die genussvolle Mittagspause, freundlicher Service. Das wäre zunächst mal alles, was ein Gast wissen müsste, der im Ristorante „La Galleria“ in der Bäumenstraße essen oder übernachten möchte. Doch Inhaberin Mariola Frauenknecht, die nach einer Pause wieder selbst die Leitung übernommen hat, und ihr Team bieten seit nunmehr 15 Jahren weitaus mehr als leckere Speisen und Getränke. Unter dem Motto „Kunst und Esskultur“ serviert die charmante Wirtin auch monatlich wechselnde Ausstellungen national und international bekannter Künstlerinnen und Künstler. Denn Mariola Frauenknecht ist nicht nur in der Gastronomie zu Hause, sondern zusammen mit ihrem Mann Bertram auch seit vielen Jahren als Galeristin tätig. Perfekt ergänzt wird das künstlerische Flair zudem durch die Gäste, die die Appartements über dem Restaurant buchen. Dank der unmittelbaren Nähe zum Stadttheater sind die Zimmer besonders bei Schauspielern, Regisseuren und Musikern sehr beliebt.

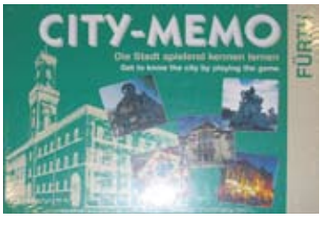
Info: Ristorante und Appartements La Galleria, Bäumenstraße 8, Telefon 741 71 24; Öffnungszeiten Montag bis Freitag von 11.30 bis 14 Uhr und von 18 bis 23 Uhr, Samstag von 18 bis 23 Uhr, Sonntag Ruhetag.

»» Fortsetzung von Seite 6 ««

Fürth Shop aktuell

City-Memo

Mit dem City-Memo (14,95 Euro) die Stadt spielend kennenlernen. Das Memory enthält 30 Motivkartenpaare von Fürther Sehenswürdigkeiten, sowie einen Stadtplan mit Beschreibungen. Die Erklärungen sind in deutscher und in englischer Sprache. Das Memory ist auch für Kinder geeignet.



Fürth-Shop, Moststraße 3, in den Räumen der Lizenz- und Geschenkewelt.

ROST
WOHNBAU GMBH
Maison de Solei'
Ein 5-Fam.-Haus, zwei 6-Fam.-Häuser in natur- und zentrumsnaher, hervorragender Stadtlage, sonnendurchflutet und lärmgeschützt in Fürth, Vacher Str.
- Niedrige Unterhaltskosten
- Günstige Finanzierung da KfW-40-Haus
- Direkt vom Bauträger somit provisionsfrei
- Besonderes Ambiente durch Sichtholzdachstuhl
- Fußbodenheizung in allen Wohnungen
- Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung mit kostenloser Sonnenenergie
- Behaglichkeit und Wohlbefinden durch geregelte Lüftung.
- Gartenanteil mit Terrasse oder großzg. Balkon
- Jedes Haus mit Aufzug vom UG bis DG
- Einzelstellplätze in der großzüg. Tiefgarage
z.B.: ETW 6 im DG für 185.800,- €
3 bis 5 Zimmer-ETW's von 82m² bis 201m²
www.Rost-Wohnbau.de
Libellenweg 5 • 90768 Fürth-Burgfarrnbach • Tel.: 0911 - 75 10 02

Seit über 100 Jahren bietet der BAUVEREIN FÜRTH seinen Mietern und Mitgliedern behagliche Wohnungen zu fairen Preisen an.
Unser Wohnungsbestand in der Südstadt, auf der Hardhöhe und in Burgfarrnbach wird ständig modernisiert und entspricht allen Anforderungen, die man heute an modernes Wohnen stellt.
Die Rechtsform der Genossenschaft steht für Sicherheit – ein Leben lang.
Interessiert? Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
1898
BAUVEREIN FÜRTH eG
Herrnstraße 64a
90763 Fürth
Telefon 0911/9 73 42-20
Telefax 0911/9 73 42-15
info@bauverein-fuerth.de
Gut und sicher wohnen

Gemeinsam auf Erfolgskurs
Klaus Hunneshagen
Niederlassungsleiter
Wir sind für Sie da!
FLESSABANK Fürth
Individuelle, persönliche Betreuung von
✔ Privatkunden
✔ Firmenkunden
✔ Freiberuflern
Friedrichstraße 8
direkt am Platz
der Fürther Freiheit
90762 Fürth
Telefon: 0911 97191-0
Telefax: 0911 97191-20
FLESSABANK
BANKHAUS MAX FLESSA KG
Die Bank mit dem Plus
Geschäftszeiten:
Mo/Di/Mi/Fr
8.15 - 12.45 Uhr
14.00 - 16.00 Uhr
Do
8.15 - 12.45 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Perspektiven Fürths im Blickpunkt



Foto: privat

IHK-Gremiumsvorsitzender Konsul Gert Rohrseitz (2. v. re.) begrüßte bei der Ausschuss-Sitzung IHK-Hauptgeschäftsführer Markus Lötzsch, Oberbürgermeister Thomas Jung und Gremiumsgeschäftsführer Christian Nowak (v. li.).

In seiner jüngsten Sitzung hat sich der örtliche IHK-Gremiumsausschuss mit dem Thema „Fürther Perspektiven“ befasst. Vorsitzender Konsul Gert Rohrseitz konnte erstmals IHK-Geschäftsführer Markus Lötzsch in diesem Kreis begrüßen, der die Ziele der IHK Nürnberg für Mittelfranken vorstellte. Die Präsentation des gastgebenden Ausschussmitglieds und Vorstandsvorsitzenden Hans Wölfel zum Thema „Die Sparkasse Fürth – Partner der regionalen Wirtschaft“ bot den Mitgliedern die Gelegenheit, sich über die Auswirkungen der aktuellen Bankenkrise zu informieren. Oberbürgermeister Thomas Jung stellte seine Ziele für die neue Wahlperiode und die Stadtratsarbeit vor. Martin Philippen, Expansions- und Projektleiter der Sonae Sierra Developments Germany GmbH, informierte über „Die Neue Mitte Fürth – Einkaufserlebnis in der Innenstadt“. Die Ausschussmitglieder nutzten die Gelegenheit zur Diskussion und brachten dazu Vorschläge ein. In einem Rück- und Ausblick berichtete Geschäftsführer Christian Nowak über seine zehnjährige Tätigkeit für das IHK-Gremium Fürth und hob die gute Zusammenarbeit in den vielen Netzwerken hervor.

Markt der Ideen

Bereits seit 26 Jahren findet der „Markt der Ideen“ im Herbst statt. Aus ganz Deutschland treffen am **Sonntag, 16. November, 10 bis 17 Uhr** in der Stadthalle wieder mehr als 200 Aussteller zusammen, um ihre selbst hergestellten Werke und kulinarischen Leckerbissen anzubieten. Die diesjährige Veranstaltung steht unter dem Motto „Schönes und Anspruchsvolles für den Wohnbereich, individuelle Kleidung, ausgefallener Schmuck und modische Accessoires, kreative Anregungen zur Freizeitgestaltung, Leckeres zum Genießen“. Angeboten werden zum Beispiel Tonobjekte, Bleiverglasungen in Form von Spiegeln, Lampen und Windlichtern und Bilder in allen Techniken sowie exklusive und ausgefallene Kleidungstücke aus hochwertigen Stoffen. Von den Veranstaltern wird größter Wert darauf gelegt, dass keine Handelsware angeboten wird, sondern ausschließlich selbst Hergestelltes.

Mama lernt Deutsch

Erfolgreiches Integrationsprojekt für Familien

In Fürth leben derzeit Bürgerinnen und Bürger aus über 130 Nationen. Der Anteil von Menschen, die ausländischer Staatsangehörigkeit sind, beträgt 14,6 Prozent. Das städtische Integrationsbüro und der Integrationsbeirat, der sich seit mehr als 20 Jahren um die Interessen der Fürtherinnen und Fürther aus anderen Nationen kümmert und im Dezember neu gewählt wird, initiieren und unterstützen eine ganze Reihe von Programmen, die die Eingliederung und das Miteinander fördern.

Die **Stadt**ZEITUNG stellt bis zur Wahl die wichtigsten Aktivitäten und Programme vor – heute:

Mama lernt Deutsch

Sprache, ob geschrieben oder gesprochen, ist das wichtigste Kommunikationsmittel, über das der Mensch verfügt. Da es – vor allem in Migrantenfamilien – immer noch die Mütter sind, die im Leben der Kinder eine herausragende Rolle spielen, ist es wichtig, dass sie sprachlich „auf eigenen Füßen stehen“. Und das kommt nicht nur ihren Kindern, sondern auch der ganzen Familie und vor allem den Müttern selbst zugute.

Vorbemerkung

„Mama lernt Deutsch“ ist dabei eines der bekanntesten Integrationsprojekte zur Sprachförderung in Deutschland. In der Stadt Fürth wurde dieses Programm erstmals 1999 von der Volkshochschule (vhs) angeboten.

Heute – neun Jahre später - läuft das Projekt auch an den Grundschulen in der Frauenstraße und der Pestalozzistraße. Weitere Schulen haben inzwischen Interesse an dem Vorhaben bekundet, eine Umfrage unter den Müttern brachte ebenfalls ein positives Ergebnis.

Seit 2003 wird „Mama lernt Deutsch“ auch im Rahmen der ESF-Förderung der EU und mit Unterstützung des Bayerischen Kultusministeriums finanziell gefördert. Die Finanzierung der restlichen Kosten erfolgt über das Integrationsbüro der Stadt Fürth, die vhs als Projektträger und die Kursgebühren der Teilnehmerinnen.

Seit einigen Jahren steigt auch „die Nachfrage zur Einrichtung von Nachfolge- und Aufbaukursen“ kontinuierlich. Ein Großteil der Kursteilnehmerinnen absolviert im Anschluss einen normalen Sprachkurs zur Erweiterung ihrer sprachlichen Fähigkeiten.

Wie funktioniert „Mama lernt Deutsch?“

„Mama lernt Deutsch“ ist in erster Linie für Mütter nichtdeutscher Muttersprache schulpflichtiger Kindern gedacht. Der Ursprungsgedanke erfolgte nach dem Motto: „Wenn ihr morgens schon eure Kinder in die Schule bringt, dann bleibt doch gleich da und lernt wie sie die deutsche Sprache – um die Betreuung eurer (Klein-)Kinder kümmern wir uns“.

Der Aufbau der Kurse ist so gestaltet, dass die Teilnehmerinnen „in kleinen Schritten an die deutsche Sprache und an eine aktive Teilhabe am gesellschaftlichen Leben“ herangeführt werden.

Inhaltlich wird dabei auf verschiedene Aspekte des alltäglichen Lebens eingegangen. Dabei wird versucht, den individuellen und persönlichen Hintergrund der Frauen mit zu berücksichtigen. Dafür werden, so die vhs, „bevorzugt Lehrmittel eingesetzt, die sich an den Erfahrungen und der Lebenswirklichkeit der Mütter orientieren: Familie, Kinder, Schule, Nachbarschaft, Einkauf, Gesundheit, Beschäftigungsmöglichkeiten und andere alltagsrelevante Themen“.

Die vhs bietet pro Semester drei Kurse an, von denen je einer – an je zwei Vormittagen in der Woche – an den Grundschulen Rosenstraße, Frauenstraße und Pestalozzistraße, stattfindet. Auf diese Weise ist es den Müttern möglich, in der Nähe ihrer Kinder zu sein, sich aber auch zugleich mit anderen Eltern und den Lehrkräften über Schul- und Erziehungsfragen auszutauschen.

Weitere Informationen dazu gibt es bei der vhs, Telefon 974-17 00, und dem Integrationsbüro der Stadt Fürth, Telefon 974-19 60.

Beirat für Integration und Migration der Stadt Fürth

Du hast eine ausländische Staatsbürgerschaft?

… und hast mindestens seit 5. September 2008 Deinen Hauptwohnsitz in Fürth?

… und bist am 5. Dezember 2008 mindestens 18 Jahre alt?

Dann aufgepasst!

Du bekommst in der Zeit ab dem 27. Oktober 2008 eine Wahlbenachrichtigung: Mit dieser kannst Du Deine Stimme abgeben!

Wir bitten Dich daher:

Nicht wegwerfen!

Heb diesen Brief auf und

Komm zur Wahl!



Stadt Fürth

Stadt Fürth 90744 Fürth

Frau / Herrn
xxx
Straße
Fürth

Bürgermeister- und Presseamt/Integrationsbeauftragte
Königstr. 86
Anke Kruse
974-1960
anke.kruse@fuerth.de
173 – 175, 177 – 179 / Linie 1
003
974-1966
www.fuerth.de
Rathaus

Montag 8.30 – 16.30 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 8.30 – 15 Uhr und Freitag 8.30 – 12.30 Uhr

Fürth, 27.10.2008

Wahlbenachrichtigung zur Wahl des Integrationsbeirates der Stadt Fürth
Abstimmungszeit von Montag, 01.12.2008 bis Freitag, 05.12.2008

Wahllokal: Integrationsbüro, Rathaus, Königstraße 86, Zimmer 004
Öffnungszeiten: Montag und Donnerstag 08.30 – 20.00 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Freitag 08.30 – 15.00 Uhr
WVZ-Nr.: xxx

Sehr geehrte Frau xxx / Herr xxx,

Sie sind unter der oben aufgeführten WVZ-Nr. in das Wählerverzeichnis eingetragen und berechtigt, an der Wahl des Integrationsbeirates teilzunehmen.
Sie können die Wählerliste in der Woche vom 10. bis 14. November im Integrationsbüro zu den im Briefkopf angegebenen Dienstzeiten einsehen; am Freitag auch bis 16 Uhr.

Wenn Sie vor dem Wahltag von Fürth wegziehen, werden Sie ohne Benachrichtigung aus der Wählerliste gestrichen und sind nicht mehr wahlberechtigt.
Für die Wahl haben Sie diese Benachrichtigung mitzubringen und sich durch einen gültigen Nationalpass (Reisepass, amtlicher Pass oder Passersatz) auszuweisen.

Diese Wahlbenachrichtigung berechtigt Sie nur zur Stimmabgabe in dem oben genannten Abstimmungsraum.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Wahlleiter
Bürgermeister Markus Braun

Konten der Stadtkasse Fürth: Stadtsparkasse Fürth, Kto. 18, BLZ 762 500 00 · Postbank Nürnberg, Kto. 2676 859, BLZ 760 100 85

Ohne Deine Hilfe geht es nicht - Mach mit!

Die **WAHL** des Integrationsbeirates findet statt vom
1. - 5. Dezember 2008

Beirat für Integration und Migration der Stadt Fürth

Weitere Informationen gibt es in unserer Geschäftstelle:

Integrationsbüro der Stadt Fürth

Ansprechpartnerin: Anke Kruse
Königstraße 86 im Rathaus · 90762 Fürth
Telefon 974-1960 od. -1961
Telefax 974-1966

integrationsbeirat@fuerth.de

Generationenübergreifendes Wohnprojekt auf der Hardhöhe geplant

„Anders wohnen in Fürth für Alt und Jung" – Investoren werden gesucht – Alle Altersgruppen profitieren vom Zusammenleben

Die Zahl der Mehrgenerationenhäuser mit neuen Wohnformen in Deutschland steigt stetig. Die Zusammenführung der verschiedenen Altersgruppen in einem Haus kommt allen zugute. Jeder hat die Möglichkeit, die Gemeinschaft auf seine Art und Weise zu unterstützen. Fitte Ältere helfen den weniger Rüstigen, ältere Kinder unterstützen die Jüngeren bei den Hausaufgaben, Jugendliche erledigen Besorgungen für die Betagteren. Im Gegenzug dazu kümmern sich die Senioren um die Betreuung der Kinder berufstätiger Eltern.

Nach der Einrichtung eines Mehrgenerationenhauses im Mütterzentrum Fürth im März 2007, plant der Seniorenrat der Stadt Fürth ein Wohnprojekt, in dem mehrere Generationen unter einem Dach leben können. Ein entsprechendes Haus ist bereits gefunden: Ein Mehrfamilienhaus der städtischen Wohnungsbaugesellschaft (WBG). Den Umbau des Gebäudes auf der Hardhöhe in rund 30 separate Wohnungen gilt es noch zu bewältigen. Da der Seniorenrat nicht die Kosten aufbringen kann, hofft er jetzt auf einen oder mehrere Investoren für das generationsübergreifende Wohnprojekt sowie auf Unterstützung durch staatliche Fördermittel.

Der Seniorenrat hat für die Umsetzung seines Projekts „Anders wohnen in Fürth für Alt und Jung" einen Drei-Stufen-Plan erarbeitet. Schritt eins sieht vor, den älteren Menschen die Angst vor einer neuen Wohnform zu nehmen. Im zweiten Schritt soll ihnen vermittelt werden, welche Vorteile eine altersgerechte Wohnung in einem solchen Projekt bietet. Interessierte Bewohner sind bereits gefunden.

Im dritten Schritt das Wesentliche: ein Arbeitskreis der Stadt Fürth, der sich aus den zuständigen Stadträten aller Fraktionen, der Stadtplanung, der WBG und anderen Wohnungsbaugesellschaften sowie dem Seniorenrat zusammensetzt, soll künftig auch für andere Stadtteile detailliert planen, um ähnliche Wohnformen auf den Weg zu bringen.

Die Idee, das generationsübergreifende Wohnen auf der Hardhöhe anzusiedeln, hat verschiedene Hintergründe:

Zum einen liegt das angedachte Gebäude sehr zentral und in unmittelbarer Nähe zu allem was man braucht – U-Bahn, Kindergarten, Schule, Ärzte und Einkaufsmöglichkeiten. Zudem weist der Stadtteil im Fürther Westen den höchsten Anteil an Bürgerinnen und Bürger über 60 Jahren auf.

Dieses generationsübergreifende Wohnen, so Seniorenrat Hans Heidötting vom Arbeitskreis „Wohnen im Alter" soll auf drei Säulen basieren: Nachbarschaftspflege, Kultur und Bildung sowie Pflegeversorgung nach eigener Wahl. Die Wohnungen bieten Platz für rund 50 Personen. Die Gemeinschaft soll sich zu je einem Drittel auf Alleinerziehende, 50- bis 60-jährige und maximal 70- bis 80-jährige Senioren verteilen. Zudem ist geplant eine integrierte Demenz-Wohngemeinschaft für acht bis zehn Personen, um den Menschen – soweit möglich – einen Umzug ins Pflegeheim zu ersparen und um ihre sozialen Kontakte zu erhalten.

Nähere Informationen dazu gibt es im Seniorenbüro der Stadt Fürth, Rathaus, Königstraße 86, Telefon 974-17 85.

Seniorenveranstaltungen

Die Seniorenbeauftragte lädt die Fürtherinnen und Fürther ab 60 Jahren zu folgenden Veranstaltungen ein:

Am **Montag, 3. November, um 14 Uhr** findet in der Stadthalle, kleiner Saal, der Seniorentanz mit Franz Gebhart statt. Karten sind an der Tageskasse ab 13.30 Uhr erhältlich. Der Eintritt kostet zwei Euro zuzüglich einen Euro Garderobengebühr.

Am **Donnerstag, 13. November, um 17 Uhr** findet im Stadttheater, Nachtschwärmer-Foyer, ein ganz besonderer „Heimat-Abend zur Dunkelstunde" unter dem Motto „Nun will die Lust die Seele mir entführen" mit Jutta Czurda, Norbert Nagel und Andreas Blüml statt. Kartenausgabe ist am 3. November von 8 bis 12 Uhr im Seniorenbüro, Rathaus, Zimmer 006, im Bürgeramt Nord von 8 bis 12 Uhr und von 10 bis 11 Uhr im Wohnstift Käthe-Löwenthal, Burgfarrnbach, Schloßhof 25. Der Eintritt kostet 3,50 Euro. (Hinweis: Das Nachtschwärmer-Foyer verfügt nur über etwa 70 Plätze).

Angebote für Senioren

Der offene Schachkreis der Seniorenbegegnungsstätte des Diakonischen Werkes sucht neue Spielerinnen und Spieler, wöchentliches Treffen immer **dienstags von 9 bis 11.30 Uhr,** Senioren-Begegnungsstätte, Ottostraße 5, kostenfrei. Informationen unter Telefon 74 93 30.

Mehr Geld für Pflege

Wohlfahrtsverbände fordern Umdenken der Krankenkassen



Foto: privat

Ruth Papouschek, Diakonie, Karl-Heinz Wurst, AWO, und Erwin Lutz, AOK, (v. li.) im Beisein zahlreicher Pflegefachkräfte bei der Übergabe des offenen Briefes.

Mitarbeiter der Fürther Wohlfahrtsverbände haben einen offenen Brief an die Direktion der hiesigen AOK übergeben, in dem sie fordern, die Vergütungen für die ambulante Pflege angemessen zu erhöhen. Ihr Argument: „Während Lebenshaltungskosten und Inflation ständig steigen, hat sich an den Gebühren seit 2004 nichts geändert. Dadurch werden die Träger gezwungen, Einsparungen vorzunehmen und teilweise mit ungeschultem Personal zu arbeiten". Neben den Mitarbeitern hätten darunter vor allem die Patienten zu leiden, die in Stadt und Land von den acht ambulanten Pflegediensten des Roten Kreuzes, der Caritas, der Diakonie und der Arbeiterwohlfahrt versorgt werden. Das derzeitige Angebot reiche nicht aus, um die ambulante Pflege in Bayern dauerhaft sicherzustellen.

AWO-Geschäftsführer Karl-Heinz Wurst fordert ein Eingreifen der Politik: „Wir betreuen mit unseren Diensten etwa 1060 Menschen in Stadt und Landkreis Fürth. Die Politik darf sie nicht allein lassen." Er betonte, dass letztendlich die Versicherten die Leidtragenden sind, wenn sich die Qualität in der ambulanten Pflege verschlechtert.

Senioren-Kinotage auch in Fürth

Das City-Kinocenter in der Rudolf-Breitscheid-Straße (nähe Fürther Freiheit) bietet in Kooperation mit dem Seniorenbüro ein neues Angebot speziell für die ältere Generation. In jeder ersten Woche eines Monats, montags und mittwochs, – erstmalig am **3. und 5. November** – wird um **15.15 Uhr** ein Film unter dem Motto „Senioren-Kinotage“ angeboten. Zum Sonderpreis von 3,90 Euro können ältere Menschen ein spezielles Filmangebot besuchen. Die Eintrittskarte ist kombiniert mit Gutscheinen zu einem vergünstigten Café- oder Restaurantbesuch (einzulösen bis Ende des jeweiligen Monats) und kann bereits ab dem 27. Oktober an der Kinokasse erworben werden. Die Reihe startet im November mit dem neuen Vilsmaier-Film „Die Geschichte vom Brandner Kaspar“ mit Franz Xaver Kroetz und Michael „Bully“ Herbig in den Hauptrollen. Mit viel Liebe zur Heimat und Hintersinn hat Joseph Vilsmaier den wohl berühmtesten altbayerischen Schwank vom überlisteten Tod für die Leinwand inszeniert. Diese tragische Komödie bedeutet für den Comedianstar Bully Herbig die erste ernsthafte Kinorolle. Weitere Informationen im City-Kinocenter ab 15 Uhr unter der Rufnummer 77 50 30, oder im Seniorenbüro der Stadt Fürth unter Telefon 974-17 85.

Rat und Hilfe

Das Seniorenbüro im Rathaus, Eingang Königstraße 86, Zimmer 005 und 006, ist montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr geöffnet, weitere Termine nach Vereinbarung. Kontakt: Seniorenbeauftragte Elke Übelacker, Telefon 974-17 85, elke.uebelacker@fuerth.de oder Seniorenrat (dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr), Telefon 974-18 39, seniorenbuero@fuerth.de.

Seniorenbüro Stadt Fürth

Erste-Hilfe-Ausbildung für Schüler



Foto: BRK Fürth

Die Erste-Hilfe-Ausbildung, für die bisher eine geringe Teilnahmegebühr erhoben wurde, ist bereits seit zwei Jahren fester Bestandteil der Jugendarbeit im BRK-Kreisverband Fürth. Seit Anfang dieses Schuljahres kann jedoch den Fürther Grundschulen, dank der Initiative von Bürgermeister Markus Braun (2. v. re.) und BRK-Chefarzt Frank Sinning (3. v. re.), der Juniorhelfer-Kurs für alle dritten Klassen kostenlos angeboten werden. Neben dem Standardunterricht Schwimmen und Verkehrserziehung gibt es nun auch die altersgerechte Erste-Hilfe-Ausbildung, die von der Stadt Fürth, dem Staatlichen Schulamt und der Sparkasse Fürth mit 5000 Euro und dem OrthoPoint Erlangen mit 2000 Euro unterstützt wird.

Kontaktlinsen
Fachgerechte Anpassung
Optimale Qualität
Unglaublich preiswert
Unser Sortiment umfasst: Weiche Kontaktlinsen für 1 Tag, 1 Monat, 3-6 Monate oder 1 Jahr und länger ● mit astigmatischer Korrektion ● Speziallinsen für trockene Augen ● farbige Linsen ● harte Kontaktlinsen und vieles mehr...
Optik Billmann
Rud.-Breitscheid-Str. 19 ● 90762 Fürth
Tel: 09 11 / 77 77 48
gegenüber Paradiesbrunnen

Ladenumbau wegen Wasserschaden
Wir bekommen u.a. einen neuen Boden und müssen unser Geschäft teilräumen.
Viele Teile aus der Herbst-Winter-Kollektion bis zu 30 % reduziert!
Machen Sie jetzt Ihr Schnäppchen!
VIVA MARIA
Mode an der Freiheit
Fürth, Friedrichstr. 3/Ecke Moststraße
Tel. 0911 - 76 65 45 4

Galster MODEN
100
JAHRE IN FÜRTH
PREISE ZUM JUBELN!
*Jubiläumsangebote solange der Vorrat reicht!
Marken-Blusen*
€ 59,95 nur € 39,00
Strick-Twinset*
»Cashmere Feeling«
€ 39,95 nur € 29,95
Aktuelle Markenmode für Sie in Fürth, Erlanger Straße 19
Tel: 0911-7906794 P im Hof
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

Das Pflegeteam Anita Ettner
kompetent - flexibel - liebevoll
Individuelle Alten- und Krankenpflege daheim
• Grundpflege
• Behandlungspflege
• Unterstützung von pfleg. Angehörigen
• Sterbebegleitung
• Serviceangebot weiterer Dienste
Ausschließlich examiniertes Fachpersonal
Johannisstraße 12 · 90763 Fürth
Telefon 0911/97 61 08-0
www.das-pflegeteam-anita-ettner.de

Salon Ramona
Königstr. 13 · Tel. 77 40 63
Unsere Herbst & Winter Trend's
Schokoladenzart
Feurigrot Honigblond
individuell auf unsere Kunden abgestimmt
Ihr Team Ramona

Der Heimkino-Schnatzky – Ihr Fachgeschäft
mit größter Auswahl an Plasma- und LCD-Fernsehgeräten in der Region, inkl. kostenloser Aufstellung im Großraum.
– Wer noch nicht bei uns war, weiß nicht was er versäumt hat –
TV HiFi schnatzky
sehen + hören = genießen
P Fürther Freiheit 6 · 90762 Fürth ☎ 77 22 11 www.schnatzky.de

Anzeige

HUK-COBURG-Versicherungsgruppe

Altersvorsorge leicht gemacht

Wer länger lebt, braucht mehr Kapital – Riestersparer werden staatlich gefördert

Fürth, im Oktober 2008

Wir werden immer älter. Die durchschnittliche Lebenserwartung neugeborener Jungen liegt in Deutschland nach der aktuellen Sterbetafel bei 76,6, von Mädchen bei 82,1 Jahren. Die vorherige Sterbetafel hatte noch 72,2 und 76,8 Jahre angegeben. Männer, die jetzt ihren 60. Geburtstag feiern, können im Schnitt noch 20,6 weitere Lebensjahre erwarten, Frauen sogar 24,6 Jahre. Schöne Sache: Wer länger lebt, ist länger im Ruhestand. Ob aber auch das Geld länger reicht, um den Lebensstandard zu halten?

Die gesetzliche Rente wird nicht ausreichen. Aufgrund der höheren Lebenserwartung steigen die Anforderungen an das gesetzliche Rentensystem immer mehr. – Eigene Vorsorge hilft.

Jungen Menschen fällt vorsorgen besonders leicht. Bis zur Ren-te ist Zeit, die Sparraten verteilen sich auf viele Jahre und sind niedrig. Außerdem haben sie im Zinseszinseffekt einen Mitsparer, der die Raten darüber hinaus effektiv verkleinert.

Heißt das: Mit 50 oder 55 Jahren ist Schluss? Muss Mann oder Frau über 50 an der Börse um die Rente zocken? Das ist ge-fährlich.

Es gibt rentable Produkte ohne Verlustrisiko. Beispiel Riesterrente: Hier zahlt der Staat mit, er beteiligt sich an den eigenen Sparbeiträgen zur privaten Altersvorsorge. Bei jährlich 154 Euro Grundzulage pro Person lohnt sich der Einstieg auch mit 50 oder 55 Jahren. Für jedes Kind gibt es eine Extrazulage in Höhe von 185 Euro. 300 Euro sind es für Kinder, die in diesem Jahr das Licht der Welt erblickt haben.

Wer sich genauer informieren will, fragt Angela Kirsch von der HUK-COBURG. Die Versicherungsexpertin berät zum Thema kostenlos. Übrigens bewertet die Verbraucherzeitschrift FINANZtest die Riesterrente von der HUK-COBURG in einem Vergleichstest mit dem Qualitätsurteil „Gut“ (Heft 12/2007).

Kontakt: Kundendienstbüro Angela Kirsch, Herrnstr. 9 in Fürth (Montag bis Freitag 8.30 bis 12.30 Uhr, Montag und Mittwoch von 14.00 bis 18.00 Uhr sowie auch nach Vereinbarung). **Termine unter 0911-745161.**

Riester-Rente
Ihre Altersvorsorge mit staatlicher Zulage



Wenn Sie später nicht nur Zeit, sondern auch Geld für die schönen Dinge des Lebens haben wollen, reicht meist die gesetzliche Rente nicht aus.

Treffen Sie private Vorsorge mit staatlicher Förderung!

Gleich informieren.
Wir beraten Sie gerne!

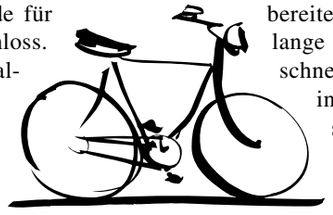
KUNDENDIENSTBÜRO
Angela Kirsch
Telefon 0911 745161
Telefax 0911 745131
angela.kirsch@HUKvm.de
Herrnstraße 9, 90763 Fürth
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 8.30–12.30 Uhr
Mo. u. Mi. 14.00–18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Miet-Drahtesel für Radler

„nextbike“ postiert Leihräder an drei Standorten in Fürth

Fürth festigt seinen Ruf als fahrradfreundliche Großstadt. 25 Leihräder der Leipziger Firma „nextbike“ stehen am Bahnhofsplatz, am Rathaus und vor dem Stadttheater für den mobilen und vor allem umweltfreundlichen Einsatz bereit. Und so funktioniert es: Einfach über die Telefon-Hotline, die auf einer Werbetafel am Fahrrad angegeben ist, anrufen und schon erhält man mit der Registrierung den Zahlencode für das Fahrradschloss. Die Kosten halten sich in Anbetracht der hohen Sprit preise im Rahmen: Ein Euro pro Stunde oder fünf Euro pro Tag kostet das Fahrvergnügen, vorausgesetzt, der Drahtesel wird wieder an der Ausleihstation abgegeben. Erfolgt die Rückgabe an einer der anderen Leihstellen, fällt ein Extrabetrag an.



Abgerechnet wird über Kreditkarte oder per Überweisung. Das kundenfreundliche Fahrradleihsystem trumpft mit vielen Pluspunkten: immer einsatzbereite Fahrräder, keine lange Parkplatzsuche, schnelles Vorankommen in der Stadt und leistet einen wichtigen Beitrag für die Umwelt. ■

Die Bahn informiert

Die Bauarbeiten der Deutschen Bahn (DB) für den sogenannten „Fürther Bogen“ im Bereich Scherbsgraben, Cadolzburger-, Hard- und Würzburger Straße und Heuweg haben mit umfangreichen Rodungsarbeiten begonnen.

Auskünfte zu den Bauarbeiten an persönlich Betroffene erteilt die DB ProjektBau GmbH in einer hierfür eingerichteten Sprechstunde. Diese findet ab 28. Oktober 14-tägig jeweils dienstags von 14 bis 16 Uhr in der Äußeren Cramer-Klett-Straße 3 (U-Bahn-Halt Rathenauplatz) in Nürnberg statt. Um telefonische Anmeldung mit Angabe der Fragen bei Karl-Heinrich Hage wird gebeten (Telefon 219-5192). ■

Mitstreiter für UNICEF gesucht

Bildungsmangel, Aids, Ausbeutung, Armut. Das sind nur wenige von vielen Problemen, die das Überleben von Kindern auf der ganzen Welt gefährden. Das Kinderhilfswerk UNICEF setzt sich ganz im Sinne seines internationalen Slogans „Gemeinsam für Kinder“ seit 1946 in 160 Ländern erfolgreich für die schwächsten Glieder der Gesellschaft ein. UNICEF ist weltweit die einzige UN-Organisation mit ehrenamtlichen Mitarbeitern und finanziert sich ausschließlich durch freiwillige Gelder und Spenden. Allein in Deutschland gibt es mehr als 130 UNICEF-Arbeitsgruppen mit insgesamt über 8000 Ehrenamtlichen.

Eine dieser Gruppen hat ihren Sitz in Nürnberg. Um möglichst viel Geld zu sammeln, ist die Organisation immer auf der Suche nach Mitstreitern. Je nach Zeitkontingent und persönlichem Interesse kann man sich in verschiedenen Bereichen einsetzen. In nächster Zeit stehen beispielsweise zahlreiche Weihnachtsmärkte an, bei denen UNICEF mit einem Stand vertreten sein wird und für die noch dringend helfende Hände gesucht werden. In Fürth präsentiert sich das Kinderhilfswerk beim Gartencenter Dauchenbeck, bei der IKEA und am Waagplatz.

Kontakt: UNICEF-Arbeitsgruppe Nürnberg, Harmoniestraße 4, 90489 Nürnberg, Telefon 955 18-3, Fax 955 18-40, E-Mail info@nuernberg.unicef.de, Homepage www.nuernberg.unicef.de. ■

Kinderkrippe eingeweiht



Foto: von Rochow

In einem von der Firma Höfer und Sohn gespendeten Krippenwagen sitzend, begrüßten die Kinder der evangelischen Kinderkrippe am Südstadtpark zahlreiche Gäste zur Einweihungsfeier. Die Stadt Fürth hat das alte Backsteingebäude an der Dr.-Meyer-Spreckels-Straße zu einer Krippe für 29 Kinder umbauen lassen. Für die Inneneinrichtung mit Einbauten aus Vollholz und die Ausstattung mit Spielsachen ist die evangelische Kirchengemeinde Maria-Magdalena als Trägerin zuständig. Aufgrund der großen Nachfrage ist die Einrichtung im Moment bereits bis auf den letzten Platz ausgebucht. Für die Kirchengemeinde ist die Kinderkrippe ein weiterer Schritt auf dem Weg zu einer familienfreundlichen Gemeinde, die die Menschen in der Kalbsiedlung und am Südstadtpark vom Lebensanfang bis zum Lebensende begleitet, wie Dekan Michael Höchstädter und OB Thomas Jung in ihren Ansprachen hervorhoben.

Postkarten-Malwettbewerb

Das Netzwerk Kinderfreundliche Stadt e.V. veranstaltet einen Postkarten-Malwettbewerb. Alle Schülerinnen und Schüler der Fürther Grundschulen können sich mit einem Bild zum Thema Weihnachten daran beteiligen. Es ist ihnen freigestellt, ob sie malen, Collagen erstellen oder am PC ein Werk kreieren.

Die drei schönsten Weihnachtsbilder werden auf Postkarten gedruckt und am **Samstag, 13. Dezember, von 14 bis 15 Uhr**, auf dem Altstadtweihnachtsmarkt verkauft. Die drei Hauptgewinner erhalten tolle Preise. Mit dem Erlös unterstützt das Netzwerk weitere kreative Projekte für und mit Kindern.

Einsendeschluss ist der 15. November. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.nwkfs.de und beim Netzwerk Kinderfreundliche Stadt Fürth e.V., Herrnstraße 71, Telefon 979 24 81.

Verein gegründet

Ende September haben acht Mitglieder den Verein „gemeinsamgeschichten“ mit Sitz in Fürth gegründet. Ziel ist es, kreative und künstlerische Fähigkeiten sowie interkulturelle und soziale Kompetenzen von Kindern und Jugendlichen zu fördern. Dazu werden regelmäßig Wettbewerbe ausgeschrieben und junge Menschen aufgefordert, sich altersentsprechend mit aktuellen Themen auseinanderzusetzen. Eine zentrale Rolle spielt in jeder Ausschreibung das partnerschaftliche Miteinander verschiedener Nationalitäten, Kulturen und Religionszugehörigkeiten. Der nächste Schreib- und Zeichenwettbewerb „Unsere Freunde vom Planeten 94r4“ für alle Schülerinnen und Schüler in und um Fürth beginnt im Februar nächsten Jahres. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite www.gemeinsamgeschichten.de.









Gesundes kann auch lecker sein

Bio-Brotboxaktion bereits zum vierten Mal in der Kleeblattstadt



Foto: Gaßner

Frühstück mit dem Bürgermeister: Markus Braun und Schülerinnen und Schüler der Friedrich-Ebert-Schule lassen es sich schmecken.

Wann kann man schon mal mit einem Bürgermeister frühstücken? Die ABC-Schützen der Klasse 1b der Friedrich-Ebert-Schule nutzten die Gelegenheit, als Markus Braun anlässlich der diesjährigen Bio-Brotboxaktion die gesunde Pausenration persönlich überreichte. Bereits zum vierten Mal erhielten knapp 1000 Erstklässler in Fürth eine Brotbox, die mit einem lustigen Aufkleber bedruckt ist und die den Kleinen Appetit auf Gesundes machen soll. Die leckere Schultüte enthielt neben einem Früchteriegel, einen Apfel und einen Teebeutel, dazu ein leckeres Vollkornbrötchen, das die Schulanfänger gleich gemeinsam mit Braun verspeisten. Den Geschmackstest bestand auch der pflanzliche Brotaufstrich, den einige zunächst für Leberwurst hielten.

Ziel der Aktion ist es, Kinder an gesunde Nahrungsmittel heranzuführen und auch den Eltern zu vermitteln, dass ein gesundes Frühstück und eine leistungsfördernde Pausenverpflegung wichtiger Bestandteil des Ernährungsplans sein sollten. Deshalb ist auch eine Broschüre beigelegt, die mit Rezepttipps Appetit auf Gesundes machen soll. Darüber hinaus informiert ein Einkaufsführer über Naturkostprodukte.

Bei der diesjährigen Bio-Brotbox-Verteilung wurden insgesamt 11 500 Boxen an 193 Schulen und 496 Klassen verteilt. Und auch in umliegenden Kommunen findet die Bio-Brotboxen immer mehr Anklang. Neben Nürnberg, Fürth, Herzogenaurach, Schwabach, Ansbach, den Landkreisen Roth und Forchheim sind erstmals Erlangen, Lauf und Feuchtwangen mit vertreten.

Wir sind dabei
FÜRTHER BÜNDNIS FÜR FAMILIEN

Praktische Hilfen zur Berufswahl

Großer Informationstag zeigt Wege zur richtigen Berufswahl

Schülerinnen und Schüler aufgepasst: Der diesjährige Informationstag rund um die Themen Ausbildung und Weiterbildung steht unter dem Motto „Koch dir dein eigenes Bewerbungssüppchen“. Am **Freitag, 24. Oktober,** startet um **15 Uhr** die größte Infobörse im Großraum Fürth an der Grund- und Hauptschule Schwabacher Straße (GHS).

Angesprochen sind vor allem Hauptschülerinnen und -schüler ab der 7. Klasse, denn je früher man sich mit den verschiedenen Ausbildungsmöglichkeiten befasst, umso größer ist die Chance, die richtige Berufswahl zu treffen. Um die Entscheidung zu erleichtern, sind von 15 bis 18 Uhr zahlreiche Firmen mit kompetenten Ansprechpartnern vertreten. Darüber hinaus berichten Azubis über die Vor- und Nachteile des vermeintlichen Traumberufes. Mit dem Programm des Berufsinformationstages, das die Schule in Zusammenarbeit mit der IHK Fürth, der Kreishandwerkerschaft Fürth und dem Staatlichen Schulamt zusammengestellt hat, erhalten Schülerinnen und Schülern einen ungefilterten Blick in die Arbeitswelt.

Maischule unterstützt



Foto: Beres

Unterricht wird greifbar: Schülerinnen und Schüler der Hauptschule Maistraße können dank einer von der Firma Ecka Granulate gesponserten, CNC-gesteuerten Fräsmaschine Fertigungsmethoden anwenden, die in modernen Handwerks- und Industriebetrieben zum Standard zählen. Christa Rohrseitz, Ehefrau des Ecka-Granulate-Geschäftsführers Gert Rohrseitz, testet die leistungsfähige Fräsmaschine auf ihre Einsatzmöglichkeiten.

Verhalten im Kreisverkehr

Da es immer wieder Fragen zum Kreisverkehr gibt, informiert die Straßenverkehrsbehörde der Stadt Fürth über das korrekte Verhalten. Der Kreisel gilt als die Kreuzungsregelung, die am leichtesten zu bewältigen ist. Er verfügt immer über mehrere Zufahrten, die mit folgenden Verkehrszeichen markiert sind:



Bei der Einfahrt hat der Verkehr im Kreisel immer den Vorrang. Es darf nicht geblinkt und nur rechts gefahren werden. Vor der Ausfahrt ist der Blinker zu betätigen.

Familien-Paten gesucht

Das seit 2005 bestehende Gemeinschaftsprojekt „Familien-Paten“ vom Mütterzentrum (Müze) und der Familienberatungsstelle der Stadt Fürth sucht ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die Fürther Familien helfen, die ihre Alltagsaufgaben vorübergehend nicht ohne Unterstützung bewältigen können. Das „Einsatzgebiet“ kann dabei von Hausaufgabenbetreuung, Behördengängen, Freizeitgestaltung bis hin zur Lösungsfindung bei finanziellen Problemen der Familien reichen. Die „Familien-Paten“ werden von den Mitarbeiterinnen des Müze unterstützt und begleitet.

Weitere Informationen erteilen Karin Hofmann und Monika Wein vom Müze, Gartenstraße 14, Telefon 77 27 99 (montags und freitags).

Kirchweih in der Kinderklinik



Foto: privat

Die Fürther Geschäftsstelle der Sparda-Bank Nürnberg hat sich zu ihrem 20-jährigen Bestehen etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Statt einer großen Feier wollte das Kreditinstitut die kleinen Patienten der Kinderklinik unterstützen. Für alle Mädchen und Buben, die aufgrund ihres Krankenhausaufenthaltes in diesem Jahr nicht die Michaelis-Kirchweih besuchen konnten, holte man die „Kärwa“ auf die Station. Vorstandsmitglied Stefan Schindler (hinten, 3. v. li.), der Fürther Geschäftsstellenleiter Roman Lemmer (li.) und der Kleeblattkicker Jan Mauersberger (2. v. li.) brachten bunte Kirchweih-Pakete mit Popcorn, Lebkuchenherzen und lustigen Spielsachen in die Kinderklinik. Eine Aktion, die auf große Begeisterung bei den Kleinen stieß, wie Chefarzt Jens Klinge (2. v. re.) bestätigte.

Die vhs Fürth informiert

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

Informations- und Aktionskreis für Frauen (12504) Neubeginn einer Gruppe: ab 13. November (10 Mal) Samstag, jeweils 10.30 bis 12 Uhr, 44 Euro.

Kommunikationstraining – Im Kontakt mit dem Pferd (15110) Tagesseminar auf dem Islandpferdehof in Deining-Tauernfeld, Neumarkt/Opf.: Sonntag, 26. Oktober, 10 bis 18 Uhr, 42 Euro.

Computer-Ferien-Camp (25801) für Kinder von sechs bis acht Jahren (Windows Vista): 3. bis 6. November, jeweils 8.45 bis 12 Uhr, 72 Euro.

Videos digital bearbeiten (27101) Wochenendseminar: 14./15. November, Freitag 18 bis 21.15 Uhr, Samstag 9 bis 16.15 Uhr, 65 Euro.

Italienisch – Grundstufe I (33113) Auffrischungskurs an 3 Wochenenden: 24./25. Oktober, 14./15 November, 5./6. Dezember, freitags 18 bis 20.30 und samstags 9 bis 15.30 Uhr, 92 Euro.

Beckenboden-Training (43225) Intensiv-Workshop: Freitag, 24. Oktober, 18 bis 21.15 Uhr, 13 Euro.

Betrachten und Besprechen (51001) Drei Vormittage im Germanischen Nationalmuseum: ab 4. November, jeweils Dienstag, 10.15 bis 12 Uhr, 16 Euro (zzgl. Eintritt vor Ort).

Anmeldung: vhs Fürth, Hirschenstraße 27, 90762 Fürth, **Öffnungszeiten:** Montag, Dienstag, Donnerstag 9 bis 13 und 15 bis 17 Uhr, Mittwoch 12 bis 17 Uhr, Freitag 9 bis 12 Uhr, **Telefon** 974-1700, **Fax** 974-1706, **E-Mail** anmeldung@vhs-fuerth.de oder über www.vhs-fuerth.de.

Das **vhs Bistro** hat Montag bis Samstag von 8.30 bis 14 Uhr geöffnet.

vhs
Volkshochschule Fürth gGmbH
Das kommunale Zentrum für Bildung und Weiterbildung

SPORTFORUM
Das Gesundheits-Studio in Fürth
Rückenfitness-Zentrum® by Dr. WOLFF



Beginnen Sie jetzt mit Ihrem Gesundheits-Training!
☎ 0911 778936

Der Muskel ist das Erfolgsorgan
Das Herz ist aus leistungsphysiologischer Sicht nur der Lieferant für die erforderliche Energie. Benötigt der Muskel keine Energie mehr, wird das Herz nicht mehr gefordert und entwickelt sich zurück. Voraussetzung für ein starkes Herz ist deshalb leistungsfähige Muskulatur.

Eine starke Muskulatur schont die Gelenke.
Mit zunehmendem Spiel im Gelenk beginnen die Gelenke zu schlagen, bis sie ausgeschlagen sind. Nur starke Muskeln sind in der Lage, die Gelenke fest ineinander zu halten und damit den Verschleiß zu reduzieren.

Starke Muskulatur verbessert die Koordination
und damit die Trittsicherheit. Damit verunfallen Menschen mit mehr Kraft seltener. In höherem Alter ist dieser Aspekt der Kraft vor allem einer hohen Beinkraft, der entscheidende Aspekt für die lebensverlängernde Wirkung regelmäßigen Trainings.

Muskulatur erschwert den Fettansatz
Egal, ob in Ruhe oder unter Belastung: Muskeln verbrauchen Energie. Als Faustregel benötigt ein Kilogramm Muskulatur 100 kcal pro Tag. Verliert der Mensch in 20 Jahren 10 kg an Muskeln, hat er seinen Grundumsatz um 1.000 Kcal reduziert. Der Verlust an Muskulatur (durch Mangel an Bewegung) ist eine der wichtigsten Gründe für übermäßigen Fettansatz.

Starke Muskeln erhalten die Freude an der Bewegung.
Sinkt die Muskelkraft, verschlechtert sich das Verhältnis der Muskelkraft zum Körpergewicht. Damit erfordert jede Bewegung mehr Anstrengung. Strengen schon einfache Alltagsbewegungen an, bewegt man sich immer weniger. So beginnt ein Teufelskreis.

SPORTFORUM - Das Gesundheits-Studio
Löwenplatz 4-8 | 90762 Fürth | direkt hinter der Stadthalle
info@sportforum-fuerth.de
Besuchen Sie uns auch im Internet: www.sportforum-fuerth.de

Grund- und Leistungskurse, Workshops und Einzelkurse für:
• Studiofotografie
• Bildbearbeitung
• Webdesign
FOTOSCHULE
IN DER KUNST & MEDIENFABRIK Fürth
www.fotoschule-fuerth.de
Tel.: (0911) 70 94 03

studienkreis
> Nachhilfe.de
Nachhilfe All inclusive
Jetzt durchstarten!
Individuell und flexibel zum sicheren Preis.
MATHE, DEUTSCH und ENGLISCH, so viel Ihr Kind braucht
www.nachhilfe.de
> Von der Grundschule bis zum Abitur
> Erfahrene und engagierte Lehrkräfte
Fürth, Bahnhofs-Center
Tel. 77 60 60
Beratung: Mo-Fr 14-17 Uhr
Einzelförderung in kleinen Lerngruppen

DESIGN DEPARTMENT FUERTH
[Mediadaten] runterladen für die Fürther StadtZEITUNG –> www.designdepartment.de oder anrufen und beraten lassen unter [0911] 76671441.

Nur hier! TÜV nach ISO 9001
TÜVgeprüfte Qualitätssicherung
Mit besseren Noten ins neue Schuljahr.
• Individuelles Eingehen auf die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen
• Motivierte und erfahrene Nachhilfelehrer/-innen
• Schülercoaching: mehr als Nachhilfe
Tel: 77 4 880
www.schuelerhilfe.de
Beratung vor Ort: Mo.–Fr., 14.00–17.00 Uhr
Fürth • Schwabacher Str. 44 • 0911/774880
Schülerhilfe!

Klavier Kreisel
seit 1864
Große Auswahl an Flügeln und Klavieren – Neu und gebraucht
Miete, Kauf oder Teilzahlung – für jeden Geldbeutel pasend.
Rufen Sie doch einfach an – vorbeischauen lohnt sich!
Rud.-Breitscheid-Str. 3-5 · Fürth · Tel. 77 04 81
www.Klavier-Kreisel.de

... in aller Kürze

Gastfamilien gesucht

Die Deutsche Schule Guayaquil in Ecuador sucht Familien, die einen 15- bis 16-jährigen südamerikanischen Jugendlichen vom 21. Februar bis 5. April 2009 aufnehmen. Die Jugendlichen lernen Deutsch, so dass eine gute Verständigung gewährleistet ist. Der Austauschschüler besucht während dieser Zeit die Schule. Weitere Infos erteilt das Humboldteum e. V., die internationale Servicestelle für Auslandsschulen, Ute Borger, Friedrichstraße 23a, 70174 Stuttgart, Telefon (0711) 222 1401, E-Mail ute.borger@humboldteum.de.

Winterspielplatz

Der Winterspielplatz der evangelisch-methodistischen Kirche in der Angerstraße 21-23 ist wieder vom 3. November bis Mitte März nächsten Jahres, jeweils **montags von 14.30 bis 17 Uhr und dienstags von 9.30 bis 12 Uhr,** geöffnet. Er befindet sich in einer Turnhalle und ist für Kinder bis sechs Jahre geeignet. Weitere Informationen gibt es unter www.emk.de/fuerth.

Benefiz-Veranstaltung

Im September fand zum zweiten Mal eine Benefiz-Veranstaltung des Linedancefun For Everyone im Lucky, Karolinenstraße 66, unter dem Motto „Es gibt nichts Gutes, außer man tut es“ statt. Die Spenden überreichten die Organisatoren Christine, Bettina und Udo Drescher in Form eines Schecks in Höhe von 1250 Euro an Daniela Zollner. Ihre dreijährige Tochter Larissa leidet am so genannten MMIH-Syndrom, von dem nur zirka 70 Personen weltweit betroffen sind.

Radfahr-Infos

Die aktuelle Ausgabe der Zeitschrift „RadWelt“ des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs liegt in der Bürgerberatung im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Erdgeschoss, zur Einsicht aus. Das Heft beinhaltet neben Technik-, Experten-, Rechts- und Reisetipps folgende Beiträge: Radeln in der Stadt, Fahrradmessen 2008, Nabendynamos und Ferien-Fahrradschule.

»» Fortsetzung auf Seite 17 »»

Ferienworkshop

Bereits 2007 fanden im Fürther Rundfunkmuseum Ferienworkshops statt, in denen Kinder mit viel Spaß eine „virtuelle Reise nach Paris“ antraten, um dort auf Französisch Theater zu spielen, Chansons zu singen und kleine Kunstwerke zu gestalten. Und – quasi nebenbei – ihre Sprachkenntnisse zu trainieren.

In den bevorstehenden Herbstferien bietet Theaterpädagogin Kerstin Heusinger nun zwei jeweils dreitägige Workshops „Theaterspielen auf Französisch“ an. Kinder und Jugendliche haben dort die Gelegenheit, der Sprache auf eine lebendige und kreative Weise zu begegnen. Gleichzeitig fördert das Theaterspielen neben Kreativität und Ausdrucksfähigkeit auch das Selbstbewusstsein von Kindern und Jugendlichen. Es stärkt die Selbstständigkeit und die Fähigkeit, Verantwortung zu übernehmen. Längerfristig ist eine französische Theatergruppe für Fürth und Nürnberg geplant.

Der Ferienworkshop für Schülerinnen und Schüler von zehn bis 14 Jahren (mit mindestens einem Schuljahr Französisch-Vorkenntnissen) findet vom **3. bis 5. November, täglich von 9.30 bis 14.30 Uhr** statt. Für fortgeschrittene Schülerinnen und Schüler von 15 bis 18 Jahren gibt es einen weiteren Kurs zu den gleichen Uhrzeiten vom **6. bis 8. November.** Beide Gruppen treffen sich im Rundfunkmuseum (U-Bahnhaltestelle Stadtgrenze), Kurgartenstraße 37. Nähere Informationen und Anmeldung bei Kerstin Heusinger, Telefon 0511/394 63 60, E-Mail kerstinparis@voila.fr.

»» Fortsetzung von Seite 16 ««

… in aller Kürze

Krippenfreunde in Fürth

Der Verein „Nürnberger Krippenfreunde e. V." ist nach Fürth in die Tannenstraße 4 umgezogen. Aus diesem Anlass findet am **Sonntag, 26. Oktober, von 11 bis 17 Uhr** ein „Tag der offenen Tür" statt. Alle Interessierte sind dazu eingeladen. Außerdem hält der Verein jeden ersten Donnerstag im Monat im Vereinsheim seine Monatsversammlung ab, wobei Informationen ausgetauscht, Ausstellungen geplant und Vorträge angeboten werden.

Muslime und Christen

Die Veranstaltungsreihe „Begegnung zwischen Muslimen und Christen" lädt ein, die Bibel und den Koran aus muslimischer und christlicher Perspektive zu betrachten und den persönlichen Glauben aufzuspüren. Dazu werden Textpassagen aus den beiden Schriftwerken vorgetragen und nach einer kurzen Einführung ist Zeit zum Gespräch. Veranstalter sind das evangelische und katholische Bildungswerk Fürth, die Türkische Gemeinschaft, DITIB und der Verein zur Förderung des interkulturellen Zusammenlebens in Fürth (ViZ). Die vierteilige Vortragsreihe beginnt am **Donnerstag, 30. Oktober, um 19.30 Uhr,** im katholischen Pfarrzentrum St. Heinrich, Sonnenstraße 21. Alle Termine und Veranstaltungsorte sind im Veranstaltungskalender zu finden.

Umgang mit Geld

Earl Pitts aus Kanada, ein weltweit angesehener Referent rund um das Thema Finanzen auf biblischer Grundlage, zeigt am **Samstag, 25. Oktober,** in der Christlichen Gemeinschaft Fürth e.V., Angerstraße 14-18, welche biblischen Alternativen es im Umgang mit Geld und Besitztum gibt. Pitts, der 19 Jahre für IBM als Manager tätig und einer der Leiter von „Jugend mit einer Mission" in Kanada war, erläutert in seinen Seminaren und Vorträgen wie man christliche und biblische Werte in seinem persönlichen Umgang mit Vermögen, aber auch bei der Leitung von Unternehmen und Werken umsetzen kann. Mitveranstalter ist das nehemia team Fürth. Die Kosten für das Seminar betragen 40 Euro pro Person (inklusive einer Mahlzeit). Anmeldung bei nehemia team e.V., Rudolf-Breitscheid-Straße 27, Telefon/Fax 77 34 54.

Benefiz-Veranstaltung

Die Benefiz–Veranstaltung „Best of Lizzy Aumeier" im Autohaus Bäuerlein in Cadolzburg zu Gunsten des Vereins der Freunde und Förderer der Onkologischen Versorgung am Klinikum Fürth e. V. war ein voller Erfolg. Der Verein freut sich über 2600 Euro, die an dem Abend gespendet wurden.

Spende für das THW

Die Sparkasse Fürth hat dem Förderverein „Freunde Katastrophenschutz Fürth e. V." eine Spende in Höhe von 6000 Euro übergeben. Der Verein stockte den Geldbetrag um 10 000 Euro auf, so dass das Fürther THW nun eine Spezialpumpe im Wert von 16 000 Euro anschaffen kann.

Spende für die Pfisterkiste

Der städtische Kinderhort „Pfisterkiste" in der Fürther Innenstadt hat von Gabriele Pauli eine Spende von 1000 Euro erhalten. Das Geld hat die Landtagsabgeordnete bei der „Koch-Arena" des Privatsenders „Vox" als Siegerin für ihre Leberknödelsuppe gewonnen.

1400 Euro „erstrampelt"

Bei der „Super"-Promi-Trimmrad-Meisterschaft wurden erneut 1400 Euro an Spenden „erstrampelt". Die Siegerinnen und Sieger der Wettbewerbe, die anlässlich der Tour de Franken an den Etappenorten ausgetragen wurden, mussten jetzt noch mal gegeneinander antreten. Bei der Endausscheidung galt es für die Finalisten im Fürther LimHaus so lange als möglich eine Geschwindigkeit von mindestens 23 Kilometern pro Stunde zu strampeln.

»» Fortsetzung auf Seite 18 ««

Rechtschreibung mangelhaft – das muss nicht sein!



Wissenschaftliche Studie bestätigt: LOS-Förderung lohnt sich*.

Probleme erkennen
Sarah war eigentlich nie schlecht in der Schule. Nur beim Schreiben machte sie viele Fehler. Im letzten Jahr dann verschlechterte sich ihre Rechtschreibung zusehends – und ihre Eltern waren ratlos. Auch die Nachhilfe bei einer Studentin brachte nichts: Sarah wirkte immer unkonzentrierter und verlor mehr und mehr die Lust am Lernen, weil sich ihre Anstrengungen einfach nicht auszahlten.

Gut beraten im LOS
Dann stießen ihre Eltern auf das LOS und erfuhren, dass es vielen Schulkindern so geht wie ihrer Tochter. Inzwischen arbeitet Sarah im LOS seit rund sechs Monaten daran, ihre speziellen Probleme beim Lesen und Schreiben zu überwinden.

Erfolg in der Schule
Sarahs Schreibsicherheit und ihr Wortschatz haben sich bereits spürbar verbessert. Auch ist sie wieder konzentrierter und mit viel Motivation bei der Sache. Schließlich will sie mal Lehrerin werden – und dafür, das weiß Sarah genau, braucht sie gute Noten.

Der Weg zum LOS
Über den individuellen Förderunterricht für Ihr Kind informiert Sie Dr. Hans Friedrich, LOS Fürth, Bäumenstraße 30, im City Center Fürth, Telefon 0911 9759119.

Lehrinstitut für Orthographie und Schreibtechnik LOS

wissenschaftlich bestätigte Qualität

* Informationen unter www.LOSdirekt.de

NONG Thai-Massage
Traditionelle Thaimassagen
Fußreflexzonenmassagen



www.nong-thaimassage.de
Täglich von 9 - 20 Uhr
nach Vereinbarung
Ludwigstraße 53
90763 Fürth
Tel.: 0911- 68 90 715

HALLOWEEN
www.lizenz-und-geschenkewelt.de
....alles für Ihre
HALLOWEENPARTY...
LIZENZ- & GESCHENKEWELT
Lizenz- & Geschenkewelt
Moststraße 3
90762 Fürth
0911 / 974 66 73

Erfolgreich durchs Schuljahr ! - Nachhilfezentrum DIE PAUKKAMMER
Kompetente & professionelle Nachhilfe:
• alle Fächer & alle Schularten
• Prüfungs- & Übertrittsvorbereitung
• keine langfristige Bindung
• keine Anmeldegebühren
Fürth, Schwabacherstr. 45 ☎ 977 987 00, Mo-Fr 13-17.30 Uhr
15 x in Bayern 15 Jahre Erfahrung
Nürnberg, Königstr. 73 ☎ 27 26 727, Mo-Fr 13-17.30
Internet: www.paukkammer.de
Übrigens, wir sind auch in den Ferien für Sie da!

Feuermelder und Notruf 112 nicht missbrauchen

Auf Alarmmeldungen der öffentlichen Feuermelder und Anrufe unter dem Notruf 112 muss die Feuerwehr schnellstmöglich reagieren, um effektiv retten zu können. Leider kommt es immer wieder vor, dass absichtlich falscher Alarm ausgelöst wird. Die Fürther Bürgerinnen und Bürger können durch Hinweise, die auf Wunsch vertraulich behandelt werden, mithelfen, dies zu unterbinden. Außerdem appelliert die Feuerwehr an alle Eltern und Erziehungsberechtigten, ihren Kindern den Zweck der Feuermelder zu erklären. Der Missbrauch oder die Beschädigung dieser Einrichtungen ist nicht nur strafbar, sondern hat auch Kostenersatzansprüche zur Folge. Außerdem: Wenn die Feuerwehr durch einen böswilligen Alarm gebunden ist, kann sie nicht andernorts zur Rettung von Menschenleben eingreifen.
Deshalb: Feuermelder oder Notruf 112 nur bei Gefahr auslösen!
Um Missverständnissen vorzubeugen: Eine in „guter Absicht" erfolgte Alarmierung hat keinerlei Folgen, auch dann nicht, wenn die angerückte Feuerwehr nicht mehr eingreifen muss oder der Alarm auf einer Fehleinschätzung der Situation beruhte.



»» Fortsetzung von Seite 17 ««

… in aller Kürze

Musikpädagoge ausgezeichnet

Robert Wagner, Leiter der Musikschule Fürth, erhielt für die Förderung musikalischen Handelns für Menschen jeden Alters sowie für herausragenden Einsatz zur Integration von Kindern und Jugendlichen mit Behinderung den diesjährigen Einzelpreis InTakt 2008 der miriam-stiftung für sein Projekt „Beinahe die Zauberflöte". Musik ist für viele Menschen gleichbedeutend mit Lebensqualität. Ganz besonders gilt dies für Menschen mit Behinderungen. Die miriam-stiftung in Dortmund unterstützt kreative und beispielgebende musikpädagogische Leistungen von und mit Menschen mit Behinderungen in Deutschland.

Kunstspaziergang

Im Rahmen der zehnten Aktion Kunst & Handel der Kreativen Einzelhändlerinnen (wir berichteten in der vergangenen Ausgabe), die noch bis 14. November läuft, findet am **Freitag, 31. Oktober, 15 Uhr**, ein Spaziergang mit den Künstlern Ursula Eckbauer und Karl Schnell statt. Treffpunkt ist vor dem Haupteingang des Rathauses, Königstraße 88. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Lernhilfe für Grundschüler

„Bin ich fit für den Übertritt?" Diese Frage stellt sich jedem Schüler am Ende der Grundschulzeit, bevor er auf eine weiterführende Schule wechselt. Mit dem neuen Grundschul-Helfer, der im Studienkreis in Fürth (Gebhardtstraße 2) zur kostenlosen Abholung bereit liegt, können Schülerinnen und Schüler der vierten Klasse gemeinsam mit ihren Eltern ihre Kenntnisse festigen und verbessern. Das achtzig Seiten starke Heft umfasst eine Fülle von Aufgaben aus den Hauptfächern Deutsch und Mathematik. Der Ratgeber wurde so konzipiert, dass sich die Aufgaben an den Bildungsstandards orientieren, die für Schülerinnen und Schüler der vierten Jahrgangsstufe bundesweit gültig sind. Das Angebot gilt so lange der Vorrat reicht.

Auflage: 65.000

Fürth Programm

Veranstaltungen, Termine und Tipps

vom 22. Oktober bis 4. November

Mittwoch, 22.10.

Musik

19.30 Uhr
Fürther Jazzvariationen:
„Kerberbrothers Alpenfusion“
Grüne Halle

21 Uhr
Blueswednesday: **„Sonnie Ronnie and the Shot Guns“**
Kofferfabrik Fürth

Theater

19.30 Uhr
„Der Ottinger, basd scho“, mit Bernhard Ottinger
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

19.30 Uhr
„Die spanische Fliege“, Schwank von Franz Arnold und Ernst Bach
Stadtparkkindergarten, Otto-Seeling-Promenade 45

Ausstellungen

bis 26.10.
„Max Grundig und die Fürther Kärwa 1930 – Der Beginn einer großen Fürther Karriere“, Sonderausstellung
Rundfunkmuseum

bis 31.10.
„Mephisto“, Gemeinschaftsausstellung verschiedener Künstler
Galerie in der Kofferfabrik

bis 25.10.
„Malerei und Mokkatassen“, Werke der Künstler Mierek Kaminski und Thomas Kummer
Ristorante „La Galleria“, Bäumenstraße 8

bis 25.10.
„Kato & Kato“, Werke von Atsuko und Kunihiko Kato
kunst galerie fürth

bis 2.11.
„Lebensansichten ab 70“, Portraits, Malerei und Fotografie
Auferstehungskirche

bis 12.11.
„Landschaften“, Werke von Almina Pongratz
Stadttheater

bis 2.11.
„100 Jahre Feuerwache Fürth“, Historische Uniformen und Geräte, Dokumentationen, Fotos u.v.m.
Stadtmuseum Ludwig Erhard

bis 15.11.
„mysterium phantasticum“, Hommage a Massimo Rao; Zeichnungen von Lars Herrmann
„Kleines Atelier“

bis 31.10.
„Weston – Der Schuh für das Leben“
Lim

bis 17.11.
„Gegenwelten?“, Zeichnungen, Fotografien und Objekte verschiedener Künstler; Veranstalter: Internetgalerie Artnori und Galerie Kleines Atelier
„Kleines Atelier“

bis 2.11.
„Interaktive Installation“, von Jakob Friedl und Andi Guntermann
„Im Korridor“, Kunstpräsentationsplattform, Bahnhofsunterführung

bis 14.11.
10. Aktion Kunst & Handel:
„Abstrakte Malerei und Skulpturen“
verschiedene Veranstaltungsorte in Fürth

bis 28.11.
„Syrisches“, Malerei von Shafik Kreit und Birgit Möller-Klimek
Atelier Süd

bis 19.12.
„Traumtänzer“, Werke von Sabine Bazan
Galerie in der Promenade

bis 22.2.
„Meine Bilder werden immer wilder“, Bilder von John Elsas
Jüdisches Museum Franken in Fürth

Film/Medien

19 Uhr
„Spiegelbilder“, Film über den schizophrenen Maler Georg Pirner
Werkstatt Edda Schneider Naturstücke

19.30 Uhr
Filmprogramm zu „Irre Nächte Mittelfranken“
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

und sonst

9 bis 11 Uhr
Themenfrühstück im Mehrgenerationenhaus: **„Was das Bilderbuch alles kann!“**, Referentin: Erzieherin Claudia M. Simon; Anmeldung unter: 77 27 99
Cafè 13, Gartenstraße 13

Donnerstag, 23.10.

Musik

20 Uhr
Fürther Jazzvariationen:
„mats-up“
Kulturforum

21 Uhr
„Les Touffes Kretiennes“
Kofferfabrik Fürth

23 Uhr
Fürther Jazzvariationen:
„Jazzsession“
raum 4

Theater

19.30 Uhr
„Höchststrafe“, mit Mundstuhl
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

19.30 Uhr
„Die spanische Fliege“, (s.o.)
Stadtparkkindergarten, Otto-Seeling-Promenade 45

Tanz

19.30 Uhr
Schnupperkurs: **„Modern American Square Dance“**, Infos unter Tel. 46 49 66
Jugendhaus Lindenhain

Lesungen

19 bis 22 Uhr
Lesung im Rahmen der Aktionswoche „Deutschland liest – Treffpunkt Bibliothek“: **„Mord nach Wunsch – ein spannungsreicher Abend mit Veit Bronnenmeyer“**
Bücherei St. Christophorus, Flurstraße 28

Film/Medien

20 Uhr
„Angst essen Seele auf“, Rainer Werner Fassbinder, BRD 1974, 93 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

15.30 bis 17 Uhr
„Internet goes Kindernet“, für jugendliche Kids von sechs bis zwölf Jahren
Jugendhaus Hardhöhe

und sonst

19 Uhr
Vortrag: **„Fullerene und Kohlenstoffnanoröhren – Der Aufbruch ins Kohlenstoff-Nanozeitalter“**, Referent: Dr. Frank Hauke, Forschungsgruppenleiter „Funktionale Kohlenstoffmaterialien“ am Zentralinstitut für Neue Materialien und Prozesstechnik (ZMP) in Fürth der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg; Veranstalter: Universitätsbund Erlangen-Nürnberg e.V., Ortsgruppe Fürth
Casino der Sparkasse, 9. OG, Maxstraße 32

19.30 Uhr
Vortragsreihe: **„Klimawandel – die Welt im Blick; Prima Klima – ist das so? Teil 2“**, Referent: Sven Plöger, Meteorologe und Wettermoderator
Kulturforum

Freitag, 24.10.

Musik

19 Uhr
Blue Note Jazz: **„Bänz Oester – Blosperment Suite“**
Blue Note

21 Uhr
Fürther Jazzvariationen: **„Alpine Aspects“**, Wolfgang Puschnig
Kulturforum

23 Uhr
Fürther Jazzvariationen: **„Funky Soul Jazz & Rare Organ Grooves“**, Disko
Blue Note

Theater

19.30 Uhr
„Papa sag ja“, mit Klaus Karl Kraus
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

19.30 Uhr
„Zu früh gefreut“, Theatergruppe der Wilhelm Löhe Gedächtniskirche
Gewächshaus Blumen Strobel, Kronacher Straße 53

20 Uhr
„Der Schnee von Venedig“,
Theater Nachwachsende Rohstoffe
Kofferfabrik Fürth

Lesungen

20 Uhr
Aktion Deutschland liest – Treffpunkt Bibliothek: **„Wir tigern durch die Nacht ... tigern Sie doch mit“**, Lesung aus Elke Heidenreichs Roman „Nero Corleone“ mit Ernst Dietrich Hollmann
Volksbücherei Fürth, Fronmüllerstraße 22

Film/Medien

19 Uhr
„Angst essen Seele auf“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.
21 Uhr
„Heimatklänge“, Stefan Schwietert, D/CH 2007, 81 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

16 Uhr
Kinderkino: **„Happy Feet“**, Infos unter Tel. 9978981
Gemeindehaus Maria-Magdalena, Gerhart-Hauptmann-Straße 21

16.30 Uhr
Aktion Deutschland liest – Treffpunkt Bibliothek: **„Nicht nur bunte Blätter – kleine herbstliche Geschichten und Gedichte“**, für Kinder von fünf bis acht Jahren; mit Ute Klauk
Volksbücherei Finkenschlag
bis 25.10.
„Ökumenisches Kinderbibelwochenende“, für Vorschulkinder und Erstklässler; Infos unter Tel. 75 17 70
Gemeindehaus St. Johannis, Würzburger Straße 474

Senioren

14 Uhr
„Seniorentanztee“, mit Franz Gebhart
Stadthalle

Samstag, 25.10.

Musik

19 Uhr
„Die gute Stunde“, Konzert
Werkstatt Edda Schneider Naturstücke
19 Uhr
„Kirchenchorkonzert“, zum 60-jährigen Jubiläum des Kirchenchor der Christuskirche Stadeln
Christuskirche

19.30 Uhr
Fürther Jazzvariationen:
„Vein“ und „Schwarzmarkt“
Kulturforum
19.30 Uhr
„Julia Fischer & Württembergisches Kammerorchester Heilbronn“
Stadttheater
20 Uhr
Soiree im Schloss: **„Die Flöte im Wandel der Zeit“**, Duo Cantabile
Schloss Burgfarrnbach
20 Uhr
„Wi´s Wedder werd“,
Wolfgang Buck Solo
Pfarrscheune St. Peter und Paul

Theater

19.30 Uhr
„Zu früh gefreut“, (s.o.)
Gewächshaus Blumen Strobel, Kronacher Straße 53
19.30 Uhr
„Papa sag ja“, (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimerianum
20 Uhr
„Der Schnee von Venedig“, (s.o.)
Kofferfabrik Fürth

Tanz

19 Uhr
„Jubiläumsveranstaltung Tanzclub Schwarz-Weiß Nürnberg e.V.“, 20 Jahre Jazz und Modern Company Independance
Stadthalle
21 Uhr
„40+ Party“, mit DJ Ingo
Kofferfabrik Fürth

Film/Medien

19 Uhr
„Heimatklänge“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.
21 Uhr
„Angst essen Seele auf“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

und sonst

8 bis 12 Uhr
„Ramadama im Stadtgebiet Fürth“, Veranstalter: Amt für Umweltplanung der Stadt Fürth
Gesamtes Stadtgebiet Fürth
9 bis 12 Uhr
„Baby- und Kinder Trödelmarkt“
Kindergarten Poppenreuth, Poppenreuther Straße 143
10 bis 16 Uhr
„Tag der offenen Tür“, Veranstalter: Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Fürth-Stadt e.V.
Wohnstift Käthe-Loewenthal, Schloßhof 25

10 bis 16 Uhr
Seminar: **„Versöhnung mit dem Mythos? – Auf dem Weg zur Negativen Dialektik. Adornos Hegel-Kritik“**, Referent: Dr. Friedhelm Kröll
Volkshochschule Fürth

Sonntag, 26.10.

Musik

17 Uhr
„Chor- und Orgelkonzert“
Kirche St. Heinrich
18 Uhr
„Los Otros & Hille Perl“
Stadttheater
19 Uhr
Fürther Jazzvariationen – Preisträgerkonzert: **„Jump´n Jazz“**, Jazzpreis der Fürther Nachrichten
Kulturforum
21 Uhr
„Jud“ und „Cosmo Kiosk“
Kunstkeller o27
21 Uhr
„Catwalk“
Kofferfabrik Fürth

Theater

14.30 Uhr
„Zu früh gefreut“, (s.o.)
Gewächshaus Blumen Strobel, Kronacher Straße 53
19 Uhr
„Achillesverse“, mit Bodo Wartke
Comödie Fürth im Berolzheimerianum
19 Uhr
„Susala und Dusala – weil Du mich nicht mehr liebst...“, mit dem Trio 99
Kulturscheune Knorr

Ausstellungen

11 Uhr Vernissage
bis 23.11.
„Die Fürther Spielwarenproduktion gestern und heute“
Schloss Burgfarrnbach

Führungen

14 Uhr
„Die Altstadt und ihre Höfe“, Veranstalter: Touristinformation Fürth
Treffpunkt: Kirche St. Michael, Kirchenplatz
14 Uhr
Kuratorenführung durch die Ausstellung „Meine Bilder werden immer wilder“
Jüdisches Museum Franken in Fürth
14 Uhr
„Jahrhundertelang eine Heimat – Geschichte der Juden in Fürth“, Veranstalter: Geschichte für Alle e.V.
Treffpunkt: Synagogengedenkstein i. d. Geleitsgasse

Tipp:
Susala und Dusala

Zu einem Chansons- und Kabarettabend mit dem Titel „Susala und Dusala – weil Du mich nicht mehr liebst“ lädt am **Sonntag, 26. Oktober, 19 Uhr (Einlass 18 Uhr),** die Kulturscheune Mannhof, Mannhofer Straße 44, ein. Mit Esprit und Pfiff geht’s zur Sache, wenn Kurt Tucholsky mit verspielten Charme und doppelbödigen Witz menschliche Macken aufs Korn nimmt. Seine Chansons singen ein Liedchen davon. Mit dabei ist auch „Trio 99“. Kartenreservierung unter Telefon 76 73 15, weitere Infos unter www.knorr-mannhof.de. ■

Tipp:
Ausgezeichnete Autorinnen

Der „Antho? – Logisch!“ Literaturpreis wurde dieses Jahr zum dritten Mal ausgeschrieben. Aus den 1000 Einsendungen und ausgewählten Texten konnten nun die drei Preisträger ermittelt werden. Den ersten Platz erreichte die Fürtherin Caroline Gassen mit ihrem Text „Zeit Geist Stunden“. Sie hat ein Germanistik- und Publizistik-Studium absolviert und ist seit 2005 selbstständige Journalistin. Der zweite Platz geht an Adriana Kapsreiter aus Pfarrkirchen und den dritten Platz erhielt Sabine Pontow aus Lauterbach. Die Preisverleihung und Buchpräsentation findet am **Sonntag, 26. Oktober, um 19 Uhr** in der Bistro Galerie, Gustavstraße 14, statt. Die Preisträgerinnen lesen ihre prämierten Texte. Die besten 36 Texte sind in der Anthologie „Augenblick“ im Lerato-Verlag erschienen. ■

Lesungen

19 Uhr
„Augenblick“, es lesen die Preisträger des Antho? – Logisch! Literaturpreis 2008 und Gäste
Bistro Galerie

Feste

14 bis 17.30 Uhr
Galeriefest: **„Kommschaukunst 2“**, Veranstalter: Förderkreis der kunst galerie fürth
kunst galerie fürth

Film/Medien

18 Uhr
„Angst essen Seele auf“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.
20 Uhr
„Heimatklänge“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Ausflug

7.45 Uhr
Tageswanderung: **„Wanderung zur Gedenkstunde am Prellstein“**, Wanderführer: Kurt Griesinger; Veranstalter: Fränkischer Albverein – Ortsgruppe Fürth e.V.
Treffpunkt: Hauptbahnhof Fürth

9 Uhr
„Museumswanderung bei Roth“, Wanderführer: Ch. Kliem; Veranstalter: T.C. Edelweiss e.V.
Treffpunkt: AOK Fürth
15 Uhr
Märchenspaziergang: **„Märchen von Zaubersteinen“**, Veranstalter: Fürther Märchen Wiese
Treffpunkt: Bushaltestelle Eschenausteg, von hier zur Alten Veste

und sonst

9 bis 12 Uhr
„Fisch- und Terrarienbörse“, mit Spinnenausstellung; Veranstalter: Aquarien- u. Terrarienverein „IRIS“ e.V. Fürth
Hallemann Schule, Aldringerstraße 4
10 Uhr
Internationaler Brunch: **„Spezialitäten aus Rumänien“**
Kofferfabrik Fürth
14 bis 17 Uhr
„Baby- und Kindertrödelmarkt“
Pfarrzentrum St. Heinrich, Sonnenstraße 21
15 Uhr
„Tanztee“
Gaststätte „Grüner Baum“

16 bis 19 Uhr
„Sonntagskaffee im Multikulturellen Frauentreff“
Multikultureller Frauentreff e.V., Moststraße 9

Montag, 27.10.

Musik

19.30 Uhr
„Spielraum“, Schülervorspiel
Musikschule Fürth, Konzertsaal
21 Uhr
„Offene Bühne für Rock, Jazz und Folk“
Kofferfabrik Fürth

Theater

19.30 Uhr
„Gestern war heute morgen“, mit Günter Grünwald
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Lesungen

17 Uhr
„Eine Stadt liest“
Lim

Film/Medien

20 Uhr
„Heimatklänge“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

15.30 Uhr
Aktion Deutschland liest – Treffpunkt Bibliothek: **„Auf den Spuren der Buchheldin Clementine“**, für Kinder von sechs bis zehn Jahren
Volksbücherei Zweigstelle Tannenplatz, Tannenstraße 20, Eingang Otto-Seeling-Promenade

und sonst

20 Uhr
Vortrag: **„Schöpfung und/oder Evolution?“**, Referent: Pfarrer Volker Zuber
Gemeindezentrum St. Michael

Dienstag, 28.10.

Theater

19.30 Uhr
„Ohne Kapp...Undenkbar“, mit Gerd Dudenhöffer
Comödie Fürth im Berolzheimerianum
19.30 Uhr
„Rampenschweinerei“, Offene Bühne für Kleinkunst
Kofferfabrik Fürth

Stadthalle Fürth

November 2008

Rosenstraße 50
90762 Fürth
www.stadthalle-fuerth.de

info@stadthalle-fuerth.de
Tel. 0911 7 49 12-0
Fax 0911 7 49 12-39

02	10:00 Uhr	TRÖDELMARKT FÜR BIKER-WARE Zweirad – Verlag
03	14:00 Uhr	SENIORENTANZ mit Franz Gebhart
04	19:00 Uhr	DORNRÖSCHEN Sergei Radchenko Russian National Ballet in 2 Akten Musik von P. L. Tschaikowski
06	09:00 Uhr	CLUSTER-FORUM Materialien für die Polymerelektronik
08	20:00 Uhr	DISCO MANIA Die Charivari Tanznacht
15	10:00 Uhr	HERZWOCHE Klinikum Fürth Vortrag
15	17:00 Uhr	PIPPI FEIERT GEBURTSTAG Familienmusical nach A. Lindgren THEATER auf Tour
16	10:00 Uhr	MARKT DER IDEEN Künstler- und Kunsthandwerkermarkt
18	19:30 Uhr	TOD UND JENSEITS Vortrag mit Sieglinde Fuchs; Berichte von den Grenzen des irdischen Lebens


Dornröschen – Ballett


Pippi Langstrumpf – Musical


Aschenputtel – Musical

Unsere Highlights im November

Karten-vorverkauf
FN-Ticket-Point-Fürth
Frankenticket Fürth
NN-Ticket-Corner Nürnberg
EN-Ticket-Point Erlangen

23	14:00 Uhr 17:00 Uhr	ASCHENPUTTEL – das Musical Liberi -Theater für Kinder Das Musical-Erlebnis für die ganze Familie; 2 Vorstellungen
27	19:30 Uhr	JAKOBSWEG Multivisionsshow
29	15:00 Uhr 18:30 Uhr	BALLETT GUTIERRES 1. Akt: Das Gespensterhaus 2. Akt: Zirkus der Phantasie 2 Vorstellungen
30	18:00 Uhr	DIE BRAUTWERBERIN Theater in russischer Sprache

16.11.2008 von 10-17 Uhr

Markt der Ideen

Künstler- & Kunsthandwerkermarkt

Künstlerische und kunsthandwerklich bezahlbare Unikate werden am Sonntag von mehr als 200 Ausstellern in der Stadthalle Fürth präsentiert. Hier finden Sie Schönes und Anspruchsvolles für den Wohnbereich, individuelle Kleidung, ausgefallenenen Schmuck und modische Accessoires – ausschließlich selbst gemacht. Auch Kulinarisches kommt nicht zu kurz. Plätzchen und Waffeln, Konfitüren, Kräuterpasten, herzhafte Leckerbissen, Beerenwein und Hausbrände – alles von Hand gemacht! Die Veranstalter legen größten Wert darauf, dass keine Handelsware angeboten wird.

Eintritt: Erwachsene 4,00 €; ermäßigt 3,50 €.
Weitere Informationen: **www.ideenmarkt-online.de**

Film/Medien

19.30 Uhr
„Proof“, dF, John Madden, USA 2005, 99 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

16 Uhr
Aktion Deutschland liest – Treffpunkt Bibliothek: **„Blätter im Herbst mit Gedichten und Geschichten...“**, für Kinder von fünf bis acht Jahren
Volksbücherei, Zweigstelle Soldnerstraße
16.30 Uhr
Aktion Deutschland liest – Treffpunkt Bibliothek: **„Mats und die Wundersteine“**, für Kinder von vier bis acht Jahren
Volksbücherei Finkenschlag

und sonst

10 bis 11.30 Uhr
Kurs mit Barbara Ohm: **„Guten Morgen Fürth – acht Vormittage mit Fürther Geschichte“**, Veranstalter: Geschichtsverein Fürth e.V.
Schloss Burgfarrnbach
19.30 Uhr
Vortragsreihe: **„Klimawandel – die Welt im Blick“**
Kulturforum
19.30 Uhr
Buchvorstellung: **„Entrechtung und Enteignung“**, von Jim Tobias und Peter Zinke
Jüdisches Museum Franken in Fürth
20 Uhr
„Bürgerversammlung des Bezirks Nord-Ost“
Hauptschule Hans-Sachs-Straße 34

Tipp:
„Kunst schauen“

Der Freundeskreis der kunst galerie fürth e. V. lädt am **Sonntag, 26. Oktober, ab 14 Uhr** zum zweiten Galeriefest ein. Wie bereits im Jahr 2006 steht der Nachmittag unter dem Motto: KOMMSCHAU-KUNST.
Zu schauen gibt es in jedem Fall etwas: Videos von Carlos Cortizo oder Alexander von Prümmer; Malerei von Barbara Lidfors, Stephan Schwarzmann, Gertrud Wenning oder Atsuko Kato; Skulpturen von Kunihiko Kato; Objektkunst und Plastisches von Ursula Kreutz.
Aber es gibt auch etwas zu hören: Nicht nur die Musik von Bandoneon und Bassklarinette von Norbert Gabla und Tobias Schöpker, auch Künstlerstatements von Atsuko Kato, Ursula Kreutz und Stephan Schwarzmann oder Gedanken eines Biologen zu den Skulpturen von Kunihiko Kato. Und natürlich einen der legendären Dia-Vorträge mit enormem Informations- und Unterhaltungswert von Fredder Wanoth.
Bei einem abwechslungsreichen Nachmittag „mit Kunst und ihren Künstlern“ steht die Begegnung im Mittelpunkt. Und möglicherweise hat der Freundeskreis nach dem Fest das eine oder andere Mitglied mehr.

Tipp:
Indisches Lichterfest

Das dritte indische Lichterfest „Diwali“ findet am **Sonntag, 2. November, von 12 bis 20 Uhr** in der Grünen Halle, Krautheimer Straße 11, statt. Die Besucher können sich in die Welt Indiens mit Farben, Gerüchen, Düften, Kulinarischem, Musik, Tänzen, Bollywood, Literatur, Märchen, Stoffen, Möbeln und Accessoires, Schmuck, Massagen, Kosmetik, Reisen und vielem mehr entführen lassen. Außerdem gibt es eine Moden- und zum Abschluss eine Feuerschau mit Akrobatik. Für Erwachsene kostet der Eintritt drei Euro, Kinder bis 14 Jahre sind frei.

Mittwoch, 29.10.

Musik

21 Uhr
Blueswednesday: **„B.B. King Projekt“**
Kofferfabrik Fürth

Führungen

11 Uhr
Führung durch die Ausstellung: **„Die Fürther Spielwarenproduktion gestern und heute“**, mit Historikerin Barbara Ohm
Schloss Burgfarrnbach

Lesungen

19.30 Uhr
„Georg Schramm liest“
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Film/Medien

19.30 Uhr
Filmreihe: **„Dekalog 3“**, Infos unter Tel. 7499900
Gemeinderaum der Auferstehungskirche, Rudolf-Breitscheid-Straße 37
20 Uhr
„Heimatklänge“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Donnerstag, 30.10.

Musik

18 Uhr
Green Hour: **„Lenhard Quintett“**
Grüne Halle
19.30 Uhr
„Lucio Silla“, Dramma per Musica in drei Akten
Stadttheater
21 Uhr
„The Scrags“
Kunstkeller o27
21 Uhr
„Masques“
Kofferfabrik Fürth

Theater

19.30 Uhr
„Stationen eines Komödienaten“, mit Dieter Hallervorden
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Tanz

20.30 Uhr
„Do Dance – Du bringst die Musik und wir spielen sie!“, die 4 und der Plattenkellner
raum 4

Film/Medien

20 Uhr
„Finnischer Tango“
Babylon-Kino
20 Uhr
„Unsere Leichen leben noch“, Rosa v. Praunheim, BRD 1981, 90 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

15.30 bis 17 Uhr
„Huhuuu! Grusel-Schauder-Schreck – Ich muss hier weg!“, für jugendliche Kids von sechs bis zwölf Jahren
Jugendhaus Hardhöhe

und sonst

18 Uhr
Vortrag: **„Die Fürther Spielwarenproduktion gestern und heute“** Bewegte Geschichte – Die Spielwarenfirma GAMA, Referent: Günter Zolles, Veranstalter: Geschichtsverein Fürth
Schloss Burgfarrnbach
18 bis 20 Uhr
„Treffen des Kurzwellenrings Süd“
Rundfunkmuseum
18.30 Uhr
„Treffen des Sozialforums“
AWO Haus
19.30 Uhr
Begegnung zwischen Muslimen und Christen: **„Welche Bedeutung haben Bibel und Koran? Koranrezitation und Geschichte Noahs“**, Veranstalter: Evangelisches und Katholisches Bildungswerk Fürth, Türkische Gemeinschaft und DITIB sowie der Verein zur Förderung des interkulturellen Zusammenlebens in Fürth (ViZ)
Pfarrzentrum St. Heinrich, Sonnenstraße 21

Freitag, 31.10.

Theater

19.30 Uhr
„Hader muss weg!“, mit Josef Hader
Comödie Fürth im Berolzheimerianum
20 Uhr
„Theater-Cocktails aus der Unvorherseh-Bar“, 6aufKraut Improtheater
Kofferfabrik Fürth

Führungen

15 Uhr
10. Aktion Kunst & Handel: **Kunstspaziergang durch die Ausstellung „Abstrakte Malerei und Skulpturen“**
Treffpunkt: Rathaus, Haupteingang

Lesungen

19.30 Uhr
„Die Poetin Mascha Kalenko – Ein Kaleidoskop ihres Lebens in Gedichten“
Stadttheater

Film/Medien

19 Uhr
„Unsere Leichen leben noch“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.
21 Uhr
„Broken Flowers“, OmU, Jim Jarmusch, USA 2005, 106 min.
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

bis 22.11.
„1. Fürther Kinder Kultur Wochen“
verschiedene Veranstaltungsorte in Fürth

und sonst

16 bis 18 Uhr
„Halloween Abend mit Tierheimflohmarkt“
Tierschutzhaus, Stadelner Hard 2 b

Samstag, 1.11.

Musik

17 Uhr
„Konzert des Kammerensemble KlangLust“, mit Werken von Händel, Vivaldi, J. S. Bach, Holst und Grieg
Auferstehungskirche
19 Uhr
„Cats“, Musical von Andrew Lloyd Webber; Veranstalter: Kids in concert – Sport Tanz Show TSV Wachendorf
Stadttheater

Theater

19.30 Uhr
„Männerabend“, mit Martin Luding und Zsolt Bacs
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Film/Medien

19 Uhr
„Broken Flowers“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.
21.30 Uhr
„Unsere Leichen leben noch“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

17 Uhr
„Dornröschen, Dornröschen, Dornröschen“, Figurentheater Anne Klatt für Kinder ab sechs Jahren
Kulturforum

Sonntag, 2.11.

Musik

15 Uhr
„Cats“, (s.o.)
Stadttheater
17 Uhr
Fürther Chorkonzert 2008:
„Herbstkonzert“
Kirche „Heilige Familie“
21 Uhr
„Schlager sind auch nur Menschen...“, mit Brigitte Döring und Günther Blaufuss
Kofferfabrik Fürth

Theater

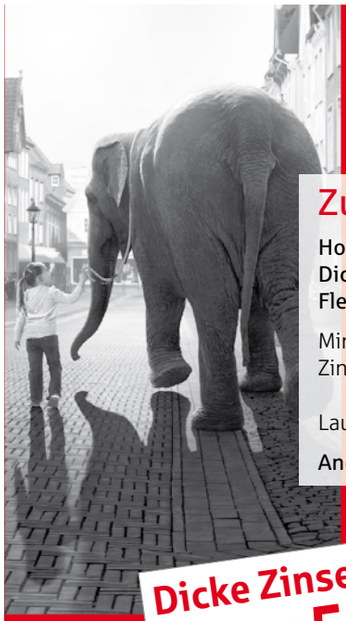
19 Uhr
„Männerabend“, (s.o.)
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Ausstellungen

bis 23.11.
„Birgit Götz“, Malerei
„Im Korridor“, Kunstpräsentationsplattform, Bahnhofsunterführung

Führungen

14 Uhr
„Ein-Blick in eine unbekannte Religion“, Veranstalter: Tourist-Information Fürth
Treffpunkt: Synagoge, Hallemannstraße 2
14 Uhr
„Führung durch das Jüdische Museum Franken in Fürth“, Veranstalter: Geschichte für Alle e.V.
Jüdisches Museum Franken in Fürth
14 Uhr
„Spiegel, Bier und Brausebad – Fürth im 19. Jahrhundert“, Veranstalter: Geschichte für Alle e.V.
Treffpunkt: Kohlenmarkt, „Schiefer Turm“
14 Uhr
Museumsrundgang:
„Jüdisches Leben in Franken“
Jüdisches Museum Franken in Fürth



Das Angebot zum Weltspartag:

Zuwachssparen:

Hohe Rendite.
Dicke Zinsen.
Flexible Anlage.

Mindestanlage: 2.500 €
Zinssatz: jährlich steigend bis zu **5 %** p.a.
Laufzeit: 36 Monate

Angebot gültig bis 15.11.2008

Dicke Zinsen sichern: Bis zu 5 % p.a.

Legen Sie Ihr Geld in sichere Hände:

Mit dem Zuwachssparen ganz entspannt bleiben und dicke Zinsen einstreichen.
Gleich vorbeikommen und profitieren!

Dicke Zinsen sichern – mit dem Zuwachssparen.

☐ **Ja, ich will das Zuwachssparen.**
Bitte vereinbaren Sie mit mir einen Termin:

Name, Vorname

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Telefon / Mobil

E-Mail

Gleich handeln: ausgefüllten Coupon in einer unserer Geschäftsstellen abgeben. Außerhalb der Öffnungszeiten einfach in eine Service-Box im SB-Bereich einwerfen. Per Post: Sparkasse Fürth, Kundenservice, Postfach 25 32, 90715 Fürth. Oder per Telefax an: (09 11) 78 78 - 24 00.

Sparkasse Fürth
Telefon: (09 11) 78 78 - 0
www.sparkasse-fuerth.de

Kleinanzeigencoupon

Die Couponzeilen entsprechen in etwa den Druckzeilen.

Buchung

›› per Fax: 0911/76 67 14 41
›› per E-Mail: fsz@designdepartment.de
›› per Post: Rosenstraße 13, 90762 Fürth

Anzahl der Schaltungen

❑ 14-tägig ❑ privat
❑ monatlich ❑ gewerblich

Rubriken

❑ Immobilien suche
❑ Immobilien biete
❑ Vermietungen suche
❑ Vermietungen biete
❑ Kaufe/Verkaufe
❑ Stellengesuche
❑ Stellenangebot
❑ Unterricht
❑ Gesundheit & Wellness
❑ Verschiedenes

Private Kleinanzeigen

Als private Kleinanzeige gelten Anzeigen mit ausschließlich privatem oder Gelegenheitscharakter. Im Zweifelsfall entscheidet die Anzeigenverwaltung über die Einschätzung des Anzeigentextes.

›› bis 4 Zeilen ›› 5,00 €
›› jede weitere Zeile ›› 2,00 €

Gewerbliche Kleinanzeigen

Gewerbliche Kleinanzeigen haben keinen privaten oder Gelegenheitscharakter. Hierzu gehören z. B. auch Dienstleistungsangebote von privat.

›› bis 4 Zeilen ›› 11,00 €
›› jede weitere Zeile ›› 2,50 €
›› Preise zzgl. 19 % MwSt.

Firma/Name

Straße HausNr.

PLZ Ort

Telefon/Fax

E-mail

Zahlungsart: ❑ per Bankeinzug ❑ Barzahlung

Konto-Nr. BLZ

Bank

Datum Unterschrift

Feste

10 Uhr
Museumsfest: **„85 Jahre Rundfunk – 15 Jahre Rundfunkmuseum“**
Rundfunkmuseum

12 bis 20 Uhr
„Diwali – das 3. Indische Lichterfest“
Grüne Halle

Film/Medien

18 Uhr
„Unsere Leichen leben noch“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

20 Uhr
„Broken Flowers“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

15 Uhr
„Dornröschen, Dornröschen, Dornröschen“, (s.o.)
Kulturforum

Ausflug

10 Uhr
„Wanderung nach Fernabrünst“, Wanderführer: S. Horneber; Veranstalter: T.C. Edelweiss e.V. Fürth
Treffpunkt: AOK Fürth

15 Uhr
Märchenspaziergang: **„Märchen von Naturgeistern“**, Veranstalter: Fürther Märchen Wiese
Treffpunkt: Bushaltestelle Kulturforum am Aufzug

und sonst

10 Uhr
Internationaler Brunch: **„Spezialitäten aus Kanada“**
Kofferfabrik Fürth

10 Uhr
„Trödelmarkt für Biker-Ware“, Veranstalter: Zweirad-Verlag
Stadthalle

Montag, 3.11.

Musik

20 Uhr
„Offene Bühne für klassische Musik“
Kofferfabrik Fürth

Lesungen

17 Uhr
„Eine Stadt liest“
Lim

Film/Medien

20 Uhr
„Broken Flowers“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

Kinder/Jugend

15 bis 17 Uhr
KreativWerkstatt: **„Filzen einer Klangkugel – Filzen wie zu Omas Zeiten“**, Anmeldung unter Tel. 975 34-512; für Kinder von sechs bis zehn Jahren
Schloss Burgfarrnbach

Senioren

14 Uhr
„Seniorentanz“, mit Franz Gebhart
Stadthalle

Dienstag, 4.11.

Musik

20 Uhr
„Geoff Berner & Micke from Sweden“
Kofferfabrik Fürth

Theater

19.30 Uhr
„Na Bravo!“ , mit Michl Müller
Comödie Fürth im Berolzheimerianum

Tanz

19 Uhr
„Dornröschen“, Ballettaufführung; Ensemble: Russian National Basllet
Stadthalle

Film/Medien

20 Uhr
„Broken Flowers“, (s.o.)
Uferpalast, Kinokooperative Fürth e.V.

und sonst

19.15 Uhr
Vortrag/Infoabend: **„Umgang mit Krebspatienten – Hilfen für Betroffene und Angehörige“**, Referentin: Regine Fischer, Lehrerin für Pflegeberufe, Gesundheitstrainerin Veranstalter: ABF-Reinraumlabor Fürth
Kulturforum

19.30 Uhr
„Äthiopien – auf Afrikas Dach“, Veranstalter: Bund Naturschutz – Kreisgruppe Fürth Stadt
Gaststätte „Zum Tannenbaum“, Helmstraße 10

19.30 Uhr
Vortrag: **„Die „Arisierung“ jüdischer Unternehmen in Bayern“**, Referent: Maren Janetzko
Jüdisches Museum Franken in Fürth

Regelmäßige Termine

Führungen

Mittwoch jeweils
14 Uhr
„Friedhofsführung zu den neuen Bestattungsformen Friedpark,

Urnenbiotop usw.“
Treffpunkt: Friedhof an der Erlanger Straße am Allgemeindenkmal zwischen Aufbahrungs- und Aussegnungshalle
Sonntag jeweils
14 Uhr
Führung durch das Rundfunkmuseum
Rundfunkmuseum

Lesungen

Mittwoch jeweils
12.30 bis 13 Uhr
„Kulinarische Mittwochslesung – Geschichten zu einer feinen Suppe“
LebensLust

Kinder

Samstag jeweils
11 bis 13 Uhr
„Die Samstagswerkstatt“, für Kinder ab fünf Jahren; Infos unter www.schulederphantasie-fuerth.de und Tel. 212 88 85
Haus Phantasia – Schule der Phantasie
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Sonntag zu verschiedenen Zeiten
„Kindermalstunde und Malen für Kinder“, für Kinder in verschiedenen Altersstufen; Infos und Anmeldung unter Tel. 70 57 00: mit Anette du Mont
verschiedene Veranstaltungsorte

Saunanächte im Fürthermare



Erholsame Winter-Saunanächte finden von November bis März jeden **ersten Freitag im Monat, jeweils von 19 bis 1 Uhr** im Fürthermare statt. Start ist am **Freitag, 7. November,** mit dem Kastanienfest. Wechselnde Themenabende, wie Christmas Time am 5. Dezember, HappyNewYear am 2. Januar, Hüttenzauber am 6. Februar und Frühlingserwachen am 6. März, mit halbstündigen Aufgüssen und Gastro-Specials begleiten alle Erholungssuchenden durch die kalte Jahreszeit. In den Saunanächten haben die Gäste ab 23 Uhr zusätzlich die Möglichkeit, den Thermalbadbereich zum FKK-Schwimmen zu nutzen. Es gelten die regulären Eintrittstarife ohne Aufpreis.
Weitere Informationen und Aktuelles im Internet unter www.fuerthermare.de oder unter Telefon 72 30 54-0.

Fürthermare
Spaßbad. Therme. Sauna.



Ein bunter Herbst für Kinder

„Farbkleckse“ bieten spannende Aktionen und grenzenlosen Spaß für den Nachwuchs



Nach dem gelungenen Familien-Spiel-Erlebnis-Wochenende im vergangenen Jahr findet die erfolgreiche Kinder- und Jugendarbeit in der Kleeblattstadt ihre Fortsetzung. Für die „1. Fürther Kinder Kultur Wochen“ haben sich zahlreiche Partner zusammengetan, um für den Nachwuchs ein abwechslungsreiches Programm unter dem Motto „Farbkleckse“ auf die Beine zu stellen. Vom **31. Oktober bis 22. November** haben Kinder bis 14 Jahre nun die Qual der Wahl, denn mit über 50 Veranstaltungen stehen den Kleinen erlebnisreiche Wochen voller Witz, Spannung und Wissen bevor.

An verschiedenen Veranstaltungsorten in Fürth wird jede Menge Unterhaltung geboten. Neben musikalischen Darbietungen, Lesungen und witzigen Spiel- und Spaßaktionen, gibt es phantasievolle Workshops und aufregende Kunst- und Kulturaktivitäten, die zum Mitmachen einladen. Ziel der Veranstalter ist es, auf spielerische Weise Kindern einen Zugang zu den verschiedensten Formen der Kultur zu vermitteln. Ergänzt wird die Veranstaltung durch die zweite „Kinder-Erfinder-Messe“, die vom 31. Oktober bis 14. November stattfindet.

Einen Übersichtsplan und das Programmheft mit ausführlichen Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen finden Sie unter www.spielmobil.fuerth.de und www.fuerth.de.

Ausstellung über Spielwaren ist nicht nur für Kinder geeignet

Was nur wenige wissen: Die Fürther Spielwarenindustrie zählte bis zu Beginn des Ersten Weltkrieges mit zu den größten der Welt. Auch wenn heute der Marktführer China heißt, gibt es in der Kleeblattstadt noch zahlreiche Unternehmen, deren Produkte die Kinderaugen zum Leuchten bringen. Der Geschichtsverein Fürth widmet sich in der Ausstellung „Die Fürther Spielwarenproduktion gestern und heute“ dieser ganz besonderen Erfolgsgeschichte. Von **Sonntag, 26. Oktober (Vernissage 11 Uhr), bis Sonntag, 23. November (Finissage 11 Uhr),** präsentiert der Verein im Schloss Burgfarrnbach zum einen alte Spielzeugschätze aus der Sammlung von Karl Arnold, zum anderen neue Produkte der Firmen BRUDER und Simba Dickie Group. Neben Führungen und einem Kinderprogramm informieren zwei Vorträge über den Werdegang zweier bedeutender Spielzeughersteller. Günter Zolles weiß am Donnerstag, 30. Oktober, 18 Uhr, von der bewegten Geschichte der Firma GAMA zu berichten. Paul Heinz Bruder informiert am Donnerstag, 6. November, um 18 Uhr über die Entwicklung der BRUDER Spielwaren. Detaillierte Informationen zum Rahmenprogramm gibt es unter www.geschichtsverein-fuerth.de und im Veranstaltungskalender.

Die Ausstellung im Schloss Burgfarrnbach ist dienstags bis donnerstags von 10 bis 16 Uhr und an den Sonntagen 26. Oktober und 9. November von 11 bis 16 Uhr, am 23. November von 11 bis 14 Uhr geöffnet.

DESIGN
[Entwurf, Formgebung] *von* Logos, Geschäftsausstattungen, Broschüren, Anzeigen, Internetseiten u.v.m. *fig.* **[Gestalten],** *Subst.* Typen, Charaktere, Originale → **Unverwechselbarkeit, Wiedererkennung.**
DEPARTMENT
[Fachgebiet, Resort, Abteilung] *für* gute **Ideen** und professionelle Umsetzung von **Werbemaßnahmen**
FUERTH
[Stadt], *Heimat*; *Arch.* städtebauliche Fundgrube; *Bev.* international → Franken, Deutsche, Griechen, Italiener, Türken etc. → *Oberbegriff* **Fürther**.
Rosenstraße 13 | Telefon 787 25 02 | www.designdepartment.de

Treffpunkt Bibliothek

Im Rahmen der bundesweiten Aktion „Deutschland liest – Treffpunkt Bibliothek“ bietet auch die Volksbücherei Fürth vom **Freitag, 24., bis Dienstag, 28. Oktober,** attraktive Veranstaltungen an.

Los geht’s mit einer Lesung für Kinder (fünf bis acht Jahre) zum Thema „Nicht nur bunte Blätter – kleine herbstliche Geschichten und Gedichte“ mit Ute Klauk am **Freitag, 24. Oktober, um 16.30 Uhr** in der Volksbücherei Finkenschlag 45. Der Herbst wird gehört, gesehen, gefühlt und geschmeckt.

Die Hauptstelle der Volksbücherei, Fronmüllerstraße 22, lädt am **Freitag, 24. Oktober, um 20 Uhr** ein, den Abend mit Ernst Dietrich Hollmann zu verbringen, der bei einem Rundgang durch die Bücherei aus Elke Heidenreichs „Nero Corleone“ lesen wird. Frei nach dem Motto „Wir tigern durch die Nacht....tigern Sie doch mit“.

Auf die Suche nach „großen“ kleinen Künstlern macht sich die Zweigstelle Tannenplatz, Tannenstraße 20 am **Montag, 27. Oktober, um 15.30 Uhr**. Auf den Spuren der Buchheldin „Clementine“ von Sara Pennypacker wird erst mal vorgelesen und dann gemalt (für Kinder von sechs bis zehn Jahren).

In der Volksbücherei Soldnerstraße 48 findet für Kinder von fünf bis acht Jahren die Veranstaltung „Blätter im Herbst mit Gedichten und Geschichten...“ aufgesammelt und vorgelesen von Ute Klauk am **Dienstag, 28. Oktober, um 16 Uhr** statt, die nicht nur zum Zuhören, sondern auch zum Basteln einlädt.

Eine Bilderbuchaktion mit „Mats und die Wundersteine“ von Marcus Pfister für Kinder von vier bis acht Jahren beschließt die Veranstaltungsreihe am **Dienstag, 28. Oktober, um 16.30 Uhr** in der Bücherei am Finkenschlag 45.

15 Jahre Rundfunkmuseum

Das Fürther Rundfunkmuseum feiert sein 15-jähriges Bestehen mit einem Museumsfest am **Sonntag, 2. November,** in der Kurgartenstraße 37.

Am 29. Oktober 1993 wurde die Einrichtung in Burgfarrnbach eröffnet, genau am 70. Jahrestag des Rundfunks in Deutschland. Inzwischen ist das Museum in die Kurgartenstraße umgezogen. In das Gebäude, wo früher Max Grundig residierte. Heute geben Radios und Raumensembles einen Einblick in 100 Jahre Alltagsgeschichte. Hörspielproduktionen sind derzeit der Renner – Medienkompetenz nebenbei inbegriffen. Hinzu kommen Sonderausstellungen wie zur Geschichte der Funkfernsteuerung, zum Lebenswerk von Max Grundig und zum 70. Firmenjubiläum der Metz-Werke in diesem Jahr.

Zum 15. Geburtstag hat sich das Museum etwas Besonderes ausgedacht: Die Fürther Nachrichten fragte Kulturschaffende, in welchem Museum sie gerne Direktor wären. Wiederholt wurde das Rundfunkmuseum genannt. Drei dieser „Direktoren" wurden nun zum Jubiläum eingeladen. Der Musiker Ernst Schultz, der mit seiner Gruppe das neue Projekt „Dylan:deutsch" vorstellt, und die beiden Autoren Veit Bronnenmeyer und Ulrich Kulp, die aus eigenen Werken vorlesen. Für alle Besucher werden Führungen und Vorführungen angeboten und für die Kleinen gibt es ein Kinderprogramm mit Zirkus, Flugsimulator und ferngesteuerten Traktoren. Der Eintritt kostet zwei Euro.

Weitere Informationen gibt es im Rundfunkmuseum unter Telefon 756 81 10.

Halloween im Tierschutzhaus

Das Tierschutzhaus lädt zur Einstimmung auf den Halloween-Abend am **Freitag, 31. Oktober, von 16 bis 18 Uhr** ein. Bei Kürbissuppe, heißen Getränken, schaurigem Gebäck und Live-Musik können sich alle Kinder und deren Eltern auf den Halloween-Abend vorbereiten. Auch die Außenanlagen und deren Bewohner kann man bei Nacht besichtigen. „Was machen denn eigentlich die schwarzen Katzen in der Halloween Nacht?" Außerdem lädt der Tierheimflohmarkt zum Stöbern ein. So wie die Kinder zum Süßigkeiten sammeln gehen, freuen sich die Miezen über Futterspenden.

Tierschutzhaus Fürth, Stadelner Hard 2b, www.tsh-fuerth.de, Spendenkonto: Sparkasse Fürth (BLZ 762 500 00, Konto 250 837), Besuchszeiten: Mittwoch 17 bis 19 Uhr und Samstag 16 bis 18 Uhr.

Laiendarsteller gesucht

Das Stadttheater sucht für sein Theaterstück „Heimweh und Verbrechen", das am 7. Mai 2009 im Kulturforum uraufgeführt wird, Laiendarsteller. Das Projekt bezieht sich auf Untersuchungen des Philosophen Karl Jaspers, der an einen Zusammenhang zwischen Menschen, die an der Krankheit des Heimwehs leiden, und Menschen, die an der Ausführung von Verbrechen beteiligt sind, glaubte. Fallbeispiele in Vergangenheit und Gegenwart sollen dabei szenisch umgesetzt werden.

Gesucht werden **Jugendliche im Alter zwischen 14 und 23 Jahren,** vorrangig Mädchen und junge Frauen, für die Rollen der „Heimwehverbrecherinnen" sowie **Frauen im Alter zwischen 40 und 65 Jahren sowie ein Männerchor.**

Das Vorsprechen in einer Gruppenimprovisation findet am **Freitag, 21. November, von 14 bis 18 Uhr** und am **Samstag, 22. November, von 11 bis 18 Uhr** auf der Probebühne im Stadttheater Fürth statt. Alle Interessierten müssen sich davor mit einem Foto und kurzen Lebenslauf bei Dramaturg Matthias Heilmann, Stadttheater Fürth, Königstraße 116, oder per E-Mail unter Matthias.Heilmann@Fuerth.de melden.

Erster Brettspielmarathon

Zum ersten Mal gibt es drei Tage lang Spielvergnügen beim Brettspielfieber vom **Montag, 3., bis Mittwoch, 5. November, jeweils von 14 bis 22 Uhr,** im Kinder- und Jugendzentrum alpha 1, Fronmüllerstraße 34. Auf die Teilnehmer warten ältere und neue, einfache und schwere sowie kurzweilige und komplexe Spiele. Veranstalter sind der Stadtjugendring, die evangelische und katholische Jugend Fürth sowie das städtische und erzbischöfliche Jugendamt.

Anschließend finden zum 28. Mal die beliebten Brettspieltage des Stadtjugendamts vom **Montag, 10., bis Freitag, 21. November, jeweils von 10 bis 17 Uhr,** statt. An täglich wechselnden Orten werden jeweils nach Altersstufen gestaffelt, die besten Spiele präsentiert. Selbstverständlich nicht nur zum Anschauen, sondern auch zum Ausprobieren. Für Tipps und Spielregeln, oder auch als Mitspieler, steht Roland Holzheimer zur Verfügung. Beim Besuch von Schulklassen wird um Voranmeldung unter Telefon 974-15 61 oder (0174) 645 97 67 gebeten. Die einzelnen Orte, an denen gespielt wird, sind unter www.jugendarbeit.fuerth.de zu finden.

GARTENWELT DAUCHENBECK
das einmalige Garten-Center
Mainstraße 40, 90768 Fürth-Atzenhof
(direkt am Europakanal) Tel. 0911- 97 72 20
Mo - Fr 8.30 - 19.00 Uhr Sa 8 - 17 Uhr
www.gartenwelt-dauchenbeck.de

Formschöner Grabschmuck
Zu den Gedenktagen jetzt in großer Auswahl

Grabgestecke
frisch & kreativ gesteckt

Deko-Chrysanthemen
Klassiker mit großen Blütendolden

Koniferen
für die Dauer-Grabbepflanzung

Bepflanzte Schalen
mit winterharter Heide, filigranen Gräsern und Stauden.

... und alles was sonst noch dazugehört,
z.B. Grablichter, Gedenksteine und Tannengrün



Auflage: 65.000

Fürth Amtsblatt

AMTLICHE MITTEILUNGEN
DER STADT FÜRTH
22. OKTOBER 2008 [NR. 20]

Herausgeber: Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt, Wasserstraße 4, 90762 Fürth, Telefon 0911/974-12 04

Amtliche Bekanntmachungen

Aufgrabungen von Straßen und Gehwegen im Winter

Während der Wintermonate können Baugruben wegen Bodenfrost nur unzureichend verfüllt und der Baugrubenaushub nicht ordnungsgemäß verdichtet werden. Um die dadurch bei Tauwetter verstärkt auftretenden Straßeneinbrüche zu vermeiden – diese bringen für den Straßenverkehr eine erhöhte Unfallgefahr mit sich – werden Aufgrabungen **vom 3. November 2008 bis 22. März 2009** nicht zugelassen.

Sollte es sich um eine nicht aufschiebbare Maßnahme handeln, so ist ein Antrag im Tiefbauamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 310, zu stellen.

Einziehung von öffentlichen Verkehrsflächen

Im Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. Oktober 1981 (GVBl. S. 448, berichtigt 1982 S. 149; BayRS 91-1-I) wird bekannt gegeben:

Mit Beschluss des Bauausschusses der Stadt Fürth vom 1. Oktober 2008 wird mit Wirkung vom Tage nach der Bekanntmachung in der **Stadt**-ZEITUNG der Stadt Fürth die nachfolgende Straßenfläche gemäß Art. 8 BayStrWG eingezogen:

Teilflächen der als Ortsstraße gewidmeten Grundstücke Fl.Nrn. 1575/1 und 1574/1 Gem. Fürth **(Fläche von ca. 85 Quadratmetern bei Schwabacher Straße 440)**.

Die Lagepläne zu den Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 310, Montag bis Freitag von 8.30 bis 12 Uhr eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht in Ansbach, Postfachanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (Stadt Fürth) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, die angefochtene Verfügung soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung:

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 22. Juni 2007 (GVBl. S. 390) wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des Bayerischen Straßen- und Wegerechtes abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (z. B. durch E-Mail) ist unzulässig.

Fürth, 8. Oktober 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Widmung von Straßen und Wegen

Im Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. Oktober 1981 (GVBl. S. 448, berichtigt 1982 S. 149; BayRS 91-1-I) wird bekannt gegeben:

Mit Beschluss des Bauausschusses der Stadt Fürth vom 1. Oktober 2008 werden mit Wirkung vom Tage nach der Bekanntmachung in der **Stadt**-ZEITUNG der Stadt Fürth die nachfolgenden Straßenflächen gemäß Art. 6 BayStrWG zu öffentlichen Verkehrsflächen gewidmet:

Als Ortsstraße wird gewidmet (Art. 46 Nr. 2 BayStrWG): Das Grundstück Fl.Nr. 2012/10 Gem. Fürth **(Ecke Waldstraße/Fronmüllerstraße)**.

Als beschränkt-öffentlicher Weg mit Widmungsbeschränkung: Geh- und Radweg (Art. 53 Nr. 2 BayStrWG) werden gewidmet: Teilflächen der Grundstücke Fl.Nrn. 947, 946/2, 962/3 und 943 Gem. Unterfarrnbach **(Geh- und Radweg zwischen Gustav-Weißkopf- und Melli-Beese-Straße)**.

Die Lagepläne zu den jeweiligen Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 310, Montag bis Freitag von 8.30 bis 12 Uhr eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht in Ansbach, Postfachanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (Stadt Fürth) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, die angefochtene Verfügung soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung:

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 22. Juni 2007 (GVBl. S. 390) wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des Bayerischen Straßen- und Wegerechtes abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (z. B. durch E-Mail) ist unzulässig.

Fürth, 8. Oktober 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Bekanntmachung über die Prüfung der Wahlvorschläge für die Wahl eines Integrationsbeirates vom 1. bis 5. Dezember 2008

Nach der Satzung und Wahlsatzung der Stadt Fürth für den Integrationsbeirat findet im Wahlzeitraum vom 1. bis 5. Dezember 2008 die Wahl seiner stimmberechtigten Mitglieder statt.

Die Prüfung der eingereichten Wahlvorschläge für die Wahl des Integrationsbeirates auf Mängel findet am **Montag, 27. Oktober 2008, um 11 Uhr** im Rathaus, Sitzungssaal 2 (Zimmer 201), durch den Wahlleiter statt.

Die Prüfung ist öffentlich. Der Zutritt zu dieser Sitzung ist jedermann gestattet.

Fürth, 9. Oktober 2008, der Wahlleiter für die Wahl des Integrationsbeirates
Markus Braun, Bürgermeister

Änderung des wirksamen Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan zur Ausweisung einer Sonderbaufläche mit der Zweckbestimmung „Garten- und Landschaftsbau" südlich der Sacker Hauptstraße sowie zu einer Erweiterung der gemischten Baufläche im östlich angrenzenden Bereich (FNP-Ä. Nr. 2007.02)

hier: Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch

Der Stadtrat hat mit Beschluss vom 17. Oktober 2007 das Verfahren zur Änderung des wirksamen Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan im o. g. Bereich förmlich eingeleitet. Vorrangiges Ziel der vorliegenden Flächennutzungsplanänderung ist es, die planungsrechtlichen Voraussetzungen für einen Garten- und Landschaftsbaubetrieb an der Sacker Hauptstraße 58 in Braunsbach zu schaffen. Darüber hinaus soll durch die Ausweisung einer (angrenzenden) gemischten Baufläche der Siedlungsbereich von Braunsbach arrondiert werden.

Nachdem im Zeitraum vom 17. Januar bis zum 4. Februar 2008 gem. § 3 Abs. 1 BauGB die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit stattfand, hat der Bauausschuss mit Beschluss vom 1. Oktober 2008 den Entwurf zur Änderung des Flächennutzungsplanes Nr. 2007.02 einschließlich Begründung und Umweltbericht gebilligt und seine öffentliche Auslegung beschlossen.

Ort und Zeit der Möglichkeit der Einsichtnahme: Die öffentliche Auslegung beginnt am **30. Oktober** und endet am **2. Dezember 2008.**

Der Entwurf des Flächennutzungsplanes Nr. 2007.02 mit Begründung und Umweltbericht sowie die vorlie-

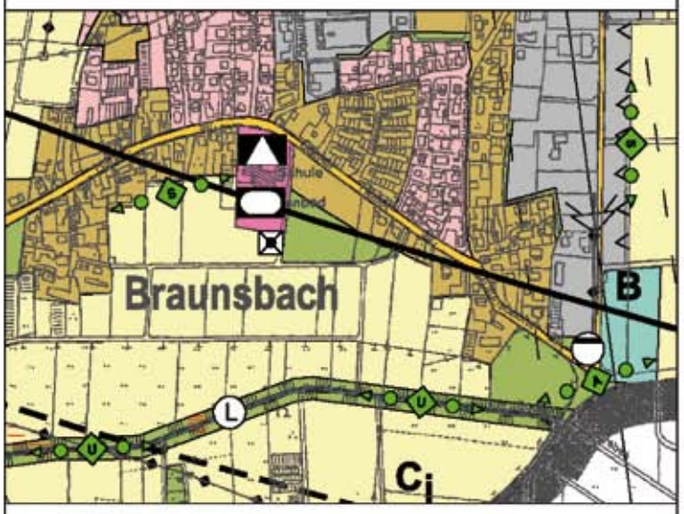
FLÄCHENNUTZUNGSPLAN DER STADT FÜRTH

MIT INTEGRIERTEM LANDSCHAFTSPLAN

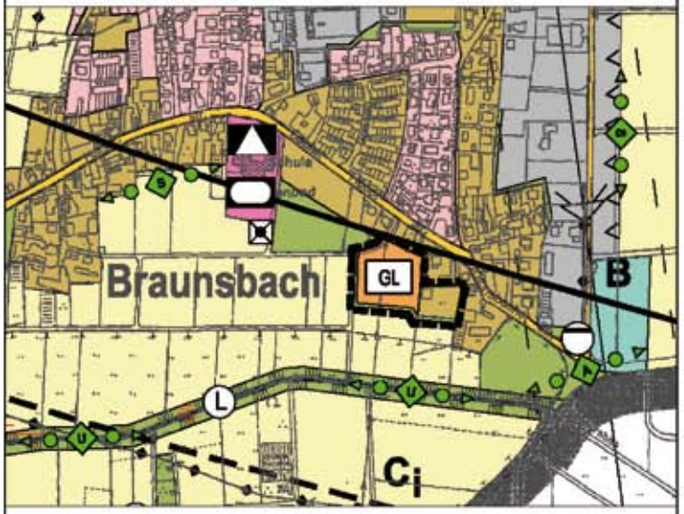
ÄNDERUNG DES WIRKSAMEN FLÄCHENNUTZUNGSPLANES ZUR AUSWEISUNG EINER SONDERBAUFLÄCHE MIT DER ZWECKBESTIMMUNG "GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU" SÜDLICH DER SACKER HAUPTSTRASSE SOWIE EINER DAMIT VERBUNDENEN ERWEITERUNG DER GEMISCHTEN BAUFLÄCHE IM ÖSTLICH ANGRENZENDEN BEREICH. GEMARKUNG SACK

ÄNDERUNGSNUMMER 2007. 02

WIRKSAME DARSTELLUNG



GEPLANTE DARSTELLUNG



LEGENDE:

- ÄNDERUNGSBEREICH
- WOHNBAUFLÄCHEN
- GEMISCHTE BAUFLÄCHEN
- SONDERBAUFLÄCHEN
- GL GARTEN - UND LANDSCHAFTSBAU
- GEWERBLICHE BAUFLÄCHEN
- FLÄCHEN FÜR DEN GEMEINBEDARF
- SCHULE
- SPORTLICHEN ZWECKEN DIENENDE GEBÄUDE UND EINRICHTUNGEN
- GRENZE DER BAULICHEN ENTWICKLUNG
- STRASSENVERKEHRSFLÄCHEN
- WASSERFLÄCHEN
- NOTBRUNNEN *
- ABWASSER
- VERSORGUNGSLEITUNG OBERIRDISCH *
- GRÜNFLÄCHEN
- FLÄCHEN FÜR DIE LANDWIRTSCHAFT
- FLÄCHEN FÜR DIE FORSTWIRTSCHAFT
- UFERSCHUTZSTREIFEN MIT MASSNAHMEN ZUR GEWÄSSERSANIERUNG
- EINBINDUNG VON SIEDLUNGSRÄNDERN IN DIE LANDSCHAFT
- ENTWICKLUNG VON ALLEEN UND BAUMREIHEN AN STRASSEN
- FLÄCHEN NACH ART. 13d BayNatSchG < 2000 m² / > 2000 m² *
- UMGRENZUNG VON SCHUTZGEBIETEN UND SCHUTZOBJEKTEN IM SINNE DES NATURSCHUTZRECHTS.
- L LANDSCHAFTSSCHUTZGEBIET (Art. 10 BayNatSchG) *
- UMGRENZUNG VON FLÄCHEN FÜR MASSNAHMEN ZUM SCHUTZ, ZUR PFLEGE UND ZUR ENTWICKLUNG VON NATUR UND LANDSCHAFT.

LÄRMSCHUTZZONEN IN DER UMGEBUNG DES FLUGHAFENS NÜRNBERG *

- ZONE B MIT LEQ ZWISCHEN 72 UND 67 dB (A)
- ZONE Ci MIT LEQ ZWISCHEN 67 UND 64 dB (A)
- RICHTFUNK
- IMMISSIONSSCHUTZANFORDERUNGEN ZWISCHEN FLÄCHEN, DEREN NUTZUNGEN SICH GEGENSEITIG BEEINTRÄCHTIGEN KÖNNEN, SIND ZU UNTERSUCHEN UND IN DEN NACHGEORDNETEN VERFAHREN ZU PRÄZISIEREN. DIES IST VOR ALLEM DER FALL BEI WOHNBAUFLÄCHEN, GEMISCHTEN BAUFLÄCHEN BZW. KLEINGARTENFLÄCHEN EINERSEITS UND ANGRENZENDEN GEWERBLICHEN BAUFLÄCHEN, SONDERBAUFLÄCHEN, FLÄCHEN FÜR DEN GEMEINBEDARF BZW. GRÜNFLÄCHEN MIT DEN ZWECKBESTIMMUNGEN FREIZEITANLAGEN, SPORTANLAGEN UND FESTPLATZ ANDERERSEITS.

* NACHRICHTLICHE ÜBERNAHMEN UND VERMERKE NACH § 5 (4) BAUGB

STADTPLANUNGSAMT FÜRTH

GEÄNDERT IM AUGUST 2008 WI

FÜRTH, SEPTEMBER 2007

-SCHÖNER-
DIPL. ING., AMTSLEITER

genden umweltbezogenen Informationen können im Stadtplanungsamt, Hirschenstraße 2, II. Stock, Ebene 2.2, von Montag bis Donnerstag von 8 bis 15.30 Uhr und Freitag von 8 bis 12.30 Uhr eingesehen werden.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Beschreibung der umweltrelevanten Belastungen im Umweltbericht
- diverse umweltbezogene Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange.

Während der Auslegungsfrist können Anregungen vorgebracht werden. Die Anregungen sind in mündlicher Form, in schriftlicher Form oder zur Niederschrift vorzubringen. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.

Auf Wunsch werden durch das Stadtplanungsamt auch Auskünfte erteilt. Gesonderte Termine können beim Sachgebietsleiter telefonisch unter der Rufnummer 974-33 25 vereinbart werden.

Fürth, 9. Oktober 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Einziehung von öffentlichen Verkehrsflächen

Im Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. Oktober 1982 (GVBl. S. 448, berichtigt 1982, S.149, BayRS 91-1-I) wird bekannt gegeben:

Es ist beabsichtigt eine Teilfläche von ca. 20 Quadratmetern des als Ortsstraße gewidmeten Grundstückes Fl.Nr. 70 Gem. Burgfarrnbach **(Teilfläche bei Anwesen Würzburger Straße 521 in der Seilersbahn)** einzuziehen. Die zur Einziehung vorgesehene Fläche wird als öffentliche Verkehrsfläche nicht mehr benötigt.

Der Lageplan zu dem Verfahren kann im Tiefbauamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 223, Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr eingesehen werden.

Fürth, 8. Oktober 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Bekanntmachung nach Art. 32 Abs. 1 Satz 4 Meldegesetz – MeldeG über das Widerspruchsrecht gegen Melderegisterauskünfte an Parteien und Wählergruppen

Nach Art. 32 Abs. 1 des Gesetzes über das Meldewesen (Meldegesetz – MeldeG) darf die Stadt Fürth als Meldebehörde im Zusammenhang mit der Wahl der deutschen Abgeordneten des Europäischen Parlaments am 7. Juni 2008 den Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrade und Anschriften von Wahlberechtigten erteilen, die nach ihrem Lebensalter bestimmten Gruppen zugeordnet werden (sog. Gruppenauskunft). Die davon Betroffenen haben das Recht, der Weitergabe ihrer Daten zu widersprechen. Diesen Widerspruch können Bewohner im Stadtgebiet Fürth schriftlich oder mündlich beim Bürgeramt der Stadt Fürth, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, einlegen; er bedarf keiner Begründung, ist von keinen Voraussetzungen abhängig und gilt solange, bis er durch eine gegenteilige Erklärung widerrufen wird. Die Stadt Fürth – Bürgeramt (Meldebehörde) darf, falls einer Datenweitergabe nicht widersprochen wurde, Daten frühestens ab **7. Dezember 2008** weitergeben.

Fürth, 7. Oktober 2008, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Öffentliche Ausschreibungen

1. Auftraggeber: Stadt Fürth, Amt für Brand- und Katastrophenschutz, Helmplatz 2, 90762 Fürth, Telefon 974-36 00, Fax 974-36 77.

2. a) Verfahrensart: Öffentliche Ausschreibung nach VOL/A.

b) **Verfahrensform:** Lieferauftrag.

3. a) Ausführungsort: entfällt.

b) **Auftragsgegenstand:** 1 Stück feuerwehrtechnischer Ausbau mit Beladung für ein Kleinalarmfahrzeug.

c) **Unterteilung in Lose:** nicht vorgesehen.

d) **Anfertigen von Entwürfen:** entfällt.

4. Ausführungsfrist: 1./2. Quartal 2009.

5. a) Anforderung der Unterlagen: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Amt 60, Zentrale Submissionsstelle, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974-31 06, Fax 974-31 08. Verdingungsunterlagen können bei der o.g. Stelle ab 20. Oktober 2008 von 8 bis 13 Uhr abgeholt bzw. angefordert werden.

b) **Zahlung:** Die Verdingungsunterlagen können gegen Bezahlung eines Betrages von 15 Euro abholt werden. Bei Anforderung der Verdingungsunterlagen ist der Nachweis der Einzahlung vorgenannten Betrages auf Konto 18, Sparkasse Fürth, BLZ 762 500 00, oder Postbank Nürnberg, Konto 2676859, BLZ 760 100 85, beizufügen. Der Betrag wird nicht erstattet.

6. a) Schlusstermin für Angebotseingang: 18. November 2008, 15 Uhr.

b) **Anschrift:** Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Amt 60, Zentrale Submissionsstelle, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth.

c) **Sprache:** Deutsch.

7. a) Zur Angebotseröffnung zugelassene Personen: keine.

b) **Tag, Stunde, Ort:** 18. November 2008, 15 Uhr, siehe 6. b).

8. Kaution und sonstige Sicherheit: entfällt.

9. Zahlungsbedingungen: es erfolgen keine Abschlagszahlungen.

10. Rechtsform der Bietergemeinschaft: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch mit bevollmächtigtem Vertreter.

11. Mindestbedingungen: keine.

12. Bindefrist: 31. Januar 2009.

13. Zuschlagskriterien: gemäß VOL/A.

14. Nebenangebote: sind zugelassen.

15. Sonstige Angaben: entfällt.

16. Tag der Veröffentlichung der Vorinformation: entfällt.

17. Tag der Absendung der Bekanntmachung: entfällt.

Öffentliche Ausschreibung

1. Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Fürth, Baureferat, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974/-31 06/-31 07, Fax 974-31 08.

2. a) Verfahrensart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A.

b) Vertragsform: Bauvertrag nach VOB.

3. a) Ausführungsort: Kapellenstraße 47, 90762 Fürth.

b) Auftragsgegenstand: Container – Schulgebäude.

Eröffnungstermin: **25. November 2008, 14 Uhr**; LV-Kosten: **15,30 Euro**, Ausführungsfrist: **Fertigstellung: 30. April 2009;** Leistungsumfang: Ausweichquartier als Raumzellengebäude für Grund- und Hauptschulen mit 8 Klassen, schlüsselfertig, gebrauchsfertig, ohne Einrichtung, 3 Geschosse, 2 Treppenaufgänge, nicht unterkellert, ca. 24,0 m/14,50 m, das Objekt wird gekauft, Nutzfläche ca. 980 m².

c) Unterteilung in Lose: entfällt.

d) Anfertigung von Entwürfen: Auf der Grundlage der beiliegenden Vorentwürfe sind entsprechend der spezifischen, technischen Produkte des Anbieters geeignete Entwürfe zur endgültigen Lösung der Planungsaufgabe zu erarbeiten.

4. Ausführungsfristen: siehe 3. b).

5. a) Anforderung der Unterlagen bei: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Zentrale Submissionsstelle, Zimmer 002, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, Telefon 974-31 06/-31 07, Fax 974-31 08. Verdingungsunterlagen werden bei o.g. Stelle ab dem 4. November 2008 in der Zeit von 8 bis 13 Uhr ausgegeben.

b) Zahlung: Die Verdingungsunterlagen können gegen Bezahlung eines Betrags gemäß der Aufstellung unter 3.b) abgeholt werden. Bei Anforderung der Verdingungsunterlagen ist der Nachweis der Einzahlung vorgenannten Betrages auf Konto 18, Stadtsparkasse Fürth (BLZ 762 500 00), oder Postbank Nürnberg, Konto 26 76 859 (BLZ 760 100 85), beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

6. a) Schlusstermin Angebotseingang: siehe 3. b).

b) Anschrift: Stadt Fürth, Bauverwaltungsamt, Zentrale Submissionsstelle, Zimmer 002, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth.

c) Sprache: deutsch.

7. a) Bei Eröffnung zugelassen: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

b) Tag, Stunde, Ort: siehe 3. b) und 6. b).

8. Sicherheiten: Für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus dem Vertrag ist eine Sicherheit in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme durch selbstschuldnerische Bürgschaft zu leisten. Es werden nur Bürgschaften eines in der Europäischen Union zugelassenen Kreditinstitutes oder Kreditversicherers angenommen.

9. Zahlungsbedingungen: Abschlags- und Schlusszahlungen erfolgen nach VOB/B in Verbindung mit ZVB.

10. Rechtsform der Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

11. Mindestbedingungen: Für den Auftrag kommen Bieter in Betracht, die bereits Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Sonstige erforderliche Nachweise, siehe Vergabeunterlagen (Eignungsnachweis des Bieters).

12. Zuschlags-/Bindefrist bis: 23. Januar 2009.

13. Zuschlagskriterien: Gem. § 25 VOB/A.

14. Nebenangebote: Wertung nach VOB und den Bewerbungsbedingungen.

15. Sonstige Angaben: Nachprüfstelle nach § 31 VOB/A: Regierung von Mittelfranken, VOB-Stelle, Promenade 27, 91522 Ansbach.

Notdienste

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist der Rettungsdienst des Bayerischen Roten Kreuzes rund um die Uhr unter Telefon 192 22, erreichbar.
Von Montag, 18 Uhr bis Dienstag, 8 Uhr, Dienstag, 18 Uhr bis Mittwoch, 8 Uhr, Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr, Donnerstag, 18 Uhr bis Freitag, 8 Uhr, Freitag, 18 Uhr bis Montag, 8 Uhr, sowie am Feiertagvorabend, 18 Uhr bis zum darauf folgenden Werktag, 8 Uhr, erfolgt die Vermittlung diensttuender Ärzte und Fachärzte in dringenden Fällen über die Rufnummer 192 92 oder 01805/19 12 12. Fachärzte machen jedoch keine Hausbesuche.
Die privatärztliche Akut-Ambulanz in der EuromedClinic, Europaallee 1, Telefon 971 46 66, ist rund um die Uhr geöffnet.
Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 192 92 oder 01805/19 12 12 möglich. Für gehfähige Patienten steht Mittwochnachmittag und an den Wochenenden die neue Bereitschaftspraxis auf dem Gelände des Klinikums Fürth zur Verfügung. Bitte die Versichertenkarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 192 92 oder 01805/19 12 12).

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist Montag bis Donnerstag von 18 bis 24 Uhr, Freitag von 16 bis 24 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 24 Uhr, unter Telefon 42 48 55-0, zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr

am Samstag, 25., und Sonntag, 26. Oktober, von Zahnärztin Doris Zimbelmann, Moststraße 29, Telefon 77 04 01,

am Samstag, 1., und Sonntag, 2. November, von Zahnarzt Dr. Peter Walther, Rudolf-Breitscheid-Straße 43, Telefon 766 54 40, wahrgenommen.

Akut-Dienst

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten, 24 Stunden: Telefon 01805/30 45 05

Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen.

Apotheken – Nachtdienste

Mittwoch	22.10.2008	Nr. 18
Donnerstag	23.10.2008	Nr. 19
Freitag	24.10.2008	Nr. 20
Samstag	25.10.2008	Nr. 21
Sonntag	26.10.2008	Nr. 22
Montag	27.10.2008	Nr. 23
Dienstag	28.10.2008	Nr. 24
Mittwoch	29.10.2008	Nr. 25
Donnerstag	30.10.2008	Nr. 26
Freitag	31.10.2008	Nr. 1
Samstag	1.11.2008	Nr. 2
Sonntag	2.11.2008	Nr. 3
Montag	3.11.2008	Nr. 4
Dienstag	4.11.2008	Nr. 5
Mittwoch	5.11.2008	Nr. 6
Donnerstag	6.11.2008	Nr. 7

1 **Apotheke im Bahnhof-Center**
Gebhardtstr. 2
90762 Fürth, 74 96 74
2 **Hirsch-Apotheke**
Rudolf- Breitscheid- Str. 1
90762 Fürth, 77 49 26
3 **West-Apotheke**
Komotauer Str. 45
90766 Fürth, 73 18 54
4 **Apotheke am Kieselbühl**
Hansastr. 5
90766 Fürth, 73 10 53
5 **Kreuz-Apotheke**
Schwabacher Str. 25
90762 Fürth, 74 87 60
6 **Bavaria-Apotheke**
Schwabacher Str. 155
90763 Fürth, 71 24 91
7 **Adler-Apotheke**
Theodor-Heuss-Str. 2
90765 Fürth-Stadeln,
97 68 56 90

»» Fortsetzung auf Seite 32 ««

Blumen – ein Trost in der Trauer
Grabpflege
Grabbepflanzung
Trauerfloristik
Blumen HANNWEG
Eigener Gartenbaubetrieb in Fürth-Vach
Zedernstraße 12
Telefon 0911/76 11 26
Geschäfte:
90765 Fürth · Erlanger Str. 103
Tel. 0911/790 83 54 · Fax 76 33 26
90419 Nürnberg · Westfriedhof
Tel. 0911/33 14 79

Für eine große
allgemeinärztliche Praxis
in Fürth wird
eine(n) erfahrene(n)
Arzthelferin | Arzthelfer
ab sofort in Vollzeit
gesucht.
Bitte schicken Sie
Ihre Bewerbung mit dem Vermerk
»Arzthelfer/in gesucht« an:
DESIGNDEPARTMENT FÜRTH
Rosenstraße 13 | 90762 Fürth

www.hairkiller.com
Mit der Lizenz zum Stylen
Alles ab 13,00 €
QUALITY
BIG-KILLER-Paket
Haarschnitt 13,00
Färben/Tönen 15,00**
Föhnen 13,00
Intensivkur 7,00
Stylingprodukt 2,00
50,00
Paket-Preis ab 39,00
** je nach Aufwand/Technik
Alle Preise inkl. Haarwäsche, inkl. ges. MwSt.
90762 Fürth
Friedrichstr. 6

Ambulanter Sozialer Pflegedienst
Hauskrankenpflege Nürnberg/Fürth
- Ambulante Krankenpflege / medizinische Versorgung
- Intensivpflegeversorgung / Wundtherapie
- Essen auf Rädern / Hausnotruf
- Pflegehilfsmittel / Pflegebedarf
- Kurzzeitpflege / betreutes Wohnen
- Krankenpflege durch Pflegefachpersonal

Informieren Sie sich: 0911 / 77 02 14
www.asp-pflege.de
Mitglied im Deutschen Berufsverband für Pflegeberufe
Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

BESTATTUNGEN FORSTMEIER
Wir helfen weiter
☎ 77 15 30
90766 Fürth · Friedrich-Ebert-Str. 11

„Viele Grabanlagen im Preis stark reduziert!“
SIEBENKÄSS FÜRTH SEIT 1890
SIEBENKÄSS
GRABMAL · BILDHAUEREI
NATURSTEINBEARBEITUNG
Erlanger Str. 88 · ☎ 790 71 36

Einbauküchen
mit allen Vor- und
Nebenarbeiten
Küchen-
renovierungen
Schränke
nach Maß
Ihr zuverlässiger Partner seit 30 Jahren
Küche Wohnen Schlafen
Fürther Straße 27a
90587 Veitsbronn-Siegelsdorf
Tel. 0911/75 13 06 o. 69 30 20
BLOMENHOFER

Günstig einrichten...
...mit unseren Ausstellungsstücken
Küchen mit allen Vor- und Nebenarbeiten
Küchenergänzungen, Arbeitsplatten-Erneuerung, Elektrogeräte-Austausch,
Esszimmer, Wohnzimmer,
Senioreneinrichtungen,
Schlafzimmer,
Polstermöbel,
Einbauschränke, Möbel nach Maß
Gardinen + Teppichböden


info@moebel-blomenhofer.de · www.moebel-blomenhofer.de

Sorgen Sie vor:
Privates Sterbegeld
(K)ein heikles Thema?!
Bestattungen sind teuer. Durchschnittlich 5.000 Euro werden in Deutschland für eine Bestattung aufgewendet, wohl dem, der vorgesorgt hat. In wirtschaftlich angespannten Zeiten sind vielfach die Ersparnisse älterer Menschen aufgebraucht, die Hinterbliebenen haben die Kosten zu tragen und stehen nicht selten vor der Frage, wie das kurzfristig finanziert werden soll.
Unsere Sterbegeldversicherung bietet gegen einen vergleichsweise geringen monatlichen Beitrag eine Lösung.

Frau Hettrich und Frau Hunneshagen sind in unserem Büro an der kleinen Freiheit für Sie da.
Wir sind für Sie da ...
Montag - Freitag von 8 -12 Uhr
Versicherungsverein Fürth VVaG
Rudolf-Breitscheid-Str. 17
90762 Fürth
Tel.: (0911) 77 05 29
Fax: (0911) 97 16 994
info@versicherungsverein-fuerth.de
www.versicherungsverein-fuerth.de

»» Fortsetzung von Seite 31 ««

Apotheken – Nachtdienste

7 Euromed-Apotheke
Europaallee 1
90763 Fürth, 97 14 11 00

8 Jakobinen-Apotheke
Nürnberger Str. 67
90762 Fürth, 70 68 67

8 Apotheke zur grünen Schlange
Kapellenplatz 1, 90768 Fürth-Burgfarrnbach, 75 17 41

9 Berolina-Apotheke
Königstr. 134
90762 Fürth, 77 26 18

10 Mohren-Apotheke
Königstr. 82
90762 Fürth, 77 01 96

11 Apotheke am Prater
Erlanger Str. 63
90765 Fürth, 7 90 69 31

12 Fichten-Apotheke
Schwabacher Str. 85
90763 Fürth, 77 40 50

12 Frosch-Apotheke
Vacher Str. 462
90768 Fürth, 765 86 38

13 Park-Apotheke
Königswarterstr. 18
90762 Fürth, 97 71 50

14 Kleeblatt-Apotheke
Hirschenstr. 1
90762 Fürth, 780 65 65

15 St.-Pauls-Apotheke
Amalienstr. 57
90763 Fürth, 77 14 83

16 Apotheke im City-Center
Alexanderstr. 9
90762 Fürth, 749 80 44

17 Stern-Apotheke
Mathildenstr. 28
90762 Fürth, 77 02 35

18 Schwanen-Apotheke
Erlanger Str. 11
90765 Fürth, 790 73 50

19 Billing-Apotheke
Billinganlage 3
90766 Fürth, 73 14 70

20 Dürer-Apotheke
Riemenschneiderstr. 5
90766 Fürth, 73 54 00

21 Süd-Apotheke
Flößaustr./Ecke Hätznerstr.
90763 Fürth, 71 37 38

22 ABF-Apotheke
Rudolf-Breitscheid-Str. 41
90762 Fürth, 77 33 36

23 Altstadt-Apotheke
Geleitsgasse 6
90762 Fürth, 77 96 82

24 Friedrich-Apotheke
Friedrichstr. 12
90762 Fürth, 77 16 25

25 Alpha-Apotheke
(Kalbsiedlung)
Schwabacher Str. 265
90763 Fürth, 971 22 38

26 Ronhof-Apotheke
Ronhofer Weg 16
90765 Fürth, 790 77 00

26 Apotheke am Stadtwald
Heilstättenstr. 103
90768 Fürth, 72 27 45

Familiennachrichten

Anmeldung der Eheschließungen

David Taber – Freia Turek, Rohnofer Hauptstr. 195; Klaus Stengl, Rudolf-Schiestl-Str. 25 – Ute Scheppan, Isaak-Loewi-Str. 23; René Fritsch – Olga Petrenko, Schwabacher Str. 81; Tom Michler – Carmen Faroß, Gallasstr. 38; Christian Frick – Sandra Stock, Sommerstr. 8.

Eheschließungen

Roland Liewald – Elke Dröge, Ludwigstr. 116; Norbert Eichler – Carmen Karl, Fritz-Erler-Str. 1; Matthias Hellerich, Nordring 47 – Doris Fuchs, Nürnberg; Daniel DiCello – Julia Kreuzer, Feldstr. 53; Eugen Nazarenus – Melanie Kniewasser, Schleifweg 23; Christian Köhler – Simone Hofmann, Landmannstr.; Jan Strobel – Daniela Troßmann, Lehmusstr. 32; Peter Mayer – Nicole Staufer, Albrecht-Dürer-Str. 12; Martin Heider – Christine Neidhardt; Christian Schmaus – Britta Kaptein, Gallasstr. 2; Tarkan Tetik – Özgül Calim, Lessingstr. 16.

Geburten

Julia und Peter Kern, Tochter Klara Dorothea Gertrud, Roßtal; Karin und Boris Groetsch, Tochter Marie, Badstr. 26; Gülnara Murtazayeva und Dr. Shahab Rahemi Pour, Tochter Simin Rahemi Pour, Erlangen; Stefanie Beckert und Sven Feldmann, Tochter Svea Fabienne Feldmann, Hornschuchpromenade 32; Anja Bes-

»» Fortsetzung auf Seite 33 ««

»» Fortsetzung von Seite 32 »»
Familiennachrichten

ler und Detlev Brandsch, Sohn Kai Brandsch, Stein; Anna Volpe und Dimitrios Sayindi, Sohn Antonios Sayindi, Gustavstr. 4; Uschi und Michael Prenzel, Sohn Dominik, Roßtal; Bianca und Stefan Forster, Tochter Alexandra Brigitte, Cadolzburg; Nicole und Christof Schmieg, Tochter Lore Yvonne, Jupiterweg 60; Emine und Fikret Irencin, Sohn Kursat Bura, Schießplatz 8; Sonja und Georg Besendörfer, Tochter Julia, Cadolzburg; Kristin und Markus Amler, Sohn Fabian, Langenzenn; Almira Ramic und Ahmo Pozegic, Sohn Emir Abaz Pozegic, Pfisterstr. 24; Anja und Sven Steffen, Sohn Mika, Cadolzburg; Nadja und Martin Roth, Tochter Juliane, Veitsbronn; Patricia und Bernd Brückner, Tochter Kim, Stein; Aliz und Jens Rebentisch, Sohn Nils, Isaak-Loewi-Str. 5; Cagla Akyildiz und Mehmet Yildirim, Sohn Efe-Kaan Akyildiz, Herrnstr. 124; Claudia und Ralf Henschel, Tochter Lisa Katharina, Zirndorf; Karola und Markus Uttendorfer, Sohn Simon, Gerhart-Hauptmann-Str. 75; Kristina Majerek und Daniel Eichmüller, Tochter Lisa Diana Eichmüller, Obermichelbach; Sandra Niyonteze und Helmut Heckel, Sohn Luis Jeremy Heckel, Nürnberg; Angelika und Bernd Meyer, Tochter Lena Sonja, Hiltmannsdorfer Str. 48; Bianca und Fritz Goldmann, Tochter Theresa Angelika, Cadolzburg; Anita und Marcus Feichtenbeiner, Sohn Lucas, Zirndorf; Susanne und Udo Zweckerl, Sohn Finn, Zirndorf.

Sterbefälle

Norbert Eckmüller (50), Kirchenweg 95; Elsa Röthel (94), Kellermannstr. 46; Werner Krause (71), Hiltmannsdorfer Str. 76a; Friedrich Schwarz (58), Obermichelbach; Sonja Schwank (36), Fürth; Betti Winkler (83), Külsheimstr. 13; Milos Houzvicka (86), Komotauer Str. 30; Karl Brennhäußer (68), Rosenstr. 16; Gerd Schneider (47), Widderstr. 51; Benno Dieter Huber (65), Hans-Vogel-Str. 131; Theresia Fanderl (82), Feldstr. 7; Elfriede Müller (69), Steubenstr. 26; Fridolin Harant (72), Schloßhof 25; Gertrud Jakob (96), Benno-Mayer-Str. 5; Brunhilde Hemmerich (70), Farnstr. 12.

Mit der Veröffentlichung der hier genannten Angaben bestand Einverständnis.

Fahrradturnier

Der ACV Ortsclub Fürth e.V. veranstaltet im Auftrag der Landesgruppe Süd am **Sonntag, 9. November, von 10 bis 15 Uhr** in der Schickedanz Turnhalle, Kiderlinstraße 4, ein Fahrradturnier.
Teilnehmen können alle Kinder und Jugendliche im Alter zwischen acht und 15 Jahren, die eine vom Erziehungsberechtigten unterschriebene Teilnahmeerklärung vorlegen können und mit einem verkehrssicheren Fahrrad erscheinen. Es sind insgesamt sieben Herausforderungen zu bewältigen. Bewertet wird die Zeit für das Durchfahren der Prüfstrecke. Bei Nichterfüllen der vorgegebenen Aufgaben werden Strafpunkte vergeben. Sieger ist der Teilnehmer mit den wenigsten Strafpunkten. Bei Punktgleichheit entscheidet die bessere Zeit. Die Bestplatzierten erhalten Pokale. Weitere Infos unter Telefon 764826 oder (0171) 8371241.

Sportangebote

Die Turnabteilung der SpVgg Greuther Fürth bietet immer **donnerstags um 9.15 Uhr** im Sportzentrum Kronacher Straße 140 Wirbelsäulen-Gymnastik an. Der Einstieg ist jederzeit möglich. Informationen unter Telefon 757118.
Nordic Walking mit Baby durch den Stadtwald, mit Trainerin Martina Kölbl und Trageberaterin Sylvia Galster, ab **Donnerstag, 23. Oktober (Kurs 1)** und **Dienstag, 2. Dezember (Kurs 2), jeweils von 10 bis 11 Uhr,** Treffpunkt Parkplatz NH Hotel. Stöcke, Tragetücher und -hilfen können ausgeliehen werden. Infos und Anmeldung unter Telefon 8015766 oder per E-Mail: info@wundervoller-start.de.









Das Training der Läufer und Läuferinnen kann ab sofort beginnen

Metropolmarathon 2009 wirft erste Schatten voraus – Erweiterte Laufangebote für Kinder und Jugendliche – Großes Sportwochenende



Foto: cubex

Sponsoren und Organisatoren freuen sich gemeinsam auf das nächste Laufereignis in Fürth.

Begeisterte Läuferinnen und Läufer – und solche, die es werden wollen – sollten sich diesen Termin schon mal rot im Kalender markieren: Am Sonntag, 28. Juni 2009, steht die Stadt Fürth wieder ganz im Zeichen des Metropolmarathons.

Bestärkt von dem großen Erfolg der Sportveranstaltung, die erstmals im Jubiläumsjahr stattfand und heuer eine vielbeachtete Wiederauflage erlebte, rechnet Organisator Bernd van Trill vom städtischen Sportamt auch im nächsten Jahr mit rund 4500 Teilnehmern für den Marathon, den Halbmarathon und den 10 Kilometer-Lauf. Neu ist, dass sich für den Marathon Läuferinnen und Läufer zu Dreier-Staffeln zusammen schließen können. Jedes Team-Mitglied muss dann nur 14 Kilometer statt der vollen Distanz von 42,195 Kilometer bewältigen.

Neu ist auch, dass die Schülerläufe weiter ausgedehnt und individueller gestaltet werden. Die Fürtherin Anita Kinle, die beim Metropolmarathon 2008 für die Down-Syndrom-Staffel verantwortlich zeichnete und sich nun des Programms für Kinder und Jugendliche annimmt, will den Kleinen vor allem den Spaß an der Bewegung vermitteln. „Laufen ohne Leistungsdruck“ heißt dabei die Devise und so kann jedes Kind beim ersten „Kinder Em-eukal® SCHÜLERMARATHON“ frei entscheiden, ob es beispielsweise 1000 Meter oder über 4000 Meter zurücklegen will. Die Kinder- und Schülerläufe finden einen Tag vorher, am Samstag, 27. Juni, statt.

Ein attraktives Rahmenprogramm unter anderem mit Infoangeboten rund ums Laufen, Musik und einem „Menschenkicker-Turnier“ rundet das Sportwochenende mit Zentrum Fürther Freiheit ab.

Ein herzliches Dankeschön der Stadt gab es bei der offiziellen Veranstaltungsvorstellung für die Sponsoren, die bereits wieder ihre Unterstützung zugesagt haben. Dank des Engagements der Unternehmen OBI, KarstadtQuelle Versicherungen, Tucher, M-net und Selgros sowie der zu erwartenden Startgebühren hofft man, den notwendigen Etat von rund 220000 Euro zu decken.

Findet der Metropolmarathon 2009 nochmals ausschließlich auf Fürther Stadtgebiet statt, wird es ein Jahr später anlässlich des 175-jährigen Jubiläums der ersten deutschen Eisenbahnfahrt eine Kooperation zwischen Fürth und Nürnberg geben. Dann werden die Läuferinnen und Läufer auf der historischen Strecke des legendären „Adlers“ ihre Ausdauer unter Beweis stellen können.

Anmeldung und weitere Informationen ab sofort unter www.metropolmarathon.de

„Ramadama“ in Fürth

Das Amt für Umweltplanung hat dieses Jahr wieder alle Fürther Schulen, viele Vereine und Verbände sowie die Freiwilligen Feuerwehren zur großen Aufräumaktion „Ramadama“ am **Samstag, 25. Oktober, von 8 bis 12 Uhr** im Fürther Stadtgebiet eingeladen. „Aufgeräumt“ wird im Stadtwald, Rednitztal und Wäsig, in der Wolfsschlucht und Stadelner Hard sowie in Burgfarrnbach, am Kieselbühl und entlang der Zenn. Im Anschluss gibt es für alle Beteiligten einen gemeinsamen Imbiss und für die Kinder ist ein Kinobesuch geplant.

Der Umwelttag „Ramadama“ wurde im Jahr 2002 durch den Radiosender Antenne Bayern ins Leben gerufen. Seither wird in Fürth die Mitmach-Aufräumaktion im zweijährigen Rhythmus durchgeführt.

Aus Wegwerfartikel Spiele basteln

Zweite Kinder Spiele Erfinder Messe – Originelle Ideen

Aus Fruchtzwerge-Bechern entsteht ein Memory-Spiel, aus Schokoladenverpackungen Brett- und Würfelspiele – bei der Kinder Spiele Erfinder Messe, die vom **31. Oktober bis 14. November** zum zweiten Mal im elan (Kapellenstraße 47) stattfindet, zeigen 50 Fürther Kinder, was man aus vermeintlichen Wegwerfsachen alles herstellen kann. Die von der Schule der Phantasie und der städtischen Abfallwirtschaft organisierte Veranstaltung will demonstrieren, wie phantasievoll die Jungen und Mädchen aus Verpackungsmaterialien Spielsachen fertigen.

Primäre Ziele sind dabei, den Erfindungsreichtum der Kleinen in den Mittelpunkt zu stellen, aber auch darauf hinzuweisen, dass es sich bei vielen Abfallprodukten um einen wertvollen Rohstoff handelt, den man wiederverwerten und nutzen kann. Das Projekt will zudem die Botschaft vermitteln, dass bei der Entwicklung von Produkten ein neuer Weg eingeschlagen und mit dem verwendeten Material verantwortungsbewusster umgegangen werden muss. Dass dabei vor allem Kinder, mit ihrer unvoreingenommenen Denkweise einen Beitrag leisten können und sollten, will die Leiterin der Schule der Phantasie, Ulrike Irrgang, besonders herausstreichen.



»» Fortsetzung auf Seite 35 ««

»» Fortsetzung von Seite 34 ««

Aus Wegwerfprodukten Spiele basteln

Die Kinder Spiele Erfinder Messe startet am Freitag, 31. Oktober um 17 Uhr. Sie stellt den Auftakt der ersten Fürther Kinderkultur Wochen „Farbkleckse“ dar (vgl. Seite 26). Zur Unterhaltung bietet um 18 Uhr der Müllmann Bruno Kindern ein Clown-Solo für eine „Tonne voller Phantasie“. Im Anschluss prämiert die Abfallwirtschaft die besten Ideen bei der Verwandlung von „Müll“ zu Spielen. Während der Ausstellung, die montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr geöffnet ist, können natürlich auch Messeneuheiten wie etwa der „Pustefußball“ von den Besuchern ausprobiert werden.

Kinder, die Lust haben, mitzumachen, und eigene Spiele aus Verpackungen entwickeln wollen, können in den Herbstferien, vom 3. bis 7. November, 10 bis 13 Uhr, an der Erfinderwerkstatt der Schule der Phantasie teilnehmen (Anmeldung unter ulrike@irrgang.de empfohlen). Sie findet ebenfalls im elan, Kapellenstraße 47, statt.

Bike-and-Ride-Anlage



Foto: infra

Die Fahrradboxen in Burgfarrnbach.

Ab sofort stehen allen Fahrgästen der infra fürth verkehr gmbh an der Haltestelle Burgfarrnbach West sechs Fahrradboxen zur kostenlosen Nutzung zur Verfügung. Mit der neuen Bike-and-Ride-Anlage können Fahrrad und ÖPNV gut kombiniert werden. Zwischen 6 und 8 Uhr fährt die Linie 172 im Zehn-Minuten-Takt in die Fürther Innenstadt. Ab 15 Uhr fahren die Busse ebenfalls im Zehn-Minuten-Takt von der Innenstadt Richtung Burgfarrnbach. In der Nebenverkehrszeit sind die Busse in beiden Richtungen im 15-Minuten-Takt bzw. ab 20 Uhr im Halb-Stunden-Takt eingesetzt. Die Fahrradboxen können mit einem eigenen Vorhängeschloss bei Gebrauch verschlossen werden. Gegen einen Obolus von 5 Euro pro Monat kann eine eigene Box zur zweckgebundenen Dauernutzung auch angemietet werden. Informationen dazu sind unter der Telefonnummer 9704-211 zu erhalten.

mehr als Energie
infra
energie
wasser
dienstleistung
stadtverkehr
www.infra-fuerth.de

Dachreinigung vom Fachmann!
– Seriös – Zuverlässig – Preiswert –
NEU:
Schonende Dachreinigung mit Spezialgeräten und biologischen Reinigungsmitteln !
märkl
Märkl GmbH
Blumenstraße 21
90762 Fürth
Telefon 0911. 977 09-0
Telefax 0911. 977 09-20
E-Mail info@maerkl.de
* Wartung
* Reparatur
* Kundendienst
Wir beraten Sie gerne und unterbreiten Ihnen einen Kostenvoranschlag!
Telefon: 0911-97709-0 oder gebührenfrei: 0800-3224110 (DACH110)

PETER + ERICH
SCHMITT
Seit 1924
SANITÄR • HEIZUNG • FLASCHNEREI • DACHDECKEREI
KANALSANIERUNG
Schöner Wohnen? Keine Frage! Wir machen alles – vom Dach bis zum Bade.
Kanaluntersuchung mit TV-Kamera
Reinigung-Prüfung-Sanierung
Tel.: (0911) 324 16-0
Fax: (0911) 324 16-30
www.p-e-schmitt.de
Dorfäckerstaße 41
90427 Nürnberg

infraTHERM
mehr als Energie
infra
Brauchen Sie eine neue Heizung oder einen Energieausweis?
Besuchen Sie uns auf der Consumenta, Halle 1A

GLASEREI RÜHMLING GbR
Innungsbetrieb
HEIZKOSTEN SPAREN
mit modernem Wärmedämmglas. Glasaustausch schnell, sauber und fachgrecht. Aktion Klimaschutz!
Wärmegedämmte Kunststoff-Fenster.
Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten
Gebhardtstr. 21, 90762 Fürth
Tel.: 77 87 28, Fax 77 71 46
www.glaserei-ruehmling.de

Heribert schuster
Gas- und Wasser Installationsmeisterbetrieb
• Seniorengerechte Badezimmer, Duschen, Toiletten
• Badrenovierung und Badreparaturen
• Kundendienst Sanitär und Heizung
• Heizungswartung
Heribert Schuster
Mathildenstr. 17 • Fürth
Tel. (09-11) 74-60-87
Fax (09-11) 74-80-29
Mobil (01 71) 7-21-42 48

SCHREINEREI RUFF & ALTMANN
FENSTER / TÜREN / INNENAUSBAU
Fenster und Haustüren aus Holz, Kunststoff oder Aluminium
Rollläden und Insektenschutz
Innentüren
Parkett- und Laminatböden
Möbelanfertigung
Reparaturarbeiten
Schießplatz 18-20
90762 Fürth
Telefon 0911/77 23 71
Telefax 0911/77 21 42
ruff-altmann@t-online.de
www.ruff-altmann.de
Tradition und Moderne Hand in Hand Meisterbetrieb seit 1925

Wertstoffzentrum Veitsbronn GmbH
Gebrauchtes in großer Auswahl für Menschen in der Region
Gebrauchtwarenhof
Kleiderladen
Möbel
Elektrogeräte
Haushaltswaren
Phonogeräte
Beleuchtung
Bücher
Selbstanlieferung
Abholung
Wohnungsauflösung
Information
Abholung Annahme Verkauf
Phonogeräte
Ich habe den Kanal voll
mit vielen Programmen. Radio sucht Zuhörer, bei dem ich mich je nach Stimmung sportlich, informativ, musikalisch oder unterhaltsam geben kann. Ich bin zwar in die Jahre gekommen, aber bei mir ist immer noch Musik drin und noch lange nicht Sendepause.
Industriestraße 46
Rückgebäude
90765 Fürth / Bislohe
Buslinie 179
Haltestelle Bislohe-Nordring
☎ (09 11) 3 07 32-0
Montag bis Freitag
09 bis 18 Uhr
Samstag
09 bis 16 Uhr
Mitglied im Diakonischen Werk Bayern
www.gebrauchtwarenhof.de

Heizen ...ohne Öl! ...ohne Gas! ...ohne Holz!
Mit unserer revolutionären, thermodynamischen Heizung sparen Sie bis zu 60 % ihrer Kosten- speziell für den Altbau entwickelt.
Brauchwasser, Heizkörper, Fußbodenheizung - alles mit einem System
Infos unter : 0911 / 950 45 77
waland wärmetechnik
die Zukunft der Heiztechnik
www.waland-waermetechnik.de

infraTHERM: Neue Heizung schon ab 99 Euro pro Monat

Eine neue Heizung erfordert meist viel Arbeit, Zeitaufwand und erhebliche finanzielle Anstrengung. Die infra hat dafür die Lösung: infraTHERM. Die Energieprofis aus Fürth planen zukünftig die Heizungsanlage ihrer Kunden, sorgen für den einwandfreien Einbau und tragen vor allem die Investitionen. Die Kunden zahlen nur noch eine Monatspauschale und die individuellen Verbrauchskosten an den Energiedienstleister. Schon ab 99 Euro im Monat ist eine neue Heizung möglich. Die Angebotspalette reicht von witterungsgeführten Gasheizkesseln ab 20 Kilowatt Heizleistung über besonders effiziente Brennwert-Technik bis zur Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung durch Solarthermie. Natürlich sind alle Wartungs-, Ersatzteil- und Reparaturkosten inklusive. Auf Wunsch übernimmt der Energiedienstleister sogar die Brennstofflieferung, egal, ob Erdgas, Heizöl oder Pellets.
Zusätzlich bietet die infra den Energieausweis für bestehende Gebäude an. Danach müssen Eigentümer bei Vermietung, Verkauf, Bau oder Sanierung einen Nachweis über die energetische Qualität ihres Objektes vorlegen. Dabei unterscheidet der Gesetzgeber zwei Varianten: den bedarfsorientierten und den verbrauchsorientierten Energieausweis. Mit der Energiediagnose und der Beratung der infra können die Kunden auf alle energetischen Fragen zu ihrer Liegenschaft eine Antwort geben. Zugleich zeigt er individuelle Energiesparpotenziale auf – und ein geringerer Energieverbrauch schont sowohl den Geldbeutel als auch die Umwelt.
Sie brauchen für Ihr Gebäude einen Energieausweis? Oder Sie möchten Ihre Heizung erneuern, sanieren oder bauen um? Dann besuchen Sie die infra auf der Consumenta vom 25. Oktober bis 2. November in der Halle 1A am Stand 180. Auch unter Telefon (01802) 97 04-500 stehen Ihnen die Berater gerne zur Verfügung. Dabei kostet ein Anruf aus dem Festnetz der Deutschen Telekom nur sechs Cent.

Fürther Mobilitätstag



Foto: infra

Auf dem Gelände der infra in der Leyher Straße 69 hat im Anschluss an eine Rollstuhlrallye quer durch Fürth der zweite Fürther Mobilitätstag stattgefunden. Veranstalter war die Unabhängige Behinderten-Beratung Fürth e. V. (UBB). Ob mit dem Stadtbus, Pkw oder solo mit dem Rollstuhl, die aufgebauten Ausstellungen auf der Freifläche und im Foyer der infra zeigten, wie auch Menschen mit Behinderung im Alltag mobil sein können. infra-Chef Hans Partheimüller überreichte bei der Begrüßung der Mitglieder und Gäste an den Vorstand der UBB, Ralf Ochsler, eine Spende für den Verein.

Anzeige

»Periander« verbindet hohen Wohnwert mit Fürther Geschichte





Fotos: wohnfürth

So soll die Wohn- und Gartenanlage Periander am Lochnerschen Gartenhaus einmal aussehen. Das Neubauprojekt der »wohnfürth Immobilien- und Bauträgergesellschaft mbH« verbindet hohen Wohnwert mit alter Fürther Geschichte.

Rolf Perlhofer, Geschäftsführer der »wohnfürth«, leitet das Bauprojekt Periander in der westlichen Innenstadt

Zuwachs für Fürth an prominenter Stelle: In einer der besten Lagen soll im kommenden Jahr unter dem Namen Periander hochwertiger Wohnraum entstehen. „Es handelt sich um einen der wenigen Neubauten in der Fürther Innenstadt“, erläutert Rolf Perlhofer, Geschäftsführer der wohnfürth Immobilien- und Bauträgergesellschaft mbH. Bauherr ist die wohnfürth, eine Tochtergesellschaft der WBG und Infra, die Grundstücke im Besitz der Stadt Fürth verwaltet und bebaut.

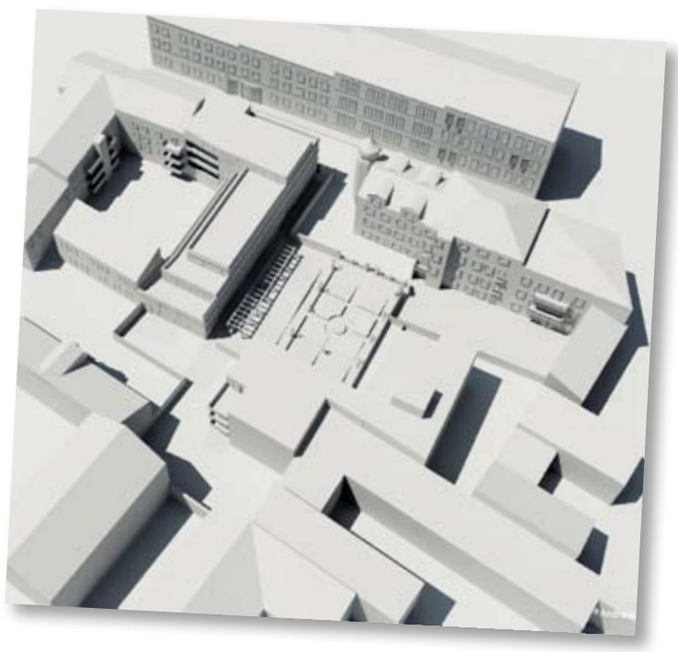
Das städtische Grundstück, das belebt werden soll, liegt an der Theaterstraße, direkt hinter dem Lochnerschen Gartenhaus. Das um 1700 erbaute barocke Baudenkmal hat architektonisch und gartenbaulich höchste Bedeutung. Es handelt sich um das letzte erhaltene von zahlreichen Gartenschlössern und wurde bis 2004 generalsaniert. Im Inneren befinden sich Wandmalereien von historischem Wert, die sich noch im Ursprungszustand befinden. Pfarrer Carl Friedrich Lochner ließ das Gartenhaus mit Hesperidengarten einst anlegen, sein Sohn Daniel baute den Garten weiter aus. Daniel Lochner, Fürther Stadtpfarrer von 1697 bis 1725 und ebenso wie sein Vater Liebhaber der Gartenkunst und Pflanzenzucht, ist Namensgeber für das neue Bauprojekt. Er war Mitglied im Pegnesischen Blumenorden, der einzigen bis heute bestehenden Dichtervereinigung, die bereits im Barock gegründet wurde. Seine Gedichte veröffentlichte er unter dem Pseudonym Periander.

Das moderne Bauvorhaben Periander umfasst ein Wohnangebot für ganz unterschiedliche Ansprüche. Geplant sind 17 Zwei- bis Vier-Zimmerwohnungen von 59 bis 151 Quadratmetern Größe, darunter drei Stadthäuser mit je vier Zimmern und einem Garten, mehrere loftartige Wohnungen sowie ein großzügiges Penthouse. Alle Wohnungen sind barrierefrei erreichbar und bieten hohen Wohnkomfort durch Terrasse, Balkon, Dachterrasse oder Loggia. Die Lofts können durch die künftigen Besitzer selbst ausgebaut werden, auf Wunsch übernimmt die wohnfürth die komplette Innengestaltung. Geplant ist außerdem eine Gewerbeeinheit, die sich zum Beispiel für Ärzte oder Rechtsanwälte eignet.

Das Bauprojekt Periander knüpft nicht nur vom Namen her, sondern auch baulich an die barocke Gartenanlage an: Die neue Wohn- und Gewerbeanlage soll ebenfalls einen Hesperidengarten umschließen – an der Stelle, an der sich der alte Barockgarten befand. „Die Gartenanlage soll halböffentlich zugänglich sein, jeder Bürger, kann sich daran erfreuen“, betont Rolf Perlhofer. Er ist zuversichtlich, dass das Projekt Periander die Attraktivität von Fürth weiter steigert: „Dahinter steht schließlich ein vertrauensvoller Partner.“

Der Verkauf der Wohn- und Gewerbeeinheiten am Lochnerschen Gartenhaus soll im Januar 2009 beginnen. Der Baubeginn ist für den Sommer kommenden Jahres vorgesehen, die Fertigstellung für 2010 geplant. Interessenten können sich bereits jetzt informieren und vormerken lassen.

Ansprechpartner ist die WBG der Stadt Fürth GmbH, Rolf Perlhofer, Telefon 759 95-12, info@wbg-fuerth.de



Das Modell stellt das Projekt Periander dar. Aus der Vogelperspektive sieht man den Garten in der Mitte der Anlage und das Lochnersche Gartenhaus in der oberen rechten Hälfte (mit Turm).

ihr-guter-stern.de


✓ Außenwandkamine
✓ Kaminverkleidungen
✓ Kaminmauerungen
✓ Querschnittsanpassungen
✓ Abgasanlagen
0911 - 32 90 40
Volkmer Kamin
Abgas- und Schornsteintechnik
Leyher Straße 29 - 90431 Nürnberg
www.volkmer-kamin.de

NÜSSEL GLASEREI
Ausführung sämtlicher Glasarbeiten
- Reparaturverglasungen
- Sicherheitsverglasungen
- Schaufenster- und Isolierglas
- Fenstermontage
- Glasplatten und Spiegel nach Maß
- Bilderrahmen
- Blei- und Kunstverglasungen
- Glasmalereien

Ludwigstraße 89
90763 Fürth
Fax 0911/71 25 76
Telefon 0911/71 21 79
Handy 0172/5 94 67 12

MACKELDEY
Bauunternehmen
Am Farrnbach 9 · 90556 Cadolzburg
Telefon 09103/56 41 oder 73 08
Fax 79 04 61 · Mobil 0170/215 78 55
· Rohbau, Ausbau, Umbau, Abruch, Altbausanierung, Kanalbau.
· Ausführung sämtlicher Reparaturarbeiten an Haus und Garten.
· Gartenanlagen, Verputzarbeiten, Estriche, Trockenbau, Baustoffe.
· Lieferung von Humus, Sand, Splitt, Kies, Mineralbeton mit Geräteverleih.
· Bauplanung und Beratung preis- und fachgerecht.

STIEGLER
TELEFON 784 90 41
AUTOGLAS ZENTRUM
Windschutzscheiben-Soforteinbau
Steinschlagreparatur
Lange Str. 53 · 90762 Fürth

Der nächste Winter kommt bestimmt.
Denken Sie rechtzeitig an die Überwinterung Ihrer Kübelpflanzen bei:
Blumen HANNWEG
Eigener Gartenbaubetrieb in Fürth-Vach
Zedernstraße 12 · Telefon 0911/76 11 26
Geschäfte:
90765 Fürth · Erlanger Str. 103
Tel. 0911/790 83 54 · Fax 76 33 26
90419 Nürnberg · Westfriedhof
Tel. 0911/331479

KLEIN & JACOB
Vergolder-, Restauratoren & Künstlerbedarf
Fachkundige Beratung zu allen Produkten & Arbeitsweisen
Aquarell-, Acryl-, Öl- und Temperafarben, Pigmente, Pinsel
Wehlauer Str. 81 · 90766 Fürth
Tel.: 0911-73 12 51 oder 73 21 56
www.klein-jacob.de

GOLDANKAUFSTELLE NÜRNBERG
SOFORT BARGELD
für Altgold Tageshöchstpreise
Goldschmuck · Goldmünzen · Goldbarren · Golduhren · Zahngold · Brillanten...
Wir machen jedes Gold zu Geld - und das seit über 30 Jahren
Münzen-Schmuck-Edelmetallhandel G. Riegel
Nürnberg-City · Ludwigstr. 41 · U Weisser Turm

Kleinanzeigen

Stellenangebote

Zuverlässige Zeitschriftenzusteller/in für Teilgebiet v. Fürth: Südstadt, Stadtgrenze, Poppenreuth/Ronhof, Burgfarrnbach. Geeignet für Schüler, Hausfrauen, Rentner. Tel.: 09106/966 29

Neben- oder hauptberuflich job.ernaehrungplus.de

Fam. Unternehmen sucht neben-, hauptberuflich zuverl. & ehrl. Mitarb. Tel.: 74 60 40

Vermietungen biete

Bürofläche in repräsentativ renoviertem Dachstuhl mit offenem Fachwerk bietet IT- und Grafik-Bürogemeinschaft in der Fürther Altstadt (Marktplatz). Eine von zwei Ebenen steht zur Verfügung (1. Ebene bis zu 85 qm, 2. Ebene ca. 45 qm). Zusätzlich Küche mit Spülmaschine, getrennte Toiletten, Lagerraum, kleine Terrasse. Internetanbindung, Standleitung, Büronetz. Besucherparkplatz. Tel. 97 79 78 48.

Vermietungen suche

Suche 2-Zi.-Whg., Bad, Kü, Balkon, 400,- € (warm), ab 1.11.08, mit Hund – Kellerberg/Hardhöhe/Klinikum. Tel.: 0152/28 02 82 23

Kaufe & Verkaufe

Kaufe Kriegsfotos, alte Postkarten, Zigaretten-Alben, Kriegsbücher, alte Romane. Tel.: 09102/1637

Suche alte Mercedes, BMW, VW, Audi. Tel.: 0162/494 95 71

Gesundheit, Wellness & Sport

Hallo Kids, aufgepasst! Jede Menge Sport, Spiele und Spaß beim Turnen mittwochs 16.15 Uhr; Aerobic dienstags 15.45 Uhr; Turnen u. Leichtathletik montags 17 Uhr im Sportzentrum Kronacher Str. 140. Info Tel.: 75 71 18. Die Turnabteilung der SpVgg Greuther Fürth – einfach Klasse!

Gute-Laune-Sport! Aerobic und Pilates donnerstags 18.30 Uhr Maiturnhalle; Ganzh. Training „Fit u. gesund mit Schwung“ ab 17.45 Uhr mittwochs. Mehr Spaß, Bewegung und Lebensfreude bei der Turnabteilung der SpVgg Greuther Fürth, Sportzentrum Kronacher Str. 140, Info Tel.: 75 71 18.

Med. Fußpflege, nur Hausbesuche. Tel.: 790 88 55

Systemische(r) Familienaufsteller (in) Ausbildung: 10 Wochenendmodule (ca. 140 Std.). Einstieg jederzeit möglich. Infos unter Tel.: 767 09 13 und haraldkriegbaum.de/Ausbildung

!!! Wir sind umgezogen !!!! Studio Relax, Schäßburger Str. 23, 90765 Fürth, Tel. 0911/756 71 66

Medizinisches Qi Gong – „Meinem Körper gebe ich selbst Gesundheit“ www.medical-qigong.de, Tel.: 0171/726 25 86 2

Vorbeugen ist alles! Fuß- und Handpflege von erfahrener, staatlich geprüfter Fachpflegerin mit langjähr. Berufserfahrung. Termin nach Vereinbarung. Tel.: 79 35 22

Über den Körper die Seele heilen, Hilfe bei körperl. u. seelischen Krisen m. biodynamischer Körper- u. Psychotherapie nach G. Boyesen. Monika Lehnert, Tel.: 975 90 99, Praxis Hopfenscheune

!!! Wir sind umgezogen !!!! Studio Relax, Schäßburger Str. 23, 90765 Fürth, Tel. 0911/756 71 66

Effiziente SHIATSU-Behandlungen durch erfahrene Heilpraktikerin, Shiatsu Praxis Vera Smitt, Friedenstr.10, 90765 Fürth, Tel.: 71 80 51, www.shiatsu-fuerth.de

Gestylt von Kopf bis Fuß – Kosmetik, Reviderm, Mikrodermabrasion, Permanent Make-Up, Wimpern-Extensions, Nagelmodellage, Fußpflege. Wo? – Studio Relax, Schäßburger Str. 23, 90765 Fürth, Tel.: 756 71 66

Med. Fußpflege im Klinikum Fürth für alle Problemfälle. Hausbesuche möglich. Interessant für Diabetiker! Behandlung auf ärztliche Verordnung. Informieren Sie sich unter Tel.: 787 19 65

!!! Wir sind umgezogen !!!! Studio Relax, Schäßburger Str. 23, 90765 Fürth, Tel. 0911/756 71 66

Einzelwimpernverlängerung – neue Technologie aus USA, schöne Wimpern, perfektes Aussehen; Kosmetik R. Becker, Tel.: 600 38 40

„Fürth wird schlank“, Einstieg jederzeit möglich. 60,- Euro für 12 Wochen mit Tipps und Tricks. Info: A. Kriegbaum: Tel: 015 77/471 11 23

»» Fortsetzung auf Seite 39 »»

Vorschau

Die nächste Ausgabe der **Stadt**ZEITUNG erscheint am **5. November 2008**

u. a. mit diesen Themen:

- Altenheim in der Stiftungsstraße fit für die Zukunft
- Sicherheitspreis verliehen
- Kirchenmusiktage 2008

Anzeigenschluss: 28. Oktober
Kleinanzeigenschluss: 29. Oktober um 12 Uhr

[Stadt ZEITUNG*spezial*]
Lebens[T]Räume
Erscheinungstag: 5. November
Anzeigenschluss: 28. Oktober
Schwerpunktthemen: Küchen praktisch & schön, Handwerk vorgestellt
Altstadtweihnacht
Erscheinungstag: 19. November
Anzeigenschluss: 11. November

Impressum

Herausgeber: Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt
Wasserstraße 4, 90762 Fürth
Telefon 0911/974-1204
Fax 0911/974-1205
E-Mail stadtzeitung@fuerth.de

Redaktion: Susanne Kramer, Norbert Mittelsdorf, Birgit Gaßner, Inge Mirwald, Alexandra Meisel

Auflage: 65.000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth

Erscheinungsweise: 24 x jährlich, 14-tägig mittwochs

Druck: Pressedruck Oberfranken GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 96050 Bamberg

Verteiler: Direktwerbung Franken, Tel. 0911/969 81 10

Layout und Anzeigen:
DESIGNDEPARTMENT FUERTH
Rosenstraße 13, 90762 Fürth
Telefon 0911/76 67 14-40
Fax 0911/76 67 14-41
fsz@designdepartment.de
www.designdepartment.de
Von design department gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

»» Fortsetzung von Seite 38 ««
Kleinanzeigen

Unterricht

Qualifizierte und erfolgreiche Nachhilfe: Ausgebildeter Gymnasiallehrer, unterrichtserfahren, geduldig, erteilt Nachhilfe in Mathematik, Physik und Chemie für alle Klassen der Haupt- und Realschule und des Gymnasiums (auch der Kollegstufe). Prüfungsvorbereitung für den Qualifizierenden Hauptschulabschluss und das Abitur. Tel.: 754 02 37.

PC-Computer-Internet-DSL-ISDN-Hilfe, www.net-e.de. Tel. 0911/77 14 96

AikidoAnfängerkurs, Erwachsene dienstags 18.15-19.45 Uhr. SV Poppenreuth, Kreuzsteinweg 15. Jugendliche (ab 12 J.) mittwochs 18.30-20 Uhr, Turnhalle Pestalozzistr. 20. Info Tel.: 70 88 62. Mehr unter www.aikido-fuerth.de.

Qualifizierte u. günstige Nachhilfe! Neu: Nachhilfekurse am Wochenende! www.nachhilfeschule-fuerth.de oder Tel.: 787 44 74

Der bunte Töpferladen in der Gustavstr. 6 bietet Tages- und Abendkurse in Töpfern. Mutter-Kind- und Geburtstagstöpfern, Gestaltung von Mosaiken. Info u. Termine Tel.: 739 59 99

Verschiedenes

Verschenken Sie doch einen Gutschein für einen Mosaik-Workshop bei der Künstlerin Iris Rauh. Nächste Termine 2009 für ein Kreativ-Wochenende am Grünen Markt: 21./22. Febr., 14./15. März, 21./22. März. Ich freue mich auf Sie! Anmeldung + Infos unter.: 74 76 33, www.mosaikgestaltung.de.

Tagesmutter hat noch Plätze frei! Ab 8 Wochen bis 3 Jahre! Tel.: 971 26 77, ab sofort!

„SCHMUCK-Schnellreparatur-Service vom Fachmann, OHESSA Fürth Königstraße 77, immer Mi, Do, Fr von 11 - 18 Uhr."

Entwicklungsbegleitung bei Übergängen und Krisen bei Erwachsenen, Förderung von Kindern und Jugendlichen mit AD(H)S, zur Selbstwertstärkung u.v.m. Jeden 1. Mittwoch im Monat 18.30 h: Kennen lernen und Experimentieren mit der heilsamen Methode Arbeit am Tonfeld®. Verdeckte Dynamiken aufspüren und erfolgreich lösen durch Beratung, Coaching und Aufstellungsarbeit mit Einzelnen, Paaren und Familien. Katharina Hager www.k-hager.de Tel.: 749 86 52

12 Jahre Mobildisco aus Vach. Speziell für Hochzeiten, Geburtstage usw., Hits von Oldies bis aktuell und Licht-Show. Tel. u. Fax: 76 50 91

Verwöhnpaket – Wo? Dauerwelle + Schnitt + Frisur, gefönt oder gewickelt 49,50 €. Salon Rössner, Fürth, Königstraße 50, Tel.: 77 11 60. Behindertengerechter Zugang in den Salon

Sie sind ein Team und wollen besser werden! Supervisor in Ausbild. hilft! Tel.: 0176/21 61 69 18

Katzenbabys, 11 Wochen, an liebevolle Familie möglichst mit Freilauf abzugeben. Tel.: 787 25 02

Geschäftsempfehlungen

Hausverwaltung – günstig und kompetent. Angebot anfordern Tel.: 75 74 99, www.hausverwaltung-kluge.de

Badrenovierung leichtgemacht günstig vom Fachmann Tel.: 0160/90 67 26 24 Elektro, Sanitär, Fliesen.

Energiesparen mit hochwertiger Wärmedämmverglasung. Elementebau Franken +- 3glas. Tel.: 60 38 88 + Tel.: 69 66 96

Frische Farben! Frohe Laune! Faire Preise! Gute Arbeit! Putz! Tapete! Lackieren! u.v.m Malerei Weissenborn Tel.: 77 18 13

Klares Wasser im Gartenteich ohne Filter o. Pumpen, Schlammabsaugung, Teichbau, Teichsanierung. Tel.: 0171/545 60 86 (8-18 Uhr), 765 92 09 (ab 18 Uhr)

Druckaufträge aller Art. Herstellung, Durchführung, Lieferung. Visitenkarten, Flyer, Broschüren, Bücher etc. Gestaltung, Internetseiten, Illustrationen, Fotos, Anzeigen, Text. Tel. 77 70 09.

Gartenbau- und Pflegebetrieb, Pflasterarbeiten, Hecken- und Strauchschnitt, Baumschnitt und Fällarbeiten. Jörg Morawski, Tel.: 77 13 14

Ich biete Hilfsdienste an: Hausordnung; Renovieren: Malen, Tapezieren, Verputz u. Maurerarbeiten, Verlegen von Terrassen, Gehwegen, Laminat. Zuverl. u. preiswert. Gartenarbeiten aller Art, schneide Bäume, Sträucher u. Hecken. Tel.: 46 93 94, Mobil 0170/173 44 04

Büroservice-Herold.de, speziell für Existenzgründer, Handwerker, kleine und mittelständische Betriebe. Tel.: 92 31 84 38

Hilfe bei Scheidung: Scheidungsfolgen kostengünstig ohne Gericht regeln. Info bei Rechtsanwältin S. Helmling. Tel.: 99 96 80 90

Grafische Arbeiten persönlich und individuell. Sie planen einen neuen Werbeauftritt oder möchten einen bereits bestehenden auffrischen? Dann rufen Sie mich unter Tel. 36 26 64 an oder per E-Mail: info@TanjaRose.de

Wir sind ein zertifizierter Fachbetrieb, spezialisiert auf Gasanlagenbau für industrielle Großkunden mit hohem Anspruch.

Interne Weiterbildung ist bei uns Standard. Unsere Mitarbeiter sind motiviert, teamfähig und lernbereit. Sie arbeiten sorgfältig, genau und sauber.

Auf dieser Grundlage suchen wir ab sofort einen

Industriegasanlagenbauer

für Gas-Rohrleitungsbau, Montagetätigkeiten auch auswärts. Nur Bewerber mit sehr guten Deutschkenntnissen für Vollzeit. Eine abgeschlossene Ausbildung im Metallbau oder Heizungsbau ist Voraussetzung.

Gute Kenntnisse im Löten und Schweißen werden bevorzugt, ebenso Grundkenntnisse am PC. FS III wird benötigt.
Aussagekräftige, schriftliche Bewerbung an

GEBURZI VALTA Katzwanger Hauptstr. 98
90453 Nürnberg

Schnelle und unbürokratische Hilfe
bei finanziellen Problemen jeder Art.
Faire Erfolgsprämie, keine Rechts- und/oder Steuerberatung
Roland Lutter (Bankkaufmann)
Telefon (0911) 78 79 343

www.Hilfe-kommt.de
Seniorenhilfe in Haus und Garten
· Heimwerkernotdienst ·
Hausmeisterdienst · Entrümpeln
Fa. Freiberg - Fürth
☎ 0911-723 45 42
Mobil 0170-886 3 886

Ute's Hundesalon
Scheren, trimmen, baden und individuelle Beratung
Kaiserplatz 2 · 90763 Fürth
Telefon 0911-801 31 16
Handy 0170-320 53 73

Kostenlos holen wir gut erhaltene Möbel und funktionsfähige Elektrogeräte ab.
Umzüge mit Fachpersonal
Kostenloses Angebot!
Günstig und zuverlässig.
Tel.: 0911 / 70 53 69

Meeehr Herbst-Angebote




Kissenhülle, 40 x 40 cm
~~7,50~~
4,50


Kerze mit Band, H: 10 cm
~~4,50~~
je 3,33


Stuhl „Bali“
~~39,-~~
19,-
Flamme preis-tipp

Meeehr „Herbst“ unter: www.meeehr.com/herbst


Holzschale
~~9,90~~
je 7,77
Holz-Servierplatte


Holzteller, D: 33,5 cm
~~7,90~~
6,99


Teelichthalter
H: 25 cm
~~5,50~~
4,44


Sitzbank „Leopard“
B: 120 cm
~~139,-~~
125,-

Meeehr „Afrika“ unter: www.meeehr.com/afrika


Matratzen-Set „Präsident“
~~598,-~~
298,-
Flamme preis-tipp


Beauty-Tasche ~~4,50~~
3,50


Wellness-Set 5tlg.
~~9,80~~
7,50


Duft-Diffuser-Set 4tlg.
~~12,90~~
9,99

Meeehr „Wellness“ unter: www.meeehr.com/wellness

Besuchen Sie den neuen Flamme

Hardstr. 80 · 90766 Fürth
Mo. - Fr.: 10.00 - 19.00 Uhr,
Sa.: 10.00 - 18.00 Uhr

Mehr für wenig

Alles Abholpreise. Solange der Vorrat reicht.

Flamme®

www.meeehr.com MÖBEL